

مارکس لای دیدی (جاسکا کاسل) و ... لای و... سام بی پرسبیاری دینگکان

نیم چاوپیکوتند درتژی مایفیک سبارت بی کار مارکس ل
2010 و درتژی هی...
دینگکان

جاسکا کاسل، هتگری بوانامی ماستر ل بوازی کاری کمایتی
ل زانکی رایرسن ل ترنت-کندا. لبوازی نیشته-بوون،
تندروستی دروونی، ئالودبوون، دادی کمایتی، توندو تیژی
خزانی، کاری کردوو. ل حوت سالی رابوردودا بگو و تینکی
زر و تیک بات بوو ل پناو سیالیزمدا و ئستا
ندامتی تواوی بزدی کخرو نووسری ئرگانی Fightback ی
(Marxist.ca) (هوادارانی مارکسی جیهانی) لقی کندای ک
بوونیان هی ل زیتر ل سی واتی جیهاندا.
جاسکا وکوو مارکستک، گرنگی کی تایبتهی داو بی دزی ژنان و
گنجان و بستووی تیهو و بخباتی چینای تیهو و بی جینگ دژی
سیستمی سرمایهداری.

دینگکان:

1) گیلک شنیربانگشی بیسچوونی مارکسیزم وکو فلسفیک
بی گینی جیهان ئکن. لبامبریشدا کسانی تر هن باوینان
وای کوا مارکسیزم توانای گیلکاری کمایتی و سیاسی هی ل
تیمی سرمایهداری ل جیهانی ئمماندا. بچوونی ئوو ل سار نیم
دوو ا دژبیک چن؟

وام: نیم پویست ل خمان بیرسین، ئگر مارکسیزم پیوندی
بی جیهانی ئمرمانوو نی، بچی میدیای برژوا و ئکادیمکانیان
بردوام هشرشی بی دنن؟ ئگر ئوو است بته، کوات
هشرشکانیان وکو لدانی ئسپکی مردوو وای. لردا ه هی
وامان ل دکات گوو نگرین ل بوختان و پلامارکانی مدلی
چقتی گی زوی ل گردوون (باوینی باو و باادست تا سدیی
شانز ک گی زوی بی چقی گردوون دائنا و ئستبرکانیشی
بدوردا ئخولانوو) - نیم ل بر ئوو کوا ل زوو و

نہ سہلم نہراو و چتر پوہست بہو ناکات گفتوگی لہ سہر بکرہت! ہہی ہہوہی ہہردہوامی ہہرژوا ہہ پوچہہ کردنہوہی مارکسیزم ہہدہقیی ئہگہرہتہوہ ہہ ئہوہی کہ مارکسیزم نہک تہہا پہیوہندیارہ ہہہکو ئاشکراکہری ہہستیہکانیشہ لہو سیستہم کہمہایہتی و ئابوریہی کہ ئہوان خوازیاری پاراستنین. ہہرہکہکانی مارکس و ئنگہز، کہ لہ مانیفہستی کہمہ نیست ہہرجہستہ کراو و لہ کارہکانی دواتریش پہرہیان پہ دراوہ، پہشبینی و شرہقہی دیاردہکانی جیہانگیری و قہیرانی زیا ہہرہمہ می جیہانی (کہ ئابوریناسہ ہہرژواکان ہہ خوارہکارہنراو "under consumption" ئاماژہہی پہ ئہکہن لہ ہہوہی شاردنہوہی دہم و چاوی ہہستی پہسہکہ)، چہبونہوہی سامان لہ دہستانہکی کہ متر و کہمتردا، پہرہسہندی کہمیانیا نہودہوہتہکان و مہنہپہہکان، جہنگ و قنیات کردن. مارکسیزم تہہا شیکرہدنہوہی ہہ پہرہسہ ئابورہکہ نہکردوہ ہہہکو شیکردنہوہی ہہ بنچینہکانی چہوساندنہوہی زن کردوہ و بناغہشی ہہ تہگہیشتن ہہ جہرہکانی تری چہوساندنہوہی و جیہاگہزی لہ 150 ساہی رابوردودا دانا. پہوہیست بوونی ہہری مارکسیزم ہہژیانہوہ لہمہ زیاتر ئہہ چہن ہہت کہ ووداوہ جیہانیہکان ہہ ہہردہوامی سہلماندوویا نہ.

لہہمان کاتدا، فہیلہسوفان و ئابوریناسانی ہہرژوا نہیاننوانیوہ ہہچ کام لہ کہشہ بنچینہیہکانی ئابوری سیستہمی سہرمایہداری چارہسہر بکہن. پہیان وتین گواہیہ ئہمہ گونجاوترین سیستہمی ئابوریہ و لہہرزتہرین ئاستی مرہقایہتی، کہچی ہہشتا ہہ ملیہنہہا کہس ہہکارن، ہہ جہگاو ہہگان، ہہبہشن لہ خزمہت گوزاری تہندروستی، لہ خوہندن، لہ خواردن و لہ ئاو. ئہستا کہ من ئہمہ ئہنووسم، تہہا لہ شہش مانگی داہاتوودا بیست ملہہن کہس ووبہوہی مہرگ ئہہتہوہ لہ ہرساندہا، ہہرچہندہ ہہی خواردنی ہہرہمہ ہہنراو لہسہر ئہم ئہستہرہیہ ہہشی دہ ملیار کہسہ. ئہمہ چہن سستمہکی لہہارہ؟ لہ ہہستیدا ئہوہ تہہری ئابوریناسانی ہہرژوا و فہیلہسوفہ سیاسیہکانیانہ کہ زہر ہہ ئاشکرا شکستی ہہناوہومہحاہہ لہسہر ئہری واقع ہہلمہنرہ. لہدوای قہیرانہ جیہانہکہی 2008، کہ ئہتوانہ قسہ لہسہر تیہہری "دہستی نادیار" بکات کہ گواہیہ بازار خہی ہہک ئہخاتہوہ و ہاوسہنگ ئہہتہوہ؟ لہ 2008 وہ قہری جیہانی ہہ ملیارہہا دہلار زیای کردوہ و ہہندہ وہات ہہئاستہم ہہشہ قہرزہکانیان لہوادہی خہیدا پہ پہیدا ئہکرہ ہہوہنہی یہنان. 2008 تہہا نہہرہی قہیرانہکی گہلہک قوہتر و کہشہ ہہژہنترہ. ئہم قہزانہی دہوہت ئہگوہرزہتہوہ و ئہکہوہتہ سہر شانی کرہکاران و گہنجان لہ ہہی ہہتایبہت کردنی کہرتی گشتی، قنیات کردن،

کەمکردنەوەی کره دستان و دستانکەوتەکانی تر، لێگەیی زیادبوونی ناجێگیری ئابووری، سەررتای ھەڵکشانی خەباتی چینایەتی ئێمە بینین لێ ھەموو جیھاندا. ئابوریناسان و دستانەیی بیرمەندانی سەر بێ سەرمایەداری خەشیان ھەشدارێ ئێدەن لێ ئێگەرێ یاخیبوون و ھەڵگیرسانی شەش، ئێگەر ھەوشکە بەردەوام بێت، لێگەیی ئێوەشدا چارەیک بەدی ناکەن بێ دەرزابوون لێ قەیرانەکان.

تەنھا مارکسیزم شیکردنەوەی بێ ئێمە قەیرانە گشتگیرێ ئێستا ھەبێ و ئێتوانێت ئێلەرناتیفکەشی پەشکەش بکات. ئێوە ھەستییەکی بابەتیانەیی کەوا بەشی ھەمووان و بەزێادیش ھەموو سەرچاوەی بژووی و سامان ھەبێ کە بستاندەرێکی شیاو ھەموو بژین، (بەتایبەتی کە بزانیان دەوڵەتەترین ھەشت کەسی دۆنیا سامانەکانیان بەقەدەر سامانی 50٪ سامانی چینی خوار ھەبێ خەکی سەر گەیی زەویی). تەنھا بەرھەمھێنان و ئاھوگەیی بە دەسکەوتی تایبەت ھەڵگیر لێ دەستەبەر کردنی پەداویستی زەرینە دانیشتوانی سەرزیوێ. سەشیالیزم تەنھا ھەڵگایە بێ بەرھەم ھەبێش چوون!

دەنگەکان:

ھەوڵەگەلەك ھەبێ کەوا مارکس تەنھا وەك فەیلەسوفەك بخوێنرێت لێ بواری ئێکادیمیدا، لێلایەکی تریش ھەموو گروپ و پارتێ مارکسیستەکان مارکس و کووکیانەکی ئادەلەجی پەشکەش ئێکەن. دیدی ئێوە بێ مارکس لێئەوان فەلسەفە و ئایدۆلۆجیدا چەنە؟

وێھام: مارکسیزم بریتی لێ چەنێتی تەنھەوانین و تەگەشتنمان لێ دنیای دەورووبەرمان. لێم ھەستەیکەردن ھەموو، مارکسیزم ئایدۆلۆجیا و فەلسەفەش لێھەمان کاتدا. لێاستیدا من ھیچ جیاوازیەکی ھەوون لێ نەوانیاندا نابینم، ئێتوانین بەتەنھەموو بێچونەکی ئایدیۆلۆجی بەنەمایەکی فەلسەفە ھەبێ. بێ مارکسیزم، فەلسەفە ماتیریاڵیزمی دیالیکتیک بەنەما و ھەڵگایەك بوو کە لێی ھەموو سیستەمی بیرکردنەوەی مارکسییانە پەیدا بوو. ئاگادار بین یان نا، سەیرکردنی جیھان بێ بە چاویلکەییەکی ئایدیۆلۆجی یان فەلسەفە یان چوارچەواییەکی بیرکردنەوە کارێکی مەحاڵە. بێھام ئێگەر فەلسەفەییەکی بێکردەیی سەرکەوتووشت نەبێ؛ ئێوە ئێگەرێ دواکەوتنت لێ دنیا بینی باوی مەژووویی و ئابوری - کەمەلایەتی سەردەمەکەیی خەتدا ھەبێ. مارکس ئێوە ھەوون کرد ھەوون کە دیدی باوی کەمەلەگا دیدی دەسەلاتە، کەوا زەمینەییەکی ئێدیا بە فەرمی بەتەنھەوون بەردنەکانیان لێ چەوساندن ھەوون دەستەبەراگرتن دەستەبەر ئێکات. بێ ھەوون زەر گرنگە کەوا چینی چەوساوە و ژێردەست فەلسەفەیی تایبەت بە خەیان ھەبێت.

مارکس دستانیشانی کردو و که کاری فلسفه تانها تگیشتن نیه له دنیا، بکو گاندنیشیت. هروها ماتریالیزمی دیالکتیک به قیقی فلسفه ی گان و چن هموو گانکار کانیش دئرئ نجامی هز دژیه که کان. له سروشتدا بت یان له ژیانی که مایه تی. زیاتر بهن، گانکار کان پله به پله وو نادات به کو زار به خراییی و تاقینه وو ئاسا ئه بت. په یوست به مژوو وو ئه بینین چن خاتی چینایه تی دژیه کی چوسا و کان و چوسه ندر وو کان مژووی به و پش جولاندو و بو ت ه ی ناو به ناو تاقینه و ی شگه ریان و گرانکاری له که مگادا کردو. ئه م ش په شبینی کی ترسناکه به چینی سه رمایه داری که سیست م که یان و به هاکانی به شیواترین و سروشتیترین سیست می به وو بردن دائه نن به مر فایه تی.

که ش له پر سه ی فاکردنی فلسفه ی مارکسیزم به شو یه کی ساد به به ستنه و ی به مژوو و ئابووریه و، ئه و یه که ئامانجه شگه یه کی له دست ئه دات. تانها ئه بت فلسفه له پناو فلسفه نکه وک نیشاند رکه له پناو خاتی چینایه تی و گانکاری که مایه تی به م به ستی ئازادکردنی جه ماواری چوسا و. مارکسیزم ئه گره و کو خنیه ی کیش له سیست می سه رمایه داری له دزگا ئه کادیمه کاندا بخو نرت، به به رده وامی و به اده یه کی زار دئرئ نجام شگه ریه کی به له ناو بردنی ئه می سه رمایه داری له دانوسان و گفتوگه دوور ئه خرته وو. ئه م ش شته کی چاو و ان کراو چونکه دزگا ئه کادیمه کان به زری له ژر کاریگه ری که مپانیا کاندان و سه رچاو ی دارایشیان له ده و ته و یه که له که تاییدا هره به رگریکه ری ئه می سه رمایه داریه. هروها ئه م به باد ستی ته رکانی په ست مارکسی و کو په ست-مدرینزم و په ست-سترکه چرزم ووون ئه که ته و، که به شو یه کی کارا له بنه ما سیست ماتکه کی چوساندن و د سته سه راگرتن که م ئه که ته و (ته ماوی ئه که ت). ئه و بیرکانی که له ئنستیتیوت ئه کادیمه کانی سه ر به دزگا ئابور کان ئه وترته و، له ژر کاریگه ری و بیروبا و ره و به چونی ئه و دزگا ئابور ییان دان.

مخابن له دهر و ی ئه کادیمیاکانیش تانانت له نه و گله له و کخر او انی که ناوی خه یان ناو کخر او ی مارکسی، زیاتر مارکسیزم به شو یه کی ده گمایان و ره گیراو. به ام مارکسیزم ده گما نی، ته ناتوانی ئاماژ به و ته یه کی مارکس یان لینین له دهر و ی که نته کست (سیاق که ی راستی و بیرو به چونه کانی په یوست به ووداو لکه) بکه ی به ته نها به به کاره ننان له سه ره ره د خه کی ئه م ده دا. واته ئه به له و وشه که نکه ته یه با به ته کاننه و ده ست په بکه یین به له به رچاو گرتنی

پښتو نډی نډوان هډنډ دژبډیډکډکان بډ تډگډیشتن لډ هډر دیاردډیډکی
کډمډمډایډتی ئاډډز و دډنیایډی لډ سډر ئډنجامډ ئډگډریډیډکان- ئډمډ
شډوډ دیالیکتیکي مارکسیزمډ (dialectic method of Marxism)، نډکی
دډگمایډکی مردووی چډقبډستوو.

دډنگډکان:

ډاډرسی و ژمارډکان وای پیشان ئډدډن کډوا مارکس بوونډکی بډرچاوی
هډیډ لډ نډو لاوان وچالاکوانانی نډووی نوډ، ئډم هډبوونډی مارکس لډ
بیر و چالاکي لاوانی ئډمډدا چډن لډک ئډدډیتوډو ؟

وډډام-) زډر سډختډ ئډگډر سډیری هډموو جیهان بکډین لډمډدا و بډو
ئډنجامډ نډگډین کډوا شتډکی بډډاستی هډډ دډگوزډرډ. سیستډمی
سډرمایډداری جیهانی زډرینډی ډډهای دانیشټوانی سډر گډی زډوی
خستډتډ نډو ترسناکترین و ډوخنډرتیرین دډرئډنجامډکانی
سیستډمډکډیډوډ. لډ بیرډوډری گډنجاندا هیچ سډردډمډکیان نډبینیوډ
کډ تیایدا سډرمایډداری توانیډتی ژیان بډ ستانډرډکی
ئا بډوومډندانډ دډستډبډر بکات. ئډوان لډ سډرمایډداری تډنها قډیران
و داډوخانیان دیوډ. هډروډها ئډوان بډشډک نین لډ ورډبډردډرانی
نډوکانی پډشټر کډ بډهډی داډوخانی یډکډتی سډفډت و خیانتی
دډیډهان ساډی سډرکردډ کارډکان و پارتډ سډشیانډ دیموکراتډکان و
پارتډ ”کډمډنیستډ“ ستالینډکان لډ هډموو جیهان. لډ کډتایشدا،
لاوان بډ شډوډیډکی زډر تایډت هډستیارن لډ بډرامبډر قډیرانډکانی
سډرمایډداری. ئډمانډ لډ سډردډمډکدا خوډندن تډواو ئډکډن کډ قډرزی
خوډندن و ډادی بډکاری و دډډاوکډی کاری کاتی وهډډکشانی ډډکډت
ئاسای تډچووی ژیان و داډوخانی ژډرخانی دام و دډزگا کډمډمډایډتډکان
لډډادډ دډرچووډ. سډرمایډداری تډنها داها توویډکی ډډشیان پډشکډش
ئډکات بډیډ بډدوای جډگرډوډیډکدا ئډگډډډن. گډنجانډکی زډر بډزراون
لډ ډډگډز پډرستی و وډحشیگډری پډلیس، لډ جیاکاری لډسډر بندډمای
سډکس جډندډر و جډرډکانی تری زوډم لډکردن و جیاکاری. بډیډ بډدوای
ډډگایډکدا ئډگډډډن لډ پډناو ډزگارکردنی کډمډډگا لډم کارډساتانډ.

گډنجانډکی زډریش توندډو بوون بډهډی ډووداوگډلډک کډ لډ هډندډک
وډاتدا دډگوزډرډ وډکو بډهاری عډرډبی، بزووتنډوډی کرډکاران و
گډنجان لډ وډاتی یډنان و ئیسپانیا، شډی دانډشتوانی هډندډ وډات
لډ دژی سډدډها ساډ لډ داگیرکاری و ژډردډستی، خراپټر کردنی
ډډوشډکان لډ ډډژهډډاتی ناوین و ئډفریقا نموونډی قډیرانی
پډنا بډران و دډیانی تریش. جا بډیډ گډنجان لډ دډرئډنجامی هډموو

ئەم كەشاندە ئۆگەندە ئىنجامى پەلەستى گەئەنكارى شەگەئەندە. كەسانى
وۆكو بەرنى ساندەرز لە ئەمەرىكا و جەرمى كەربەن لە برىتانىا
شەشەيان ھەبوو لە بە مىللىتەر كەرنى (زىاتەر قىو كەرنى)
سەشەلىزم، بەئەم پەلەستە كەوا گەئەنجان و كەكاران بەخەيان فەربەن
لە برى ئەم جەرە ماركەنە سەشەلىزم، كە بەئەستى پەندە كەرنى
سىستەمە سەرمەيەدار كەيە. كە لە كەتەيشەدا بە سەلەمەتى
ئەيەھەتەو. ئەوئە بەئەستى پەلەستە گەئەنكارى شەگەئەندە
كەمەگەيە. ئەگەر تە ئارەزوى شەكەندە لەئەركى سەرمەيەدارىتەنە بەت
ئەوئە ئەبە بەزەر مەلەكە چى بەت. وەكوخەنەتەكەيە الەكسىس تەسىراس لە
يەنان، كە بەتەواوى پاوان كەرا لەلەلەن سەندوقى دراوى جەھانى و
بانكى ئەووپەيەو. ووداوى لەم جەرانە سەنوووردارى رەفەرمەكەرنى
سىستەمەكە دەرئەخەنە و مەلەنەھا گەئەنخەتە سەر ئەو باوئەكەوا
سەشەلىزم تەنەھا وئەم و گەكە چارەيە و وەخەندە شەگەئەندە
سەرمەيەدارى تەنەھا گەكەيە بە گەيشەن بەو ئەمانە.

لە ئىنگلىزچە/ نەجات عزيز / 2017-05-18

لەبارەى فەمىنزمى كوردىەوہ ... سەمەكە مەمەد

مەسەلەى ژن .. مەسەلەى كەمەگەيە

فەمىنزم چىە؟

فەمىنزم رەوتەكە فەكرى رادىكەيە ژنانە دەر بەسىستەمى باوكەسەلارى
لەكەمەگەدا، ئەم رەوتە لەئەنجامى تەندوژى بەرامبەر بەژنان
ھەتە ئارەو، تەنەت ئەوكتەيە كە ژنان تەئەدەيەك ئەزادەبوون
لەنەو حەزبە سەسەيەكان، ژنان لەچاوى پەوانەوہ بە پە دوو
ھەتوون، دواتر ئەم رەوتە فەمى گەئەلە بە رەوتەكە تەندەو بەرامبەر
بەپەو لەرەئەوا، بەتەيەتەش سەستەمى قەشەسەزى و پەپا و كەسە
تەمەشەيە بوونى ژنانەيان دەكەد، ئەيدى چەمەكە لەپەشەيەوہ بوو
بەرەوتە فەكرى سەسەيە ژنان و دەرەئەيە كەشە تەئەو رەدەيەيە

رژه-لاتیشی گرته‌وه. هه-بته "به‌که‌مجار زاراوه‌ی فیمینیزم (feminisme) سه‌ره‌تا به‌ش-وه‌ی نیمچه‌ب‌به‌ت‌کی پزیشکی به‌زمانی فه‌رانسه‌یی به‌گه‌ش‌ه‌ی ئه‌ندامه‌کان و تایبه‌تمه‌ندی ره‌گه‌زی نه‌خ‌شه‌کانی ژنانو دواتر به‌تایبه‌تی به‌پیاو‌ک که پزیشکه‌کان وای به‌ده‌چوون پزیشکه‌کان که هه‌ند-کجار پیاوان جه‌سته‌یان له‌ژن نزیکه و (tenssexwal) یان ئه‌و پیاوانه‌ی به‌جه‌سته‌ی خ‌یا‌نه‌وه ئازاریان ده‌ک‌شا، پاشان ئه‌لکسه‌نده‌ر دیری نوسه‌ر-کی ناسراوی فه‌رانسه‌یی بوو، ئه‌و زاراوه‌یه‌ی له‌نامیلکه‌یه‌دا به‌ ئه‌و ژنانه به‌کاره‌نا که م‌ردیان هه‌یه و به‌روا-هت وه‌کو پیاو هه‌سوکه‌وت ده‌که‌ن" . . (1)

به‌چون-کی دیکه هه‌یه که فیمینیزم چه‌مک و ده‌سته‌واژه‌یه‌کی یاسایی نییه و له‌سا-ی 1873 هات-ته‌ن-و کولتووری فه‌رانسه‌یه‌وه و دواتر تایبه‌تمه‌ندی وه‌رگرتووه و هه‌گری پ‌ناسه و پ‌که‌نه‌ری ر‌باز-کی تایبه‌تی وه‌رگرتووه و پاشان پاشگری ئیزمی به‌ زیاد کراوه، چونکه بووه به‌ ئایدیا‌یه‌ک له‌ ئایدیا‌کانی یه‌کسان‌خوازی ژن و پیاو له‌ژیا‌ندا، ئه‌و ره‌وته پ‌شتر توند-ه‌و نه‌بوون، چونکه ئیلهامیان له‌و ت‌گه‌یشتنه‌ی مارکس وه‌رگرتبوو که ده‌یگوت "له‌سیستمی سه‌رمایه‌داریدا ژنان ک‌یلهن له‌ژ-ر ده‌ستی پیاو و هه‌تا یه‌کسانی به‌ده‌ست نه‌یات، ژنان به‌ک‌یله‌یه‌تی ده‌م‌ننه‌وه". دواتر که‌سانی وه‌کو (رژه‌کاوز و سیمین دی به‌فارا) و ده‌یان ژن ده‌رکه‌وتن پ‌ش-ه‌واتیان کرد و بوون به‌ تیوریستیانی ئه‌و ره‌وته‌و و توند-ه‌وی ت‌که‌وت.

(میری دیلی) وه‌کو ک‌مه‌-ناس‌ک له‌راپ‌رت‌ک‌دا له‌باره‌ی ژنانه‌وه که له‌ژ-ر ک‌نت‌-ی پیاوان و سه‌رکو‌تیان ده‌که‌ن ئه‌نجامیداوه و ده‌ " وه‌خت‌ک پیاوان بانگه‌ش‌ه‌ی خاوه‌ندار-تی که‌ره‌سته‌ی ژیا‌نی به‌کاره‌ناوه و دابینی کردووه، هه‌روه‌ها وه‌کو خاوه‌ن جه‌سته‌یه‌کی به‌ه‌زی جومگه، ه‌زی کاری دابینکردووه، ئیتر هاوسه‌ره‌کانیان ده‌کردن به‌به‌خ‌وک‌ه‌ری مندا و ده‌یا‌نخستنه ژ-ر ک‌نت‌-ی خ‌یا‌نه‌وه و په‌راو‌زیان ده‌خستن". هه‌روه‌ها ده‌ پیاوان که‌کیان له‌زه‌بر و زه‌نگ به‌رامبه‌ر به‌ ژنان وه‌رگرتووه، ئه‌م ره‌وته له‌سه‌ده‌ی 19 زیاتر سه‌ریه‌-داو بوو به‌باو له‌ن-و ژنان و به‌تایبه‌تیش له‌ ر‌ژئاوا، دواتر گه‌ش‌ه‌ی کردوو و ره‌وته‌که گه‌یشته ر‌ژه‌-ات و به‌تایبه‌تیش ئه‌و ک‌مه‌-گه‌یا‌نه‌ی که به‌ک‌مه‌-گه‌ی ئیسلام ناسراون، (قاسم ئه‌مین) نوسه‌ر-کی به‌ره‌گه‌ز عه‌ره‌به و له‌کت‌بی (المراه‌ الجدیده) ده‌ پ‌شتر هه‌و‌ک له‌ن-و دونیای عه‌ره‌بی ئیسلامیش هه‌بوو ژنان له‌دژی پیاوان به‌نده‌نگ نه‌بن و داوای مافی خ‌یا‌ن بکه‌ن، به‌-ام شه‌ریعت ئه‌وه‌ی به‌ ژنی دانا‌بوو ده‌بوو په‌ی-ه‌وی بکات و ئاینیش به‌چوونی ک‌نکریته و نه‌ده‌بوو بگ‌-در‌ت، به‌-ام به‌ ئه‌وه‌ی ژنانی ئیسلامیش که‌م‌ک له‌زه‌بر و زه‌نگ و کوشتن و

په راوړنځه زخستن د ورو بکونه ووه، له وړه د دهستان پکې کړد سهره تا له گرینګیدا به نه څه شی ژنان و بردنیاں به نه څه څخانه و چاره سهریاں له و سهره وخته دا و دواتر چوونیاں به بهر خوځېدن و پاشان مافه کچه مایه تیه کان و شوکړدن به ناره زووی څه یان و هتد، به مام نه مه تهنه لهنه و نه شراف و بنه مایه ناوداره کان بوون، چونکه ژنه کانیاں به ناز بوون له لایه پیاوړه ووه، به یه نه بوو به عاده ت به ژناني وه کو بنه مایه ناسایه کان، (د، ئیمام عه بدولفه تاج ئیمام له و کتبه ی وه ریگ اوه به ناوی (نه فلاتن و ژن) باس له ووه ده کات که به شکه له و څه کارانه ی که ژناني خسته ته ژر رکځی پیاوړه ووه، په یوه نديان به فله سه فوه هه بووه و فله سه فو کار یگه ری زری هه بووه، مه سه له ی څه کاری لاوازی جهسته ی ژنان که له ریگه ی فله سه فو کلاسیک هه هات ته به رباس، نه و تگه یشتنه ی به کچه مایه گه کان دروست کړد ووه و سه پان دوو یه تی و به تایبه تی له سهرده می ی نانی کدا هاتووه، که ژنان ناتوانن سهر کړدایه تی بکه، مه گهر ده گمن ژنه که هه بکه و له کچه مایه گه یه که سهر کړدایه تی پیاوړه وه کو مژوو باسی ده کات، تاقه کی تر له فله سه فو فان باس له ووه ده که ن تازه بوونی ژن به بهر هه مه نانی مندا و به څه وکړدن و څه ناماده کړدن به تاه کړدنه وه ی سکه سی پیاوړان، وه کو حاکمه تی سرووشتی له هاتووه و بووه به نه ریت و عادات و ته قالد و به شکه کی زریش له یاسا، که واته هه وکان به رزگار کړدن ژن تهنه له پدانی هه ند ماف ئینسانی و شارستانی و کار کړدن ده به ت، نه که به سیاست و کاری قورس که نه جهسته ی ژن ریگه ی پده دات و نه بواریشی هه یه بتوانن له یه ک کاتدا هه موو نه و کاره سرووشتیانه و کاری دیکه ی سهر کړدایه تی و کارگځی و شه و هتد بکات، هه ند که له و ژنانه ی که وه کو فیمینیست څه یان نیشانده دهن، نه که هر له بواری فله سه فو و فکره ووه وه مامی نه م باسه یان پنه، به کو ناتوانن نه و فکره یه ی که هه یه به خودی ژنانیشی بکه نن، چونکه هشتا به چاوی سز و به زه یه ووه ته ماشای کچه ی کچه مایه گه ده که ن و به مه سه له ی ژنان پنه ناسه ی ده که ن، له حاکدا مه سه له ی ژن مه سه له ی کچه مایه گه یه، نه گه رنا ژنه که له هر کونج کی دنیا کچه ی هه به ت به ی پیاوړان برا یان باوک و که سوکار کچه ی نیه، به چی ده به پیاوړی ژن به ت، به مام سیستمی سیاسی له بهر چاو نه گیر، نه مه له کات کدا سیستمی سیاسی ژنی کړد ووه به پله دووی کچه مایه گه به در ژایي مژوو، نه که پیاو .

که شه گری ژنان

نه گهر چی هیچ شهر و یاسایه که و نه ریت که ریگه نادات ژن که شه گیر به ت، به مام نه حاکمه ته له هه موو کونج کی دنیا دا به واته

پښکه و توه کانیښه وه بوونی هیه، بل نمونه لهواتانی
 نه سکه نده نافیا بهه ی که شوه و او نه بوونی په یوه نډیه کی پته وی
 که مه ای ته و بهه ی تاک گهرایی و ئازادی له راده به دهری تاکه وه،
 هه روه ها بهه ی نه و ئازادیه ی که له لایه نه ده و ته وه به ده ستوور و
 یاسا رځخراوه و فه زیان به سهر پیاوانه وه هیه، گډشه گیر بوون و
 زرجاریش نه و گډشه گیریه ده بل ته هه ی خکوشتن، لهواتانی نه فریقا
 نه ریت که هیه که ژن ده توان به ته نها بژی و پویستی به پیاو نه بل،
 نه نه ریت به قسه ی که مه ناسه کان گورز کی کوشنده ی له ژیان سر و شتی
 و خزاننداری و سکه ی ئاسایی داوه و چاره سهریشی نهسته مه، چونکه
 بووه به نه ریت و ئاسان نییه بگیت، له کورده واریشدا نه مه
 به شوه یه کی تره که گډشه گیری مه رج نییه ژن به ته نها بژی تاکو
 دوچاری نه و حال ته به ته وه که گډشه گیر بلت، به کو زرجار به ناچار
 له نه و خه که و که مه گه شه، به ام هه میسه هه ست به ته نهایی ده کهن، یان
 نه وه تا بهه ی جهسته یانه وه که زرجار یان توشی ش کی پیاو و خزان
 بوونه وینه ی ناشیرین و نه زموونی ناحه زیان بینوه و بیستووه
 له گرانه وه ی چیر که خه مناکه کانی که مه گه که چن ژنان بوون
 به قوربانی سیکس و خزان و هتد، ئیتر نه مه بل ته هه ی گډشه گیر بوون،
 یان نه وه تا بهه ی هارم نی تکه او وه له جهسته یان که هه ند کجار
 نه ندای زایه ندیان نه ره و بل خیان به جهسته و به روا نه ژن، ئیدی
 ناتوانن وه کو پویست وه کو ئینسانی ئاسایی هه سوکه وت بکهن له نه و
 خه کدا، بل یه به ناچار ده بل گډشه گیر بن و نه شوو بکهن و
 نه تکه او بن، نهک تووشی ته شیر و سوکایه تی بن، به ام له گه ته نها
 بوونه وه یان بهه ی نه مانی که سوکار له ده وروپشتیان یان مردنی
 نه وانی دیکه ی که سوکار، که سه که به ته نها ده بل ته که رهسته ی نه وانی تر
 بل گا ته جایی و سوکایه تی پکردن، هه کاری نه مه ش نه وه یه که هیچ
 یاسایه که نییه بهرگری له ژیان نه مه جره که سانه بکات، یان بهرگری
 له مافیان بکات و موماره سه ی ژیان بکهن وه کو نه وانی تر، بل یه
 زرجار خیان ده کوژن یان بزده بن له که مه گه و تووشی حال ته
 ناسروشتی دهرونی ده بن و که شه بل که مه گه و ده و ته تیش دروست ده کهن،
 نه مه حال ته له ر ژاوا ئاساییه وه ده و ته یانه ی شه وان و دکتاری
 تایبته و سه ندیکای تایبته و ژیان تایبته یان هیه بهه ی کولتووری
 ر ژاوا، بل یه به ش که له که شه کان یان چاره سهر کراوه، به ام
 له کوردستان و ای نه و هه موو رځخراوانه ی دهر باره ی ژنان کار
 ده کهن، باسی نه مه که شه یه ناکه ن و به دوایدا ناچن که له که شه ی ژن
 کوشتن مه تر سیدار تره و که شه ی گه وره ی هه نوکه و داها تووی که مه گه یه.

ج ر کی تری گډشه گیری ژنان له و وه سهرچاوه ده گر که بهه ی حال ته تی

نا ئاسایی و شه و ما و و رانی و نه بوونی ئەمنیەت و جـگیربوونی کـمـمـهـگـه، رـژـهـی هاوسەرگیری که مده بـتهوه، بـیه قهیره کچی رـژـهـکهـی بهـرهـو ههـکـشان دهـچـت و دهـبـته هـی گـشـهـگیریان، بهـپـی را پـرتـکی یهـکـل لهـر ژنامهـکانی کوردستان ساـی 2009 ئامارـکی چنگ که وتبوو، دهـکـ لهـکوردستان تهـها ئهـوهـی بهـدهـستی دهـزگا تهـندروستی کـمـمـهـایهـتیهـکانی حکومهـت گهـیشـتووه، ژمارهـی قهـیرهـکـچ، نزیکهـی 700 قهـیرهـیهـ لهـکوردستان و زـربهـشـیان ئامار دهـستی پـاـانهـگهـیشـتووه. ئەم حاـته بهـپـچهـوانهـوه بـ ئهـو پیاوانهـش که بهـجهـسته پیاو بهـئهـندامی زایهـندیان ژنـیان ههـر نیا نه، بهـهـمان شـوهـیه که کـشـهـی ئازادی و ههـبـژاردنی شـوهـی ژیانـیهـیه، ئەمان بهـهـی ئهـوهـی لهـدهـرهـوهـن وهـکو ژنان نین بشاردرـنهـوه، ههـم بـ کاتی هاوسهـگیری زـر و فشاریان بـدت، ههـم سوکایهـتیان پـدهـکر که پیاو نین و مهـرجی پیاوهـتیان نیه و سوکایهـتیان پـدهـکر، بـ نموونه لهـرابردوودا چهـند دیمهـنـکی وهـها لهـلایهـن پـلیسی عـاـقیهـوه لهـیوتوب بـاوکراوهـتهـوه، ئهـو کوـانهـی بهـرواـته پیاو و بهـجهـسته سینگیان و ئەندامی زاینـدیان مـینهـیه، بهـزـر رووتیان دهـکهـنهـوه و سوکایهـتیان پـدهـکر، لهـبهـرامبهـر ئەمهـشدا نه یاسا ههـیه که ئهـو کهـسانه سزا بدات یاسا پـشـل دهـکهـن و خـشـیان پیاوی بهـناو یاسان، نه لهـرووی نهـریت و شهـرعهـوه بهـرگریان لـدهـکر، بـیه دهـبـ بهـناچار گـشـهـگیر بن لهـدیوی ماـهـوه، یان ئهـوه تا خـیان بکوژن.

فـمـینـستهـکان لهـهـموو بوارهـکان زهـحهـتـکـکی زـر بـ کـمـمـهـگـه دهـخوـقـنـن، لهـوانهـش مهـسهـلهـی رـگری لهـزیادکردنی ئینسان وهـکو منداـ بوون لهـلایهـن ژنانهـوه، ئەمه دهـم مهـبهـستمه باس لهـو تـگـهـیشـتهـ بکـم که لهـزـر شوین ههـیه و تاـادهـیهـکیش لهـنـو کـمـمـهـگـهـی رـژـهـهـاتیش بوونی ههـیه، بـ نموونه ئهـو تـگـهـیشـتهـی که فیمینستهـکان بـ ژنانیان پهـخشکردووه، ئهـوهـیه که ستهـمی سهـر ژنان و کـیـله بوونیان لهـمـژوودا، دروست و راستهـوخـ پهـیوهـندی بهـ پیاوانهـوه ههـیه و بـ خـشهـختی پیاو بووه و ههـچی تر، تا کو بـ موـک و ماـ پاراستن کهـک لهـو کوـو کچانه وهـر بگرن که لهـبهـرهـمی ژنهـکانیا نه، بـیه ژنهـکان رـگهـیان نهـدهـدا منداـیان لهـپیاوهـکان ببـت، لهـبهـر ئهـوهـی تـگـهـیشـتهـ وهـها که وتبـوه که ئەگهـر ژنان منداـیان ببـت دهـبـ دوور بکهـونهـوه لهـهـر چالاکیهـک که وهـکو پیاو بیکهـن، ههـر دهـبـ خهـریکی منداـ هـنان بن و منداـ بهـخـو بکهـون و بن بهـکارـکـتهـری ماـهـوه و نهـیهـنه دهـرهـوه وهـکو پیاو، لهـبارـکی تـرهـوه بهـو هـیهـوه بوو که فـمـینـستهـکان ژنانیان وهـها تـگـهـیانـدبوو که نا بـ ژن ئهـوهـنده خـیان بهـکـم بزانی و لهـکاتی سـکـس کردندا تهـها بـ بهـتاـکردنهـوهـی

[illegible]

به کا ا کرد نی ژن له بازارا

نزار قه بانی ده " له هه موو شتێك سه یرتر ئه وه یه ببینم، ژنان
خپان ستهم له خپان ده کهن".

له پەراوێزی ئێم دێ هێ شاعیری ناسراوی عەرەب نزار قەببانی دەمو
ئەو بەم کە کەشە ژنان کەشە ره‌گەزێکی دیاریکراو نییه، یان
باشتر بێم کە ژنان خێیان به‌شێکی گه‌وره‌ن له‌خوێقاندنی ستم له‌سه‌ر
خێیان، خێ به‌کا‌اکردن ته‌نها له‌یانە‌ی شه‌وان و سه‌کس فرێشتن و
مه‌لهاکان نییه، به‌قه‌د ئەو‌ه‌ی خێ به‌که‌مزانی‌ن و خێ فرێشتنه‌ به‌ پیاو
له‌لایه‌ن ژنه‌وه به‌رامبه‌ر به‌و‌ه‌ی سه‌ره‌تا ده‌بێت کوێ داوای کچ بکات
وه‌کو کا‌ایه‌ک له‌ما‌ی باوکی ژن، دواتر خه‌رجیه‌کان به‌شه‌ها مه‌ته‌وه
بخاته سه‌ر شانی، وه‌کو ئەو‌ه‌ی له‌خواره‌وه باسی ده‌که‌م.

هه‌به‌ت له‌خۆیی نیه که مه‌وقیعی کۆمه‌ڵایه‌تی و ئابوری ژنان

کهوت ته چشتخانه و نهکر پهروه کرده کردنی مندا و هتد، به کو لهو وه سهرچاوهی گرتووه که لهسهره تاي شوکردنی کچ به کو و سه پاندنی بهرپرسيار تي لهسهره تاي هاوسه رگيرييه وه سهره ده دات، ماره يي و پشه کی و کيني ما و پداويستی و که رهسته و تچوونی ناهه نگی هاوسه رگيري و کيني خش و ز و که رهسته کاني تر و گرتنی خانوو و هتد، له لايه ن ما ي کچه وه به سهر ما ي کو، يه ک له ک شه هره گه وره کاني که مه گهي کورديه، له ره وه به کا لا کردنی ژن ب مو کدار تي پياو ده ستپ ده کات، فم نيسته کان هم باسه يان شينه کرد ته وه ب کچان و بنه ما ه و نه ريتي که مه گه و نه هشتنی له رووی ياسا ييه وه له ر گهي ميديا و ه کاره کاني ديکه وي گه ياندنی هم ت گه يشته سونه تي و پ له ک شه يه، که چي باس له مافي ئافره ت ده که ن که له راستيدا سهرتاي مافي ئافره ت له که مه گهي نه ريتخواز و که نه په رست و دواکه وتوو و پياو سالار و هتد، له م به کا لا کردنه ي کچانه وه ده ستپ ده کات که پياوان خيان به خاوه ني ژنان بزنان و ر گه نه دن ژنان وه کو پويست بچه دهره وه و ئيراده يان هه ب له هه موو بواره کاندا.

همه به شکی به بازار کردن و به کا لا کردنی ژنانه، به شه که ي ديکه ي ته وه يه که له بازار ي سياسه تدا ژنان وه کو که رهسته ي ريکلام به کار د ب هه موو پداويستيه کی ر ژانه ي ئينسان، ئيدي هر له شامپ وه بگره تا کو ماشين و که رهسته ي ن و ما، هم به کا لا کردنه تهنه ب سته مگه ري له سهر ژنان نيه له لايه ن پياوانه وه، بگره له و وه يه که سياسه ت ر گري يه که مي هم باسه يه که دواچار بازار ي پ گهرم ده کات و هاوک شه ي سياسی له بير خه ک ده باته وه، خ شگوزه ران کردنی خه ک به شکی له و وه سهرچاوه ي گرتووه که ده و هت و سيستم، ب ته وه ي ياخيگر تي له سيستم و شرع و ياسا و هتد روونه دات، هر چي زياتر مه سه له ي ژنان ده کات به دوو به شه وه، هم هشتنه وه ي ژن له ژر ده ستی پياو به ياسا، هم دروستکردنی فهزايه ک ب ئازادی ژن تا کو ئازادبوونی خيان له و دا بينن که پ شاک و خ ازاننده وه و مو کداري و وه گرتنی وه زيفه ي ئاسان و سه فه رکردن و هتد، ب يه با انسکردنی يه کساني به م ش ته وه يه له ن و ژن پياودا له سيستمی ج گري ئ ستادا به يان کراوه و بووه ته ت گه يشتن.

مه سه له ي ئه خلاق و پاراستنی نه ريت و هشتنه وه ي ته وه ده سه ا ته ي که له ته س دا به ده ست سيستمی سياسيه وه يه، دواچار راده ستی پياو کراوه ب ته وه ي هاوک شه که به هه واسراوی بم ذ ته وه، ژنان هم يان پشتگوی خستوو و به تايبه تيش ته و ژنانه ي ر کخراويان هه يه و

ئەوانەش كە خەيان بەفەمینیست دەزانن، لەحاجەكدا بەشەكی زەری
 كەشە ژنان لەكەمەگە سوننەتی و دواكەوتوویی و نەبوونی دەستوور
 و یاسایی پەشكەوتنخواری و شارستانی، لەو دایە كە ئەخلاق جەگە بـ
 یاسا نەهشتەتەو و بوو بە بەشەكی گەورە لە فەزای كەمەایەتی و
 دەسەلاتی كەمەگە. فەمینیستەكان دەبێت ئەم تەگەشتنە بەخەنە
 بەرباس و مونا قەشە و هەشیار كەردنەوێ ژنان، نەك كەشە لاوەکی و
 دوورخستەوێ ژن لەكەشە ئەسەپەكەیان كە كەشە كەمەگە یە.

سەرچاوەكان

- 1: كەتەبی فەمینزم، وەرگەرانی بە كوردی، شەمە مێهر پەروەر، دەزگای
 وەرگەرانی، ساڵی 2011
- 2: د. ئیمام عەبدلفەتاح ئیمام، ئەفلاتۆن و ژن، وەرگەرانی بە
 كوردی، هاوار مەمەد، دەزگای چاپ و بڵاو كەردنەوێ موكریانی،
 3: قاسم امین، المراو الجیدە، دار النشر، بیروت، 2010

شیعر و چەمكەكانی ئێرەس و سەناتەس و ئەبەدییت ... نا حەسەن



[بە خوێندنەوەی ئەم كەتەبە كلیكی ئەركەن ...](#)

چیر کی کوردی و کَشه کانی له دیدي چیرك نوسه گه نجه کانه وه ... ئا ماده کردنی تهوهر: شاخه وان سد یق

چیرك یه كه له ژانره گرنه کانی ئه ده ب و یه كه كیشه له كَشه نترین
بواره کانی نوسین، له کورترین پَناسه ی ئه م ژانره دا، گَشه انه وه ی
با به تَه كه له کورترین ماوه دا. بَه قسه کردن له سه ر چیر کی کوردی و
كَشه کانی ئه م دیدارانه مان له گه چهند چیرك نوسه کی گه ندا
ئه نجامدا ...

پ/ ئه و گَشه انه به رچاوانه ی كه له ماوه ی سا نانی ابردودا له
چیر کی کوردیدا ویا نداهه چین؟ له چیر کی (له خه وما) ی (جه میل
سائیب) ه وه ئا ئه م... هه م له ووی تَه کست و تَه ماو مانا وه، هه م له
ووی ته کنیک و گَشه انه وه وه؟

سواره نه جمه دین جه بار
5/12/1986 له كه ركوك له دایك بووه.
سا ی 2005 ده ست به نووسین و بَه او کردنه وه ی ده قه کانی ده کات.
سا ی 2006 كه مه له چیر کی (نامه یه ك بَه فرید) بَه او ده کات ه وه.
سا ی 2010 كه لَه ژێ کارگه رێ و ئابوری به شی ئاماری زانك ی سه لمانی
ته واه ده کات.
سا ی 2011 كتی بی (ئه و نامانه ی بَه پیرتی خَه م ده یان ه رَم) بَه او
ده کات ه وه.
سا ی 2011 خه اتی یه كه می شیعر له فیستیفا ی گه لاو ژ وه رده گریت
سا ی 2015 و 2016 خه اتی دووه می چیرك له فیستیفا ی گه لاو ژ
وه رده گریت.
25/11/2016 یه كه مین ه مانی به ناوی (سو پاس بَه دَه ست یفسکی) بَه او
ده کات ه وه.
چه ند چیرك و شیعر کی وه رگه ردراون بَه زمان ی ئینگلیزی و عه ره بی.
هه مان سا قه غانی كتی بی سا له لایه ن ده زگای هه واه و ده زگای
داودییه وه وهك با شترین كتی بی سا هه درت به ه مان ی سو پاس
دَه ست یفسکی.

سواره نه‌جهمه‌دین/ ئه‌و ماوه‌یه‌ی ئه‌وه‌ی پرسیاری له‌ باره‌وه‌ ده‌که‌ن، نزیکه‌ی سه‌ده‌یه‌که‌، قسه‌کردن ده‌رباره‌ی سه‌ده‌یه‌که‌ له‌ چیرۆک (1925 بـ 2017)، له‌ کاتێکدا چه‌ند ره‌گه‌زێکی دیاریکراوتان داناوه‌، هه‌ر یه‌که‌یان بـ خـای پـه‌ویستی به‌ قسه‌کردنی ورد هه‌یه‌، کارێکی نه‌کرده‌یه‌ له‌ وه‌ڵامی پرسیارێکدا جـه‌گای بـه‌ته‌وه‌، پرسیاره‌که‌ چـه‌ و وه‌ڵامـێکی چـای ده‌وێت، بـ ئه‌وه‌ی له‌و سنوره‌ی بـت داناوم وه‌ڵامـێکی گونجاو بـده‌مه‌وه‌، ده‌بـت خـم له‌ زـربه‌ی به‌شه‌کانی پرسیاره‌که‌ بـدزمه‌وه‌. به‌ به‌راورد به‌ مـژوووه‌ کورته‌که‌ی (92 سا) چیرۆکی کوردی له‌ زـربه‌ی مـژوووه‌ هه‌نگاوی به‌رچاوی ناوه‌، به‌ جـه‌جـه‌ ده‌کرێت بـم له‌ هه‌ندێک قـناغدا نه‌که‌ هه‌نگاو بـگه‌ به‌قه‌مـبازیش ناوی به‌رین زیاده‌هـویمان نه‌کردوووه‌. چـن مـژوووی چیرۆکی جیهان زـر له‌وه‌ درـژتر و چـ تره‌، لـ چیرۆکی کوردی به‌م ماوه‌ که‌مه‌ له‌ ئـستادا له‌ قـناغـێکی تا ئـده‌یه‌که‌ شایسته‌دایه‌ به‌ به‌راورد به‌ ژانه‌ره‌کانی دیکه‌ی ئـده‌ب، گه‌ر به‌راوردـێکی چیرۆکی (له‌خه‌وما) و چیرۆکـێکی ئـمه‌ بـه‌کین، ده‌بینین ئاسته‌که‌ به‌شـوه‌یه‌که‌ به‌رچاو به‌ره‌وپـه‌ش چوووه‌. به‌ هـچاوکردنی ئه‌و بـچوونه‌ی لای وایه‌ (له‌خه‌وما) ناچـته‌ خانه‌ی چیرۆکه‌وه‌، بـگه‌ گـه‌انه‌وه‌ی رـژانه‌یه‌ یان هه‌هـشتنی ده‌رده‌ دـه‌. چیرۆکی ئـمه‌ زـر هونه‌ری تر و بابـه‌تی تره‌، به‌ تایبـه‌ت چیرۆکی دوا‌ی نه‌وه‌ده‌کان به‌ وونی کاریگه‌ری ئـده‌بیاتی جیهانی پـه‌وه‌ دیاره‌، ده‌کرێت بـم چیرۆکنووسانی نه‌وه‌ی پـه‌ش ئـمه‌ زـر لـه‌ها‌تووبوون له‌ هـنانی ئـه‌زموونی چیرۆکنووسه‌ جیهانییه‌کان بـ ناو چیرۆکی کوردی، نه‌وه‌ی پـه‌ش ئـه‌وانیش زـر زیره‌کانه‌ ئـه‌زموونی چیرۆکی عه‌ره‌بی و فارسیان به‌کاره‌ـنا بـ دروستکردنی قـناغـێکی خـیان. چیرۆکی ئـمه‌ له‌ زـربه‌ی مـژوووه‌کانه‌وه‌ کاریگه‌ری چیرۆکه‌ جیهانییه‌کانی له‌سه‌ره‌، به‌جـه‌جـه‌ ده‌کرێت فـه‌مه‌ نوـیه‌کانی چیرۆک به‌ ئاسانی ده‌گات به‌ چیرۆکی کوردی، گه‌ر سه‌رنجـێکی چیرۆکی ئـمه‌ بـده‌ی ده‌یان فـه‌م و گـه‌انه‌وه‌ی جیاواز ده‌بینیت، به‌ به‌راورد به‌ چیرۆکی (له‌خه‌وما - جه‌میل سایب) یان (مه‌سه‌لی وێژدان - ئـحمه‌د موختار جاف) که‌ ده‌کرێت بـه‌ین زیاتر گـه‌انه‌وه‌ کردوینـتی به‌ چیرۆک، ده‌بینین مانا ئـمه‌ زـر فراوانتره‌، فـه‌م زـر جیاوازتره‌ و ده‌یان و سه‌دان فـه‌می جیاواز په‌یـه‌و ده‌کرێت، گـه‌انه‌وه‌ و زمان، ته‌کنیکی جـه‌ربه‌جـه‌ر، گرـچـن و چاوـاو به‌ هونه‌رـێکی به‌رز، هه‌موو هـه‌گه‌زه‌کان له‌ چیرۆکی نوـدا به‌ه‌ویان پـه‌ده‌درت و هه‌وـی دـزینه‌وه‌ی فـه‌می نوـ ده‌درت. هه‌هـه‌ت ئـمه‌ به‌راوردکارییه‌ له‌ نـوان ئـمه‌ دوو قـناغدا دادپه‌روه‌ری نییه‌، له‌ هه‌مان کاتدا که‌مکردنه‌وه‌ی پـه‌گه‌ی ئه‌و دوو چیرۆک به‌ نییه‌ له‌ مـژوووی چیرۆکی کوردیدا، چونکه‌ چ (له‌خه‌وما) و چ (مه‌سه‌لی وێژدان) ده‌ستپـه‌کی مه‌زن بوون بـ چیرۆکی کوردی، چـن پـه‌شووتر چیرۆکی کوردی له‌ قـناغـی گـه‌انه‌وه‌ی به‌رئاگردان و به‌ند و

بالرهی نـو قاوه خانه کانهوه گواستهوه بـ فـ مـکی هونهری، واته چیرـکی له مهسه لهیه کی کـمهـ لایه تییهوه گواستهوه بـ ژانه رـکی هونهری، له سهر ئه و بنه مایه ش چیرـکی کوردی گه یشتوو به مـ.

پ/ زـر جار باس لهوه ده کرـت، نوسه ری چیرـکی کوردی زیاتر با بهت و ناوهـکی تـکـسته که ی بـ گرنگه تا ته کنیک و که متر به لای ته کنیکی نوـو دـزینه وهی شـوازی جیای گـگـانه وه دا ده گهـت، تا چند ئه م بـچونه ـاسته، ئایا چیرـکی ئـستای کوردی خاوه نی تکنیکـکی نوـ و بهـزه بـ گـگـانه وه؟

جوتیار ئه حمه د ساـی 1980 له دایک بوه.

ساـی 2006 بهشی شوـنه واری زانکـی سلـمانی ته وکردوو، ئـستا خوـنکاری ماسته ره له بواری شوـنه واریدا.

تا ئـستا دوو کـمهـه چیرـک بـاوکردـته وه به ناوه کانی (سواره کانی وشه وـچکه ی مـلوره کان) ـمانـکیش بـاوکردـته وه به ناوی (ئایه ته کانی سوره یا).

جوتیار ئه حمه د/ تا ئه و کاته ی کاروان کاکه سور، ئارامی کاکه ی فلاح و عتا محمه دـن و به ناخی ئینسانی کوردا ـئـچن و تـئـه گن که تاکی کورد چند ناخی داـماوه و چـن ئه ناـنـ به ده ست نه خـشیه کانه وه، بارودـخی سیاسی و کـمهـه لایه تی چند دهرونی ماندو کردوه! ئیدی لـره وه تـماو مانا ئه گـگـان بـ ئه وه ی که ئینسانی کورد به ره و ئه وه ئه چـت که خـی بناسـت و به ناخی خـیدا شـبـته وه، به ره و وشیری مل بنـت، له ـگه ی ئانا تـمی ناخی خـیه وه خـی ده ورو به ر بناسـت! تـ ناتوانی تکنیک داـئـی ئیدی به پـی ئه و یاسایه ناوهـک داـئـی ئه مه تنها بـ زانست ده ست ئه دات که من له شوـنی تریشدا وتوومه، ئه ده ب و هونه ر ناچـته خانه ی هیچ یاساو ـسایه که وه ئه وه ناوه ـکه که تکنیک دیاری ئه کات و نوسه ر ئه توانـت به پـی ئه و ناوهـکـم تکنیک دیاری بکات. ئیدی باش یا خراپ ئه وه ئه که وـته سهر نوسه ر خـی! چیرـکی کوردی که زـر خـی له قه ره ی تکنیک نه داوه، به تایبه تی له ـا بردودا، پـئـه چـه ی ئه وه بـت که ئـمه ئه م ژانه ره مان وه رگرتبـت واته وه ک هه ر ژانه رـک و شتـکی تر ها ورده مان کردبـت، شاره زای بنجوبناونی نه بین تا بزانی چـن بیگـگـینه وه، بـیه زـرکات له سهر شـوازی ئه وه ی پـئـه ـین حیکایه ت ده ست به گـگـانه وه ئه که یـن، له م ساـلانه ی دوایدا چیرـکی کوردی به شوـن شـوازی نوـی گـگـانه وه ته کنیکی نوـدا ئه گهـت، ئه مه ش ئه گهـته وه بـ ئه وه ی که دنیا بینی تاکی کورد زیاتر بووه، وه رگـگـان بـ سهر زمانی کوردی زـر له جارن زیاتر بووه ئیدی باش بـت یا خراپ، پـشکه وتنی تـکنه لـجیاش خـی هـیه کی سهره کیه بـ

پښتانه وټنی تکنیکی چیرک که بهردهستختنی زانیاری زږر ئاسان کردووه.

پ/ به بهراورد به چیرکی جیهانی ئه و شوازو تهکنیکه نوښانه کامانه که به نویسی چیرکی نوی کوردی گونجاون؟ یان به جرگی که کهشکانی ئستای چیرکی ئمه له چیدایه؟

گران هئوف

سالی 1991 له دایک بووه –

دهرچووی ناماده ییه –

له سالی 2005 دهستیکردووه به نویسن – سالی ۲۰۰۷ چاپ و بیاوکردنه و هی نفلتک به ناوی (زستانکی پ نه نی) سالی ۲۰۰۹ چاپ و بیاوکردنه و هی مانک به ناوی (استییه درزنه کان)

سالی ۲۰۱۳ چاپ و بیاو بوونه و هی کهمه ه شیعرک به ناوی (عشق نا ئومدیه کی خشه) له لایه ن خان هی ن نان ه وه.

– سالی ۲۰۱۶ چاپ و بیاوکردنه و هی کهمه ه چیرکک به ناوی (قه فزک له ناخی با نده یه کدا). له لایه ن دهزگای سهرده مه وه.

– سالی ۲۰۱۲ له هه شته مین فیستیفا هی گو ه نه بر دا خه لاتی یه که می و هرگرتوه به چیرکی قه فزک له ناخی با نده یه کدا.

– سالی ۲۰۱۴ له هه ژده یه مین فیستیفا هی گه لاو ژدا خه لاتی دووه می و هرگرتووه به چیرکی دی قاسم. – سالی ۲۰۱۳ له فیستیفا هی هه تاودا خه لاتی سه یه می و هرگرتووه به چیرکی گه انه وه به ژیا نه که ی تر.

گران هئوف: به شی یه که می پرسیاره که کهمک ئالزی تدا یه. دنیای چیرکی کوردی به هی ئه وهی نه یه توانیوه له گه م ژووی چیرک، له جیهاندا هاو ته ریب ربکات، ناکرت ئمه قسه له باره ی سهرله به ری چیرکی کوردیه وه بکه ین. ه کارگه لکی ز ره یه که وایکردووه به م ژووی چیرکی کوردی لاسه نگ بت له گه م ژووی چیرکی جیهانیدا؟ چونکه دخی سیاسی و داگیرکاری و راوه دوونانی نه ته وهی کورد و چه وساندنه وهی له لایه ن داگیرکهرانی کوردستانه وه ه کارکی بنه ه تی بووه تا چیرکی کوردی به پی ق ناغه جیهانییه کانی گه شه به خی بدات. من نامه و بت ئاسته ی قسه کان بگوازمه وه به ئه ه کارانه که گه ر بت و بمانه و بت قسه ی له باره وه بکه ین ئه واکا تکی زری ده و بت. به ام ئه وهی ده کرت ببته وه ام به پرسیاره که ی ئه وه هه س نگان دن و بهراورده له نوان چیرکی جیهانییه کان و هوت و هه ه کانی چیرک نووسانی کورده له ئستادا. چیرکی نوی کوردی هیچی که متر

نییه لهو چیر کانهی له دنیا دا ده نووسر ن و ب او ده کر نه وه، گهر له رابردو دا چیر کنووسانی کورد نه یا نتوانیوه له گه ته وژم و هوتی چیر کدا گه شه به خ یان و بهر هه مه کانیان بدهن، به ام ئ استاد به ه ی ئم نه وه نو یه وه، چیر کی کوردی گه شه ی ز ر و بهر چاوی به خ یه وه بینیه، هر له زمانی گ انه وه و تا ده گاته بابهت و مادده ی چیر ک و ته کنیک و که ره سته ی چیر کنووسین. هه موو بنه ما و پ وه ره کانی چیر کی نو ی ت دایه.

له ئ ستای چیر کی کوردیدا ئیشه کر ت له بواره جیاوازه مر یه کانی وه ک بابه تی "دهروونی و فلسه فی و ک مه ایه تی و دیارده و ئازار و خه مه گه ردوونییه کانی مر قی نو" که ئه مه ش به وردی ئیشی ت دا کراوه و هه موو پایه کانی چیر کی به باشی ت دا بهر جه سته کراوه، وه ک که ره سته و زمان و ته کنیک و دروستکردنی کاراکتر به ف می ئه مه زه مه نه. چیر کنووسانی ئ ستا ده کر ت ب بین شاره زاتر و به ئاگاتر له چیر کنووسانی پ شوو، ئه مه ش پشت ده به ست ت به گه شه ی ک مه ایه تی وه ک کرانه وه ی ئمه به ووی دنیا دا و ف ربوونی زمانه جیاوازه کان و خو ننده وه و ئاگادار بوون له هوتی چیر ک له جیهاندا و وه رگ انی چیر ک و ئه ده بیاتی و اتانی دیکه و ئه و بنه مایانه ی له ئ استاد چیر کی پ هه ده سه نگ نر ت. ب یه ده کر ت ب بین له ئ استاد چیر کی کوردی گهر هاوته ربیش نه ب ت له گه چیر کی نو ی جیهاندا ئه و ق ناغی باشی ب یوه و خاوهن چیر ک و چیر کنووسی ئاگادار و حرفه یین.

گهر ب مه سه ر به شی دووه می پرسیاره که، ک شه ی چیر کی ئمه له چیدا یه؟ ئه وه نده ی من ئاگادارم له ئ استاد چیر کی ز ر جوان و نایاب بهر هه مهاتوو که هیچی که متر نییه له چیر که جیهانییه کان و چیر کی و اتانی دراوس، خ شبه ختانه وه ک باس مکرد نه وه یه ک دروستبووه ئاگاداره و ده یه و ت دنیای چیر کی کوردی ته کان بخوات و ب واته ق ناغ کی نو وه، جا ئم چیر کانه له زمانه وه بیگره تا ده گاته ته کنیک و وه گه خستنی بابهت و رووداو و کاره کتر و په یام و گووتاره کانی چیر کی کوردی، ت ک ا شتی جوان و به پ ز ده بینین که له ئاست کی بهرزی ئه ده بیدا بهر هه مه نراون. ب من ئیشکالییه ت ک له چیر کی کوردیدا بهریده که وم، ک شه ی بابهت و زمانمان هه یه. ئمه له زه مه ن کداین زه مه نی تاریکی و ته نیایی و له ن وچوونی به ش کی ز ری به ها ک مه ایه تی و ر حیه کانی مر قه، که پ ویسته زمان کی ورد و به ه زمان هه ب ت ب گوزارشت و گی انه وه و دروستکردنی چیر ک، که تیدا ئه پده یتی زمانی گ انه وه بکه یین و خ مان لاده یین له زمانه سه رگوزشته یی و په خشان نام زه کانی رابردوو، زمان کی ساده گ که

تـیدا قسه مان بـبکات لهـمه ئیشکالییه تی مرـفی ئهـم زهـمه نهـوه. ئهـمهـش دهـتوانم بـبم گهـشهی بهـرچاوی بهـخـیه وه بینیه. ئهـوهی مهـبهـستمه ئاماژه یهـکی کورت بدهـم پـی، بابه تی په یام و ماددهی چیرـکه، که پـویسته قوـتر کاری تـدا بکهین. بهـهـی ئهـو گـانکاریهی بهـسهر بهـشهریه تدا هاتوه، هاوکات کـشه و شوناسی گرفته کانیـش گـانکاریهی بهـسهر دا هاتوه که دهـکـرت وردتر ئهـم کـشه و گرفتانه دهـرک بکهین و وهـگهـی بهـین بـ پرـسه ی بهـ چیرـککردن. ئهـمهـش پشت دهـبهـستـت بهـخـداما بـین لهـدهـرده گشتیهـکان و وردبوونه وه له کـشه خودی و دهـروونی و تاکهـگهـراییهـکان، که مرـفی ئیستا پـوهی دهـنا بـینـت، ههـرچه نده لهـم خاـهـشدا چیرـکی کوردی زـر بهـره و پـشچوه و لهـ بهـودایه، بهـام بـهـوهی چیرـکی ئـمه بچـته مـژووی چیرـکی جیهانیه وه بهـبـوا ی من ئیشکردنی چیرـکنووسانه لهـ دروستکردنی زمانی نوـدا و ئهـو بابه تانهی که فـمـکی گهـردونیان ههـیه تهـوزیفبکـر بـ چیرـک، نهـوهـک خولانه وه لهـبازنه ی کـمهـک بابه ت و کهـرهـسته ی سوودا که لهـمـژه جیهان و دنیای ئـمهـش تـمان پهـاندوه.

پ/ کـشهـکانی ئـستای چیرـکی ئـمه لهـ چیدا یه؟ بهـ بهـراورد بهـ چیرـکی جیهانی ئهـو شـواز و تهـکنیکه نوـپـانه کامانه که بـ نووسینی چیرـکی نوـی کوردی گونجاون؟ ئایا ئهـدهـی کوردی خاوه نی تام و بـنی چیرـکی تایبته بهـخـیه تی؟

بهـختیار هـمهـسوور، لهـدا یـکـبووی سلـمانیه.

ساـی ۲۰۱۰ یهـکهـم چیرـکی لهـ ژنامه دا بـاو کردوه تهـوه. ساـی ۲۰۱۵ کـمهـهـچیرـکی «مـروولهـکان بهـژـر ووناکی مانگدا دهـن» لهـ لایهـن ناوهـندی غهـزلهـنووسه وه چاپ و بـاو کردوه تهـوه. ساـی ۲۰۱۶ لهـ بیسته مین فیستیفاـی گهـلاوـژدا بهـشـداری کردوه و خهـلاتی یهـکهـمی چیرـکی وهـرگرتوه.

بهـختیار هـمهـسوور: کـشه ی بنهـه تی ئـستای چیرـکی کوردی نهـبوونی جیهان بینییه، تـروانینهـکان لـکا بـین و بهـ دیدـکی لـکا بیهـوه دهـنووسـر، ههـبهـت ئهـگهـر تهـماشای چیرـکی جیهانی بکهین ئهـمه جـرـکی تره؛ بـ نموونه چیرـکی ووسی، لهـگهـ ئهـوهی تـما و بابه تی چیرـکهـکانی گـگوو، چـخـف، تـرگنـف و... باس و کهـکهـهی ووداو و شوـن و بهـسهرهـتهـکانی ووسیایان ههـیه و کردوویان بهـ چیرـک، بهـام جـری جیهان بینیی ئهـوان لهـ ئاستـکی بهـرز و بهـرفهـدایه، لهـ ئاستـکـدایه، کا تـک ئـمه لهـ کوردستان ئهـو چیرـکهـکانه دهـخوـنینه وه،

ده بینین بووه به وه لامده ره وه و قسه ئه مه یش، ک شه و گرفت و
 خه شییه کانی خ مان له و چیر کانه دا ده بینینه وه و ده ئه یین: ده ئه یی ب
 ئه مه نووسراوه! ئه مه جیاوازییه کی بنه هتیه، به ج ر ک که ز ر جار
 ئه و چیر کانه له چیر که کانی خ مان باشت له خ مان و دنیا که مان
 ده دو ل و پ شانمان ده ده ن، ئه م ج ره له دنیا بینیی که متر له چیر کی
 کوردیدا ده بینر ت. ش واز ک که ب چیر کی کوردی پ وسته ئه وه یه که
 باس و ک شه ل کای و ناوخ ییه کان به دید کی جیهانییه وه
 بنووس ته وه و به چیر کیان بکات، ئه مه یش له ئه یی ف م و ته کنیک کی
 ئه م یی و م د رن، ئاگادار بوون و ئاشنا بوون به ئیمکانیه ت و
 پ شه و تنه خ را و به رده وامه کانی ئه ده بیات، به تایبته ئه و گ ئه
 به رچاوانه ی ژانری چیر ک له سه ره تاوه تا کو گه یشتوو ته ئه م ئاسته ی
 ئه ستا. ئه ده بی کوردی ته نیا به کردنی ووداو و به سه رهاته کانی
 م ژوو یی کوردی ناتوان ت ئه ده ب کی ل ده رب ت به تام و بی خ ی،
 به کوو ئه وه ی گرنگه چ ن تیی مامه ه کردنی ئه ده بیاته له گه ئه
 ووداو و به سه رهاته تانه ی که له م ژوو و نه ریت و ئه م یی کوردیدا
 هه ن. چیر کی کوردی ب ئه وه ی م ری خ ی وه ک شوناس و ناس نه ری کورد
 ل بدات، پ وسته ی به ئاو ل دانه وه یه کی ک نکر تیه له ئایدا و
 بیر که نزیک و دووره کان، له م ژوو و کاره ساته کانه وه تا کوو
 ووداو به چووک و ئاساییه کانی ده ورو بهر، ئه ویش به ش وه یه کی هونه ری
 و د زینه وه ی ف م و ته کنیکی گونجاو ب هه ریه ک له و ت ما و
 ووداوانه .

پ/ کات ک باس له چیر کی کوردی پ ش ا په یین ده کر ت، باس له
 چیر ک ک ده کر ت که زیاتر ک شه گشتیه کان بابته ی سه ره کی بون و
 گ ئه وه تیایاندا، ف م کی گشتی هه بوه، ئایا ده کر ت، ب یین دوا ی
 ا په یین چیر کی کوردی زیاتر باس له خودو ک شه کانی تاک ده کات و
 گه او ته وه ب گ ئه وه ی شته تایبته و وورده کانی تاک له
 ک مه گادا؟

محمود نه جمه دین له سا ی 2000 کا نه وه چیر ک ده نووس

ک مه ه چیر ک کی چا پکراوی هه یه به ناوی هاوش وه کانی سه لیم جه وده ت.
 ک مه ه چیر ک کیش به عه ره بی ب او بوه ته وه، ئه ستاش هه مان ک مه ه
 چیر ک ئاماده یه ب چا پی دووهم. دوو ک مه ه چیر کی دیکه ش ئاماده ی
 چا پن ئه وانیش (ک مه ه چیر کی پاسه که ی گورون- ک مه ه چیر کی یاریم
 له گه مه که سه عدوون)

محمود نه جمه دین/ مه رج نییه ئه و پ ل نه قبو ب ت، هه ند ک چیر کی

حوسان عارف ههيه له شهسته كاندا نووسیوتی، ئاستیان ئهوهنده بهرزه، لهوباوههدام لهگهه له چیرکهکانی دواي راپهین ئاستیان بهرزتره، بهیه زرجار زهمه ناکرته پهوه، ئهوهی دهبت بته پهوه ئاستی چیرکهکهیه، خه ئاستا لهروسیا گهه له چیرکهکنووسی نو ههیه، له چیهف هشتا تازیه و بگره له زرجار له چیرکهکنووسهکانی ئهه سهردهمه تازهتره، ئهوهی به چیرکه گرنگه زهمه نی نووسین نییه، تازیه و که نی لهوه دانیه که چیرکه کهکی کهی نووسراوه، به که ئهوهی به چیرکه گرنگه ئهه تکهسته شهرت و شرووتی چیرکه کی تدا به و رکه و راست خهسه تهکانی چیرکه کی تدا به، ئهه لهه سهردهمه تازیه دا که سا ی 2017یه چیرکهکنووسمان ههیه که لهههر ئاستی کوردستان وهه چیرکهکنووس کی باش ناسراوه، له هه نهه له چیرکه کهکانی نهه به چیرکه کی پهش پهین ناگه نهوه بگره ئاستیان زرجار نهمه، جا ئهوهی به چیرکه گرنگه ئهوهیه که چیرکه چیرکه کی هونهری به و خهسه ته کی کورته چیرکه کی له خیدا هه گرتبه، گرچنی تدا به، گهه نهوه گهه رانهوهی کورته چیرکه بهت، له روداو له زیاتری تدا نه به. له دهست پهک تا که تایی به نهه ته کی کورته چیرکه بهوات.

ههشتاش گهه له چیرکهکنووسمان ههیه پهی وایه ئهگر چیرکه کهکی درکه کردهوه به په نجا یان هفتا لاپهه ئهوه کردوویه تی به رمان، له کات کهدا خهسه ته تی رمان و چیرکه پهویه ندی به که مو زرجاری لاپهه وه نییه، به که په یوه ندی بهه خا نهوه ههیه که هونهری چیرکه کی کورت و رمانی لهههر بنیاد نراوه، بهیه له کهن و له تازهدا کهمهه که خا و کهمهه که مواسه فاته ههیه چیرکه کی لهههر بنیاد ده نر، به نیسه ته ئهوهی چیرکه کی کوردی روداو و فمهه کی گشتی ههیه یان کار کردنه لهههر خود و گهه نهوهیه به ناو خود، به ئهوهشیان مه رج نییه، دههه چیرکه کی پهش راپهین لهگهه بهرهه می دواي راپهین له هه نهه له بهت و دههه دا جیاواز بن، به تاییه تی کورد له سه دهی رابردوودا له دهخی بهرگریدا بووه و له هه ته شیهه شدا بووه، ئهههش وای کردووه هه نهه له چیرکه و بگره رمان و شیعریش هه نهه کجار بهرگی سیاسهت و شیههش و ئاید له ژیا یان په شیوه. بههه به گشتی چیرکه گهه نهوهی مرهقه و مرهقیش هه میسه هیکایه تهه، روداو کی ههیه به گهه نهوه، جا سه لیهی چیرکهکنووسه که به یار دههات ئاستی گهه نهوه چنه و باشه یان خراپ، سهرکه وتووه یاخود نا.

پ/ زرجار باس لهوه ده کههت، نوسهری چیرکه کی کوردی زیاتر با بهت و ناوه کی تکهسته کهی به گرنگه تا تهکنیک و که متر بهلای تهکنیکی نوو دهه زینهوهی شهوازی جیا گهه نهوه دا دهگههت، تا چهنه ئهه به چونه

ئاستە، ئايا چيركى ئىستاي كوردى خاوهنى تەكنىكىكى نو و بەھزە
بە گەنەو؟

فەرھاد چەمانى

لەدايىكبووى: ۱۹۸۶ - چەمان

تاوھەكو ئىستا دوو كەب: پەنچەكان شتەك دەن - كەمەھ چيرەك - ۲۰۱۳
وەرگەردراوھەتە سەر فارسى و ئەمسا لە تاران بلاوكرایەوھە.
قیزە - رەمان - ۲۰۱۷

وگەنەن: رەمانى مژاباد - جان دەست - ۲۰۱۶
ژنانى نەھەمە بەرزەكان - حەلىم يوسف - ۲۰۱۷
۹۹ موورووى پەرشوبەا - حەلىم يوسف

نارئارامى - زولفو ليفانەلى

فەرھاد چەمانى: با پرسىار لەم گشتانەن و زەرانەنە دەربەھەنەن، با
سەرەتا وردبەنەوھە لەوھى داخە لە چەند لەكەنەوھى رەخنەى ئەدەبى
پشتەستوو بە تەپرە ئەدەبىيەكان بەو دەرنەجامە گەشتووھە كە؛
نوسەرى چيرەكى كوردى زياتر بابەت و ناوھەنەكى تەكستەكەى بە گەرنەگە
تا تەكنىك و كەمتر بەلای تەكنىكى نو و دەزىنەوھى شەوازى جىاى
گەنەوھەدا دەگەنەت! مەن لەگەنەم بە چوونەدا نەم، كە زياتر
پرسىار كە بە گەشتەن بە وەھامەكى خاوارا، مەن پەموايە چيرەكى
كوردى لە ئىستادا ھەم لە ووى ناوھەنەكەوھەم لە تەكنىك و شەوازى
گەنەوھەدا گەنەكارى و پەشەچوونى باشى بەخەوھە بىنەوھە، چيرەكى
كوردى لە قالبى حىكايەتخاوانى ھاتووھەتە دەرنەوھە، زەمەن پارچە پارچە
بووھە، ووداوەكان بە تەكنىكىكى تازە دەچنە پەشەوھە. تەمە و
(بابەت)ى چيرەكەكان ھەم لە ووى چىنەنى ووداوەكان ھەم لە ووى
گوزارشتكردنەكى استەگەيانەتر لە ژيار و فەرھەنگ و كەمەھەيەتيەوھە
گەنەكارى باشيان بەسەردا ھاتووھە. لەگەنە وەرگەنەنەنى ھەر چيرەكەكى
جىھانیدا كاریگەرى و سايەى كردوھەتە چيرەكى ھونەرى كوردى. ئەگەر
پەشان چيرەكى كوردى كۆلتوور و فەرھەنگى زمانەكە و دوان سەرچاوەى
بووبەن، ئىستا بەسەى وەرگەنەنەوھە لە چەندىن زمانەوھە شەواز و
تەكنىك فەردەبەن، لە گەنەگەنە و چىخەفەوھە تا جەيمز جەيس، چارلەز
دىكنەز، ھەمەنگوای و كافكا و ماركىز و موراكامى و كە و كە ھەر
چيرەكە و دەلاقەى دونيايەكى تازەى بەوودا كردووينەتەوھە، بەھام
دەبە ئىستەك بەكەين و بپرسەن بەاستى ھەموو ئەم خەياەنە
وايەردووە ئاسەى وانەن و دونيايەنە چيرەكنووسانى ئەمەى
بەرفراوان كردوھە؟ ئايا كرانەوھى دەلاقەكانى دونيا وايەردووە
چيرەكنووسى ئەمە بە تەمەى خەوھە بەرگە تەكنىكىكى نو و جىھانى

بکاته بهر چیر که کانی؟ ئایا به استی چیر کنووسی کورد دواي خو نندنه وهی دهیان چیر کی وهرگ ردرای کولتوور و ئه ده بی گهلان پرسپاری له خای کردووه له کوای ئه ده بی جیهاندايه و چیر کی کوردیش له کوای ئهم دونیا پ خه یا و داه نانه دا؟ من پ موایه له وه امی ئهم پرسپارانیه وه بهو استیه ده گهین که هه ه وویداوه، ج ر که له “به هه ه ته گه یشتن” چونکه هه ند ک ته کنیک هه ن کاریگه ری زمانیان به سه ره وه یه، کات ک به زمانی یه که می خای ده یخو نیتیه وه ته کنیک “کا ا به قه د با ا” یه به ام که وهرده گ در ته سه ر زمان کیترو هه و ده در “لا سای” ئهم ته کنیکه، لاساییه کی کو رانه ی بکر ته وه ناب ته چیر ک، ده ب ته و نه، هه یه کیترو ته وه یه؛ چیر کنووسی ئمه ه نده ئاسان خای ادهستی ته کنیکی ئه وانیترو، یاخود ئه ده بی وهرگ دراو ده کات له بیر ده چ ته وه ته مای ئه و پ ویستی به ته کنیکی تایبته به خیشی هه یه. من پ موایه چیر کنووسی کورد زیاتر بابهت و ناوه کی ته کسته که ی ب گرنگ ب ته، نه خ را ز جار بیریشی ده چ ته وه ئه و کا اییه ی ب با ای ته ماکه ی ده دوور یان به به ری ته نگه یان فش. له گه ئه وه شدا ناتوانین پ شکه و تنه کان و ئه و گ انا نه ی به سه ر ش واز و ناوه ر کی چیر کی هونه ری کوردیدا هاتوون نادیده بگرین.

پ/ چیر کی کوردی له ئستادا له کوای چیر کی جیهانیدا یه؟ ئایا ئه ده بی کوردی خاوه نی تام و بانی چیر کی تایبته به خیه تی؟

ئارام شخ وه سانی..

سای 2012 یه که م مانای خای به ناوی (سه مای س بوون) ب او کردووه ته وه،

هه مان سا خه اتی لاوی سای و هه زاره تی شنبیری ب بواری مان وهرگرتووه.

- سای 2013 ب چیر کی (ده زگیرانی گستان) له فیستیفا ی هه تاو ب ئه ده بی گه نجان خه اتی دووه می چیر کی وهرگرتووه.

- سای 2014 ب چیر کی (زمانی دیوار) خه اتی یه که می فیستیفا ی گه لاوژی ب بواری چیر ک وهرگرتووه.

- سای 2014 مانای (خه وتوو) له خانه ی ئه ربیل، چاپ و ب او کردووه ته وه.

- سای 2016 مانای (مه رگی م ژوونوو س ی)، له ناوه ندی ئاو ر به چاپ گه یان دووه.

- چه ندین چیر ک و وتاری ئه ده بی له ژنامه و گ فاره کان ب او

کردوو تهوه.

ئارام شخ وه سانی/ ئه ده بی کوردی له جوو ه دایه. هه نگاوه کان
ئه گهرچی دره نگوه ختیش بن، به ام ب کهوتنه سهرپ باش و گرنگن. ت
ب وانه ئمه تا ئستا مارس ل پ ستمان نه خو ئند تهوه، تازه خهریکه
ده کر ته کوردی، ده یان به ره می گرنگی دیکه، که بناغهی گه شه سندن و
پایه ی گه وره ی ئه ده بین، تازه ئاو یان ل ده در تهوه. نهوه ی دوا ی
اپه یین، که متر زمانی دووهم ده زان ت، به یه ئسته به وه رگ ئانی
ئو ت کسته به ناوبانگانه، شاگهشکه ده ب ت.

بهم ه یه وه تا ا ده یه که له گهی وه رگ ئانه وه ئاشا نایه تیمان له گه
چکه ی ئه ده بی جیهاندا دروست کردوو. ئه گهرچی تا ا ده یه کی باش له
نووسه رانی سهردهم دا ب اوین، ئمه ئسته خهریکی ئاشنا بوونین به
نووسه رانی سا لانی بیست و په نجا و هفتا، ز به که می ئیش له سهر
به ره می نووسه رانی سا لانی دوا ی نه وه د و دوو هه زار ده کر ت، و ای
ئه وه یش ئو شه پ له گرنگ و گه وره یه ی وه رگ ئان وای کردوو، له
ئاستی چی ئ و ئمان و ئه ده بی خ مان ت بگه یین. ئمه کا ت ئ مان ئ
یان چی ئ ک کی بیانی ده خو ئینه وه، به ش وه یه کی نا استه وخ و به ده ر
له ویست، ناخمان ده که و ته به ردهم به راوردکاری ئه ده بی خ ما ی و
ئه ده بی بیانی. ئم به راوردکارییه، ئه کادیمیانه نییه، ج ر که له
چ ئی خو ئنده وه. له چه ندین جومگه وه ده توان ت ئه ده بی کوردی
بناسر تهوه، به تایبته له باب ته دا، که نووسهر به گشتی نا کر ت
هه ب ت له و د خه ی له ده وورو به رییه تی، باب ته تی گ ئانه وه و چی ئ
به گشتی، پ وه ندیان به د خی ژیان و تایبه تمه ندی شو ئ و خه که وه
هه یه. ب گومان له خا ی مر قبوون و ک شه ئ ن ت ل جیهاندا
هه موومان له یه که ده چین، هه روه ها هه مووشمان مافی ئه وه مان هه یه به
زمان و ت گه یشتنی خ مان باس له و ک شان به کین، به ام به ه ی
ک مه ل ئ هه که و ته ی جیا وازه وه به رکه وتنمان به دیواری ژیان
جیا وازه، ل ره دا ده توانین چی ئ و گ ئانه وه ی کوردی بناسینه وه.
ئه گهر سهرنج بدهینه سهر چی ئ کی جیهانی، به پ ی شو ئ و زه مهن
گ ئانکاری به سهردا ها تووه. ش واز و باب ته تی سهرده می جه نگی جیهانی،
جیا وازه له سهرده می دوا ی جه نگ، د خی ک مه لایه تی ئه مریکییه کان
جیا وازه له هی ووسه کان، واتا له گهی کات و زه مهن و هه ند
تایبه تمه ندی دیکه وه، ده کر ئ ئه ده بی خ مان بناسینه وه پ ناسه ی
بکه یین.

پ/ ز رجار باس له وه ده کر ت نویسنی چیر ئ مه شقه ب نویسنی ئ مان،
یان پشووه له ن وان نویسنی ئ مان ئ ب ئ مان کی تر، تا چه ند ئم
ب چونه استه، ئایا ئه وه ی چیر ئ ده نوس ت ده توان ت ئ مان یش

بنووسٽ، يان به پڄهوانهوه؟

سواره نهجمهدين/ نووسيني هر ژانهر ڪ سهر به خي خي ههيه، پهيوه ندي نوان مان و شيعر چنه، پهيوه ندي نوان چيرڪ و رمانيش به هه مان شوه، نووسيني چيرڪ و مان وهك نهوه نيه به ڪڪ شيعري كورت بنووسٽ و چامه (قهصيده) ش بنووسٽ، چيرڪ به شڪي كورتي مان نيه، به ڪو ژانهر ڪي سهر به خيه. نهو بچوونهي دهه ٽ چيرڪ مهشقه ب مان، يان نهو نووسه رانهي پهيهوي نهو وتهيه دهكن، زيان به كردهي نووسيني چيرڪ و مانيش دهگهيه نن، به گشتي نووسين هر جرك بٽ بٽ خي مهشقه، راپرتي ٽٽ نامهواني بٽ، يان پهخشان، شيعر بٽ يان چيرڪ، رمان بٽ يان داستان، ٽڪا ايان مهشقين ب نهو دهقي له ڪا تايڊا دهتهوٽ بينووسيت، نهو دهقي هنگه دهقي تهمن بٽ.

له پرسياره كه تدا نهوه بهديده ڪرٽ، ڪه بچون ڪ ههيه لاي وايه ژانهر چيرڪ له ئاستي ژانهر ٽ ماندا نيه، يان به روونتر چيرڪ ژانهر ڪي بچوڪ و ئاسانه و مان هونهر ڪي بايه! به ڪارهه ناني دهسته واژهي (مهشق) و (پشوو) به ڪم ته ماشا ڪردني چيرڪ، لاي من نهوه وانيه، چيرڪ هيجي ڪه متر نيه له مان و شيعر، به پڄهوانهوه واي دهبنم چيرڪ هونهر ڪي نهسته متره، له چيرڪدا مهودا يه ڪي ڪه مترت له بهرده مدايه و رهگه زگهه ڪي زريش تا جگاي بكهيتهوه، دهق وهك نهوهي پارچه زهويه ڪي بيست مهتري بخهيته بهردهست نه نديار ڪ تا خانويه ڪي تهواوي لهسر دروست بڪات، دهه ٽ ژووري ميوان و چشتخانه و ژووري نووستن و تهوالٽ و همام و ته نانهت باخهشي تيادا جگا بڪاتهوه، بهام مان هونهري نه ندياره ڪهيه لهسر پارچه زهويه ڪي فراوان، جا باخانه يان ڪشڪي تيادا بونياد بنٽ، نه ڪه وهتهوه سر هونهري نه ندياره ڪه، به چواندن ڪي تر چيرڪ هونهري ڪا ترمري دهستيه، ل مان هونهري چڪردني ٽ ٽ مبل ڪه، له سنوري ڪا ترمري ڪي دهستيدا جگاي ژماره و مهڪينه و پيل و پيم زرجار رزم ده ڪرتهوه، ل له دروست ڪردني ٽ ٽ مبل ڪه نهوه مهودا ڪه مه نيه.

نهو نه ندياره ڪه لهسر زهويه ڪي بيست مهتري بتوانٽ بينا يه ڪ بونياد بنٽ، نهگهري زره بتوانٽ لهسر زهويه ڪي چهند يارديش باخانه يه ڪ دروست بڪات، بهام نهوهي ڪا ترمري دهستي دروست دهڪات، نهستمه بتوانٽ ٽ ٽ مبل ليش دروست بڪات، بهيه به هه مان شوه وهك نه ندياري بيناسازيه ڪه نووسر هنگه بتوانٽ چيرڪ و مانيش بنووسٽ، يان وهك نه ندياره ميڪانيڪيه ڪه نه توانٽ له

چیرێك و ئێماندا كار بكات.

پ/ ئهوه گۆڤانه بهرچاوانهیه که له ماوهی ساڵانی ئابردوودا له چیرێکی کوردیدا ویانداوه چینه؟ له چیرێکی (لهخوما)ی (جهمیل سائیب)هوه ئا ئهم. ههم له ووی تێکست و تهماو ماناوه، ههم له ووی تهکنیک و گۆڤانهوه؟

جوتیار ئهمه/ ئهتوانین بۆین جهمیل سائیب له چیرێکی له خهومادا زۆر پێش سهردهمی خێی کهوتوو، سهردهمێك که بهیای ئهوه بهیای مژوونوسانیش پێبووه له زوێمی شێخ محمود که مهلیکی یهکهمین دهیاتی کوردی بووه. سهردمیک که لهههمان سهردهمی ئێستا ئهچێت بهیام زهمن و کارهکتهرهکان جیاوازن. لهخوما ی جهمیل سائیب لێدانه له دێخی سیاسی و کۆمهڵایهتی، ئهمه وهك تهما ومانا، که به ههمان شێوه له ساڵانی ۱۹۷۰ وه به تهکنیکێکی سادهی به یاسا و سێسای ئهدهب دا ئێراو چیرێکی کوردی بهردهوام ئهبێت، له شێوهی ئهدهبی بهرگری لێدان له دێخی کۆمهڵایهتی، بهیام تهما ی ئهمجاره دهستهلاتی ئێزیمی دا پێشنهری عراقیه، ئهمهش زۆر جار ئیشکردن بووه به کۆ دو مجاز. بهیام ئهوهی چیرێکی دوا ی ئاپه یین لهو سهردهمه جیا ئهکاتهوه، دێخی کافکایی و ئیشکردنه لهسهر دهرونی ئینسانی کورد وهك تاکێك که خێی ئهناستو خاوهنی خێیهتی، بێ نمونه ئهگهر باسی دێخه کۆمهڵایهتیهکه بکهین تا ساڵانی ۱۹۹۷ چیرێکی کوردی باشور لێدان بووه له دێخی کۆمهڵایهتی و باوک سالاری. لێدان و خنهی دێخی سیاسی تهنها له وتاردا بهدی ئهکرا لهبواری چیرێکدا زۆر بهدگمهن بهدی ئهکرت، تا ئهوکاتهی شهری کورد بهدهستی کورد ئهگاته لوتکهو ئینسانی کورد ههست به وێرانبوونی ناخی خێی ئهکات، بێ نمونه ئهگهر سهیری شێرزاد ههسن بکهین بهدهست پیاو سالاریهوه گیرێدهیه ئاسته ئێچێ ته دهرونی ئینسانهکانهوه بهیام کۆشهی سهرهکی ئهوه نێر سالاریه.

پ/ زۆر جار باس لهوه دهکرت، که هێندهی خوێنهری ئێمان ههیه هێنده خوێنهری چیرێك نییه، ئهم بێ چونه تا چهند ئاسته، ئهگهر ئاسته هێکاری ئهوه چیه؟

گۆران هێوف: بێ ئهم تێوانینه ئامار و داتا یهکی ورد له بهردهستدانییه، که خوێنهری رێمان زۆر تره له خوێنهری چیرێك؟ بهیام ئهوهی دهبینرت و ههستی پێدهکرت، بێگومان ئهوه روانینه دروست دهبێت که خوێنهری رێمان زیاتره و له ئێستادا پتر چاوی خوێنهر لهسهر چاپ و بێابوونهوهی رێمانهکانه. بهیای وای من ئهمهش چهند هێکاریکی له پشتهوهیه و ههریهك لهم هێکارانهی دهمه وێت

ئاماژەىەكى كورتیان پـبـدەم، سەرچاوەن بـبـ بەربـلاوى و گەشەى
 خوـنەرى رـمان بە بەراورد بە چیرـكـ و ژانەرەكانى تـریش. یەكـكـ لەو
 هـكارانە هـكارى مـژووێیە. یان مـژووى سەرھەـدان و دروستبوونی
 ئەم و دوو ژانەرەىە لە دنیاى و بەتایبەت لە کوردستاندا. مـژووى
 رـمانى كوردی و سەرھەـدانى بـبـ خوـنەر بە بەراورد بە چیرـكـ،
 مـژووێیەكى پتەوتر و بەهـزترى ھەىە و ھەكـ دیاردەىەكى تازە خـى
 بەیانکردووە لە خەیاـى خوـنەرى كوردیدا، ھەربـبـ یە لە ناوخـیدا
 خاوەن گووتار و پەيامى بەهـزترە بە بەراورد بە چیرـكـ. یەكـكى تر
 لە هـكارەكان، هـكارى پەروەردەىیە، "پەروەردەى خوـنەر" ئەمەش لە
 دو ئاستدا خـى دەبینـتەو و كاری زـرى بـبـ كراوە. یەكەمیان بایەخى
 ئەدیبانى كوردە بە رـمان و ورد ئیشکردنیا لەو ژانەرەدا، كە
 بەبـلاوى مـن ئەمەش بـبـ كارامەى و توانای رـماننوسانى كورد
 دەگەـتەو. ئاستى دووھم بایەخى دەزگاكانى چاپ و بـبـاوکردنەوێە
 كە جیا لەھەموو ژانەر و بابەتەكانى تر، تیشكـكى تـخـیان لەسەر چاپ
 و بـبـاوکردنەوێە رـمان داناوە، ھەكـ ئیشى رـماننوسە ناوخـیەكان و
 ھەرگـانى رـمانە جیھانییەكان، ئەم دوو هـكارە وایكردووە جـرـكـ
 لە پەروەردەى خوـندنەو دروست بـبـت بـبـ رـمان و رـمان لە خەیاـدانى
 خوـنەرى كوردیدا بـبـتە شتـكى مەزنتەر و باـتـر لە ئاست ژانەرەكانى
 تردا! ئەم دو ئاستەى باسكرد پـچەوانەكەى بـبـ دنیای چیرـكـیش
 راستە. یەكـكى تر لەو خاـانەى كە مەبەستمە لەبارەوێە بدوـم
 پەيوەندى بە چیر و فراوانى مەودای كارکردنەوێە ھەىە، كە دەكرـت
 ناوى بەرىن بە "ھـكارى بابەتـى" لە رـماندا زیاتر لە چەندین
 كاراكتەر و چەندین روودا و چەندین بابەت، بوونی ھەىە و نووسەر
 دەستكراوەترە كە خوـنەر پەلـكـش و مەحكوم بە خوـندنەو بـكات، بەبـام
 لە چیرـكـدا تـ دەتوانیت بابەتـكـ یان ماددەىەكـ ھەگەـبخەیت بـبـ
 پـسەى چیرـكاندن. ئەم بابەتەش لەنـو چەند كارەكەتەرـكـ و
 روداوـكـ یان زیاتردا ئیش دەكات. دنیای رـمان دنیایەكى فراوانترە
 و چەقبەستوو نییە لە بابەتـكى خودى یان بابەتـكى گشتیدا، بەبـكو
 ئیشکردنە لە كـى كـشە فەلسەفى و ژىارى و مـژووێى و چەمكە
 بنەـهـتـى و وجودییەكانى مـرـفایەتى. لەكاتـكـدا ئەم مەودا فراوانە
 لە چیرـكـدا نییە و پتر كارکردنە لەنـو دەروون و بابەتە
 خودییەكانى مـرـفدا.

یەكـكى لە هـكارەكان كە وایكردووە رـمان زـرتـرین خوـنەرى ھەبـت
 بەراورد بە چیرـكـ و ژانەرەكانى تر هـكارى پـكـھاتە و مـمـرى مـشكى
 مـرـفە، كەدەكرـت ناوى بەرىن بە "ھـكارى سروشتى خوـنەر" رەنگە لە
 مـژووى ھەر خوـنەرـكـدا كە خوـنەرى رـمان و چیرـكـ، بە سەدان
 رـمان و چیرـكـى خوـندبـتەو، بەبـام دواجار ئەوێە لە ئەندـشە و

هزريدا دههـ ئىتەوه روودا و بابەت و کارەكتەر و هتد.. رمانەكانە
نەوێك چیرەكان، ئەوێ كە دەتوانێت کاریگەری بەهێزتر و مەحکەمتر
دابێت لە هەست و نەستی خوێنەر رمانەكانە، نەوێك چیرەكان، كە
دیسانەوێ هێی ئەمەش یشە لە مەودای کارکردن و سڕوشتی کارکردنی
ئەو دوو بوارەدا هەیه.

پ/ زار جار باس لەوێ دەکړێت، نووسەری چیرەکی کوردی زیاتر بابەت و
ناوێکی تەكستەكەى بـ گرنگه تا تەكنیک و كەمتر بەلای تەكنیکی نو
و دزینەوێ شەوازی جیای گۆا نەوێدا دەگەێت، تا چەند ئەم
بـچوونە ێسته، ئایا چیرەکی ئێستای کوردی خاوەنی تەكنیکەکی نو و
بەهێزه بـ گۆا نەوێ؟

بەختیار حەمەسوور: سەبارەت بە مەسەلەى ناوێك لەگە تەكنیک و
شەواز(فۆم) لە چیرەكدا، بە گشتى دەبێت باس لەوێ بكەین كە هێچ
بـیارەکی پـشەوخته بـ چیرەكنووس نییه كە فەرز بکات چیرەكەکی
ناوێكخواز، چیرەكەکی تەكنیکخواز یان فۆمێك بنووسێت، بەهێكوو
ئەوێ تەمای چیرەكە ئەم ئەمرە دەسەپێنێت، تەمایە كە تەكنیک و
فۆمی تایبەت بە خێ فەرز و داوا دەکات. هەر چیرەكەکی سەرکەوتوو
كە لە مـژووێ دوورونزیکى ئەم ژانرەدا نووسراوێ و دەنووسێت، بە
دەنیاییهوه لەم سا و یاسایەدا هەدەسووێت. هەر جیاکردنەوێ و
دابـێکردنێك لە نـوان ئەم پـکھاتانەدا کارەکی نادروست و میکانیکی
لـ دەر دێت، کارێك كە ناتوانێت درـژە و بەردەوامی بەو ئیمكان و
ئەگەرە بدات كە ناوی داھـێنان و نەمرییه. چیرەكنووسی سەرکەوتوو
هێچ كات بیر لەوێ ناکاتەوێ بە پـوهر و قاـبى ئامادە و سازكراو
چیرەك بنووسێت، دەتوانین بـین هەر چیرەكەکی هونەری كە
دەنووسێت لە دەرەوێ پـوهر و قاـبە پـشەوخت سازكراوێكان
دەنووسێت، بە ژمارەى ئەو چیرەكە سەرکەوتوانەى هەن ئـمە پـوهر و
قاـبمان هەیه، چیرەکی هونەری و جیاواز بەردەوام چاوی لەوێه
خیانەت بەو پـوهر و قاـبانە بکات و پـوهر و قاـبى تایبەت و
دیاریكراو بە خێ ساز بکات. لـرەوێ دەتوانین وەـامی پرسیارەكەى
ئـوێ بەدەینەوێ و بـین: چیرەکی کوردی لە مللانیـى شکست و
داھـێناندا بووێ و هەیه، بەـام لەم بەستـێندا تـى شکستى قورستر
بووێ، ئەویش بە ئاودانەوێ و سوودوهرگرتنى بەردەوامى لە
سوننەتـى چیرەكنووسى، كە نەتوان و دەستەوسان بووێ لە هاوسەنگى
نـوان تەكنیک و فۆم لە لایەك و ناوێك لە لایەكى تر. چیرەکی
کوردی لە قاـغاـكدا زیادتر ووی لە شەوازـێك لە چیرەکی
ناوێكخواز کردووێ و بەمەیش بە شـوێهەکی بەرچاو كەوتووێتە خزمەت

ئایدۆلۈڭلارغا جياوازەكانەو، لە قەناغەتكە تەرشىدا ئاۋى داۋەتەو، لە تەكنىك و فەقەت مەجىھانىيەكان، بەلام نەيتوانىو، وەك پەلەست و بە شەوئەكە قەتە تەكنىك و فەقەت مەكان بىكەتە بە بەر ناۋەكە و لە ھەناۋ يەكدا بىانتوۋىتەو، ھەبەت لەم ھەتەدا و بەتايبەت لە چىرەكە نۆى كوردىدا، ھەو و بەردەوامى ھەن، ھەرچەند وەك پەلەست بەرچاۋ و زەرەن، بەلام حاشا لە نەكرائون، كە بى خولقاندنى چىرەكەكە ئەمەلىي و مەدەرن دەكەش و سوود لە دەرەتان و ئىمكانە جىھانىيەكان بە شەوئەكە دروست وەردەگرن.

پ/ زەر جار باس لەو دەكرەت، نوسەرى چىرەكە كوردى زىاتر با بەت و ناۋەكە تەكستەكە بى گەنگە تا تەكنىك و كەمتر بەلە تەكنىكى نۆى و دىزىنەو، شەۋازى جىاى گەنگە ئەو دەگەت، تا چەند ئەم بەچونە ئاستە، ئاىا چىرەكە ئىستەي كوردى خاۋەنى تەكنىكەكە نۆى و بەھەزە بى گەنگە ئەو؟

مەحمود نەجمەدىن/ بى چىرەكە بىرەكە زەر گەنگە، بەدەننىيەو، چون بىرەكە ئەساسى كارەكە، كە چىرەكەنوسەكە وەك كەرەسەكە خاۋ مامەلەتە لەگە دەكات، بەلام ئەو گەنگە چەن ئەو بىرەكە تەحويل دەكەيت بى چىرەكە، لەرەو گەنگە ئىشەكە و سەرەكەوتنى دىارى دەكرەت. بى نموونە چىرەكەنوسە دەتوان لە بابەتەك، يان بىرەكەكە زەر سادە و بچوۋك چىرەكەكە جوانى لە دەخولقە، بىيە بىرەكە گەنگە لەو شەگەنگ تر بى ئەو بىرەكەكە نەمر چەنەتى گەنگە ئەو و شەۋازى گەنگە ئەو گەنگە، كە چىرەكەنوسە دەتوان بە شەۋازەكە بگەتەو سەرسام كەر بى بى خولقەنەر، خولقەنەر چاۋەۋانى ئەو شەۋازە نەبە و وەك شەكەكى بەرى بىكەت و تەقلىدى نەبە، ئىستە لەدنىادا ئەو زەر گەنگە و كارى پەدەكرە، بى نموونە چىرەكەنوسە ھەيە بەردەوام بىر لەو دەكاتەو شەۋاز و تەكنىكى تازە بەزەتەو، ھەبەت نموونە زەرن لەسەر ئەو شەۋاز و تەكنىكەكە ھەيە. لە تەمنت بە پابەند كەردوۋە بە يەك تا دوو ئەفەقە ۋە مەبدەمەو، لە چىرەكەنوسەكانى ئىستاش چىرەكەنوسى زەرباشمان ھەيە، ھەندەكە لەو چىرەكەنوسەمان گەنگە زەر بە تەكنىك و شەۋازى نۆى گەنگە ئەو دەدەن، وە نەبە ئەمە لەبوارەدا كەكە بىن، چىرەكەكى زەر جوان و ئاست بەر زمان ھەيە، كە

بەتەكنىكى نۆى دەنوسەرن، بەلام دەشەكەم بىن، چون ھەر بەگەشتى نەۋەندى ئەدەبى كوردى زەر ئاۋى لە چىرەكە نەداۋەتەو و تەنەت بى دەزگا و ناۋەندەكانى چاپەمەنىش چىرەكە زەر گەنگە نىيە، وەكو ئەو ئەۋان ئەرھان پامەك بىن و ئەۋان بىيار دەدەن كە چىرەكە ھەبە

يان رمان؟!، به داخه وه هشتا چيرك و رمان و ئه دهب به گشتي له دهستكی ئه ميندا نيه و هه ندك له وانهی بيار له سهر چيرك ده دن هيج له چيرك نازانن و هشتا شاره زای ته كنیکي چيرك نين، كه چي به وه شه وه ناوهستن بيار له سهر چيركی كوردی ده دن، به داخه وه له نه وهی كندا يان باشتربم ئه گهر بگه يينه وه ب سانی شه سه كان ئمه چيركنووسكی وه كو حوسن عارفمان هه يه كه ده يان وتار و مه قاله ی له سهر شواز و ته كنیکي چيرك هه يه، واته نه له خيه وه چيرك ده نووس و نه له خيه وه چيركی خه ك ره فز ده كات. قسه زب ب ژانركی وه كو چيرك كه زرترين غه دري لكراره، به ام با بمه ند ب ده رفه تكي تر، چون خشم نیازم هه يه زنجيره يه ك وتار له و باره يه وه بنووسم هه بهت ئه گهر سه رقا بم به چيركنووسين و كاری رژنامه گه رييه وه بوار بدات.

پ/ به به راورد به چيركی جيهانی ئه و شوازو ته كنیکه نو يانه كامانه كه ب نوسينی چيركی نو ی كوردی گونجاون؟ يان به جركی ديكه كشه كانی ئه ستای چيركی ئمه له چيدايه؟

فه رهاد چمانی: پموایه له وه امی پرسياړی يه كه مدا به جرك ه وه امی يه م پرسياړه شم داوه ته وه به ام با وردتر بم؛ له سهره تاوه من له گه ئه وه دا نيم فم بكرته به ته يه ك و ئه گهر چيرك نه چته نه و ئه و قاب و كشه يه وه چيرك نه بهت. من ناتوانم شواز و ته كنیکك ده ستنيشان بكه م و بم ئه مه يان گونجاوه! ئه مه كاری نه كرده يه. هه ندك بنه ماي سه ره كی ب چيرك هه ن ئه گهر چيركك ئه م بنه مايانه ی تدا بن، ئیدی پويست ناكات چيرك چيرك مه حكووم بكه ين به ته كنیکكه وه. به ام ديسان ده ده مه وه خو ننده وهی ئه ده بی گه لان هه و نكي ب هاوتايه به ئه وهی بتوان ناخودئاگا چيرك له ووی فم و ناوه ده وه پشخات.

هنگه هه خنه گرانی چيركی هونه ری كوردی وه امكی باشتريان پب ب ئه وهی ده ستنيشانی كشه كانی چيركی كوردی بكه ن، به ام من ده توانم بم چيرك وهك شيعر هه و ده دات په يامكی كورت و بچووك و سنووردار بگه يه نت، بگه گوزارشت له دخی ده روونی ئه وساته ی چيركنووس ده كات كه تيدا نووسيويه تی. يه كك له كشه كانيش كه بووه ته م رانه ی چيركی هونه ری كوردی ئه وه يه؛ چيركنووس پيوایه گه يشتن به نووسينی چيركك كه به پودانگی ئه ده بی جيهانی و تكمه بهت ئه وه يه ئه مانت و فه زايه ب چيرك دروستبكرت كه ب نموونه له چيرككی همنگوايدا هه يه. تچ باسی ده ريا و نه وره س ده كه يت كه سنووری كوردستاني گه ورهت ناگات به ده ريا و

ئووداوه كانىشت له يەككەك لى شارەكانى كوردستان ۋو دەدات؟ چ باسى قىتار و بونىادى شارەكى پەشكەوتوو دەكەيت كە خەي شارسازى لاي ئامە لى ژەلر پرسىيار و گوماندايە. مەبەستمە بىلەم زەلر جارى چىرەكى خەياكردى وا دەنووسر كە ناكەر ئەمە تەلەي چىرەك بىلەت، دەكەر بە شىعەرەك، پەخشانەك باشتەر گوزارشت لى ويستى ئەم دەربەلەينە بىلەت.

پ/ زەلر جارى باس لەو دەكەرەت، كە ھەندەي خوئەنەرى ۋەمان ھەيە ھەندە خوئەنەرى چىرەك نىيە، ئەم بىلە چۆنە تا چەند ۋاستە، ئەگەر ۋاستە ھەكارى ئەو چىيە؟ لاوازي بابەت و ناوە ۋەكە يان كەشكە لى تەكنىك و شەوازي گەلەنەو دايە؟

ئارام شەخ وەسانى/ جارىك پەش ھەمووشتە، با ھاو كەشكە بە ھاوسەنگى سەير بىكەين. ئەدەبى گەلەنەو بەگشتى لى برەوى بەردەوام دايە. ۋەل دواي ۋەل لى ۋەل ھەموو گەلەنەو دا، ئەديبان لى جىھاندا داھەلەنان و نوخوازي دەكەن، ھەبەت ئەمەيش پەلەندى بە چەندىن ھەكارەو ھەيە، وەك گەلەنەوى مەلەق بىلە ناو خەمەكانى و زياتر نامەبوونى لى بەردەم ۋەل چوون بە ناو تەكنەلەلەدا، دزىنەو ۋەل ۋەلەكانى خەيا و بەركەوتن بە چەلەلەنەي، ئەو جگە لى فراوانى ۋەلەبەرى ئەو ژانرە و دەربەلەينى ھەموو شەكان بىلە ھەمووان بە ھەوانبەلەي و چىلەكى يەكتەرى، ئەمەيش واى كەردو، كە ھەموو ئەوانەي خوئەنەرن، زوو يان درەنگ بەر ژانرى ئەدەبى گەلەنەو بىكەون.

ھەر يەك لى چىرەك ياخود ۋەمان شەكەكى ھەندە لەك جىاواز نىن تاكوو بىلەن بىلەن ئەمە خوئەنەرى زەلرە و ئەمە خوئەنەرى كەمە، نا ھەردووكيان ئىشكەردن لى ناو پانتايى گەلەنەو دا، ھەردووكيان پەلەستيان بە زمانەك ھەيە كە سەلەبەر بخاتە سەر پەلەكەتەكانى گەلەنەو ۋەلە خوئەنەر شەكەك دروست بىكات، يان جەلەلەلەت و ئىستاتىكا وەك تىشكەك بخەلەتە دەرونەو. وەك زەلر لەكەلەر و شارەزا و چىلەكنووس، مەنەش پەلەم وايە نووسىنى چىلەك زەحمەتەرە لى ۋەمان، ئەمەيش لى بەر چەندىن ھەكار، كە ديارترىنيان ئەو ھەيە، لى چىلەكەدا نووسەر دەبەل ئەو ھەندە شارەزا و زەلە بىلەت، كە بتوانەت، زەلەترىن مانا و تەكىنەك و يارىيەكانى گەلەنەو لى كەمترىن پانتايى ئەنجام بەدات. ئىتر ئەو ۋەلە، ئەگەر كەسەك ئەو توانايە نەبەلەت و دەست بىكات بە چىرەكنووسىن، ئەوا ديارە چىلەكەكەي دەبەلەتە گەلەنەو ھەكى سادەي وەك حىكايەتى بەر ئاگردان. وەك ئەو ھەي سەرنجەم داو، پاش ئەو ۋەل ۋەمان وەك ژانرەكى نوۋەي ئەدەبى، پەلەگەي خەي گەرت و ۋەل دواي ۋەلە لى گەشە بەردەوامە، زەلەبوونى ئەم ژانرە، بە ۋەلەبىنرا. ئەم دەخە لى زەلەينەي دونيا ھاوشەو ھەيە، يان لەكەك نەزىكە، واتا بەگشتى

ده نځدانه وه، ځيكلامی ئه ده بی، ده زگه کانی چاپ و په خش و دامه زراوه
ئده بیه کان و ته نانهت خوځندنې ئه کادیمیش، زیاتر باوېشی به ځان مان
کردووه ته وه وهك له چي ځيكل، به گومان ئه وېش کاریگری ده بهت له
ئاراسته کړدنې خوځنېر به ژانری ځان مان. وهك چن ده بینین، ئسته له
کورستان هه تا که مه ځه چیر که کی بیانی وهرده گځدرت، به ده یان
ځان مان وهرده گځدرت، ئه مه به شوه یه کی وون و ئاشکرا، زاکړدن و
بانگه واز کړنه، به ځان مان له بهرانه ر ژانره کانی دیکه...

ځیفراندېم له جړگځی دی دیباتی چینایېتی دا! ... 1 ... سامان که ریم

وځان مکه به هاوېی ځسړو سایه.....

بهشی یې که م.....

هاوېی ځسړو سایه، پځد چت وا حالی بو بهت که من ځگرم له
بهردېم ځیفراندېمدا. به هرحا ئیتر چار که نېما وپوېستې وځان مکه
و یربگرېتېو. نویسی پېشوی من که پېی وایې وځان میکې بهو، وانیو
وځان مکه به به چوون و وانگېو میس دکی بیرکړدنو که زان به سړ
بزوتنېو حزبې کانیدا، پاشان نویسرانی بزوتنېو که مان، ژمارېان
هېجگار که م به یې وک هاوېی ځسړو د لېت "ش به ح" نین هېموومان
۵-۷ که س د بین له ا به رې حزبې کاندې د نویسین، له و زیاتر هېندی
به گځی ئو هاوېی یانې خراوېتې گېوماوېو ځشنې که هی ش به ح نیو هی
رابېلانی سې حزبین. به استی من که شېم به تېنھا له گځ ځسړو نیو
وې باسی من باسی بزوتنېو و حزبې کانیتې، ئېگړ هاوېی ځسړو
ناچاری نه کړدما یې ئو هېر پوېست نه بوو ئېم وېلامې بدېم وې. که
زېر هات قېوا به تا، به تایبېت ئو دوو جارې، به بناغې و پې
پایې هاوېی کی خې تېم تبار و تاوانبار د کات و به وېش ناوېستېت
دادگای د کات و به وېش ناوېستېت حوکمی " ناحزبی" بوون و تېکدانی
یې بزوتنېو که یې به د رد کات و به اویشی د کاتو به ئو وېی

“سامان کړیم ی تاوانبار” ټاگدار بټ!!!. بټراستی لټمبارو و
 هاوې څسړو و ځای پرینسب شکونډ، بټ ټاسټک توشی هټسټریک و
 تووون بو داویټی بټ بنی هټموو پرینسب و ټسوو حزبیهکان و
 بټنډکانی بټرنامدا لټ پټیونډ بټ “ مافکانی تاوانبارو و” و
 تټنانت کار گټیشټو بټوې کاری نیوڅی مټکتب سیاسی حزبکی
 هاوچار نوی ټاشکرا بکات. لټنوسینی پټشوودا کټ نویبوم “ هاوې
 څسړو و بټرژو وندی خواز... بټلام مادام دټی پټڅش وټلامی
 نادټم وټ” ټو گټټی پټ هاټو. بټی لټم نوینډا وټامیکی بټ
 ټټحمانی دټدټم وټ، بټ هټمان شیوازی لینین لټ ټټڅنډگرتندا،
 بټرانټر هاوټکانی.

هاوې څسړو و کټسپکی گټورې هټی و ټو کټسپې وای لټکردو کټ
 سټبری نټما بټ و بټ ټاست و چټپدا سامان دټهټنټ و دټبا وهاوار
 دټکات و دټی “ لټجیاتی ټوې وټټامک بټو دټیان سټرنج و
 پرسپارانټ بداتټو کټ لټ وتارکدا ټوبټرووت کراوټو وټ” ټم
 ټټی بټ چټنډین شیوازی دوبار دټبټو لټ نوینډکټیدا . ټو
 کټسپې څسړو و څیټی کټ پټی وای ټو دټبټ گټټپانی دیباتکټ
 دیاریبکات. دیباتی سیاسی وټ فکری لټ پټیونډ بټ کټمټلگا وټ مانای
 هټی، باسی گټرمی ټټستای کټمټلگای کوردوستان نټ سامان کټریم و
 مټشکی ټو و “زگزاکی لټدانی” ټو وټ نټ ټالټزییټکانی بیرکردنټو و
 څسړو وټ. باسکټ کټمټلایټی تر وټ گټورټر لټ من و څسړو و
 حزبکټانمان و بزوتنټو کټشمان. څسړو و لټم تټناگات و پټی وای
 ټگټر سامان کټریم وټلامی ټو بداتټو کټ بټ جیاوازی هټی لټ
 بوچونټکانیدا لټ سال ٢٠١٤ جټرکټ وټ لټ سالی ٢٠١٧ دا جټرکټ
 دیکټی، ټو ټیتر باسکټ چارټر دټبټ و کټسپک نامټنیت. یان
 پټی وای سامان کټریم بټ دژی حزبکټی بیر دټکاتټو وټ و ناحزبیه،
 ټگټر وټلامک بټم بداتټو ټیتر موشکل نامټنیت. ټازیزی من
 ټوانټ باس نین. گریمان ټټڅنډکانی تټ لټ سامان کټریم هټموی
 دروست. دیسان باسی سټرکی کټمټلگا کټ څسړو و ناتوانټ وټلامی
 بداتټو وټ، لټ شوټنی څیټی. هاوې څسړو و لټ باسی سټرکی و باس
 کټمټلایټی و چینایټیټکټ نټک ټادټکات بټ ټکو فرار دټکات” ټم
 لټخوارو وټ ټټشن دټکټم وټ” دټیټو بټ سامان کټریم پټی بکاتټو وټ.
 بټوا بکټ ټگټر منیش قبوې بکټم ټو کټس وټریناگریټ و ناتوانیت
 بټم شیوټی هاوفکری و یټکټی ټیرادی ٥ کټس فټراهټم بکټیت.

هټرچټنټک ټمټ بیر بکټینټو وټ، څسړو و دروست بیر بکاتټو وټ یان من لټ
 دوالټکدانټو وټ ټو هټلومټرجکټو و پټاتیکی چینټکانو مللمانټی

نەوانیانە کە ئاستو دروستی بەچونەکان دەرەخت، بەتایبەت لە
پەییوێندەم بەم مەسەلەییو، یفراندەم، ماوێکی زەری ناوەت و
حەقیانەتی بەچونی دروست لە واقعدا دەرەکتەوێت. پەش و لام
بەباسەکانی دیکە کە لەوانگە ی مەوێ هەجگار سەنەوین، پەویستە لە
باسی سەرکەکی کەمەلگاوە جارکە تر دەست پەبکەینەوێت و ئێمجارەش
نیشانی بدەم کە هاوێ خەسرەو لە وەمەمەکتە فرار دەکات و وەمەمی
ناداتەوێت. جا یان نایەوێت و لام بەداتەوێت یان بەم شیوەیە حەمی بوو.

دیباتی سەرکەکی کەمەلگای کوردستان!

باسی سەرکەکی و گەرمی کەمەلگای کوردستانی عێراق لە ئێستادا باسی
یفراندەم. یان وا ناوێراوە کە ناوی یفراندەم بەت. هاوێ
خەسرەو لە دواوە نوێنی دا " یفراندەم و سەرەخەیی. دیسان وەمەم
بە هاوێ سامان. " لەسەر ئێمەسەو گواوە وەمەمی پەرسیارکەکی مەنی
داوەتەوێت کە دەیم: "چەن یفراندەم و سەرەخەیی" کەشە
نەتەوایەتی، بە بە بوونی سەتەمی نەتەوایەتی، چەرەسەر دەکات؟"
بەریزێان بە شیوەیەکی سەیر وەمەمی داوەتەوێت کە هەنانەوێ
بەگەییەکی بەرنامەیی و هەرچەند ئێ و بە زمانی عەرەبی دایگرتووە بەلام
مەن لە بەرخاتری ئێ و، بە کوردیەکی بەی دەنوسمەو: "لە پاش جەنگ و
داگیرکاری عێراق و وێخاندنی دەسەلاتی بەعسێش، نەخشەکانی ئەمریکا
و بەرژواری عێراق بە سەرلەنوێ سازدانەوێ دەوێت لەسەر بنەمای
دابەشکاری نەتەوایەتی، ئەتەنیکێ و دینی، قەشەشت و کەبەری
نەتەوایەتی لە عێراقدا قوێتر کردووەتەوێت. لە ئاکامی هەموو
ئێماندا پەکتەوێ ژبانی ئاسود و دوور لە دەرەسەری خەکی کورد و
عەرەب لە چوارچێوەی عێراقەکی یەکیارچەدا سەخت و دژوار بوو."

و " حزبێ کەمەنیستی کرێکاری تێدەکەشیت بە یەکلایی کردنەوێ
دەستبەجەیی ئێم مەسەلەیی و دەرکەشانی خەکی عێراق و کوردستان لە
ژەرباری کەبەری نەتەوایەتی لە هەڵبەشی بەرپاکردنی یفراندەمەکی
ئازادەوێ لە ناوچە کوردنشینەکانی باکوری عێراق لەژێر چاودەری
دامودەزگا هەسمیە نەتەوایەتیەکاندا. " (هەلی تەئکید هە مە)

پیش باسکردنی بەیانەکی حزبی عێراق کە ئێویش پایەییەکی دیکە
وەمەمی هاوێمانە. جاری بە لەگەڵ ئێم دوو بەرگە بەرنامەییەدا وەمەمی
خەم یەکلایی بەمەو. پەرسیارکەکی مەن بەم شیوەیە کە لە هەموو
نوسینەکاندا هاتو: "چەن یفراندەم و سەرەخەیی" کەشە
نەتەوایەتی، بە بە بوونی سەتەمی نەتەوایەتی، چەرەسەر دەکات؟" بەریزێان
ئێم دوو بەگەیی هەنانەوێت. بەلام نازانم ئێم هاوێییە ئێمە بە وا

دځکات څه من نه وتو بښنام او نالته يان باسي ښفراندېم ناکات، بښمانايک ووتوم ئو بښناميې چن بښ قډو باښاي ښفراندېم بارزاني دښته؟! ئو باسځکيې . بښلام بښهځرحال زځحمځتي کځشاو و پځ دځچيت ښفراندېم هځموو شتيکي لځ بير برډښتهو. ئو برگځ بښناميانه لځ دوو ځوو بښ زځرري ځسرځو و هيچ پځيوځندي نيې بښ وځلامي ئو پرسيارځو.

يېکځم: من لځيېکځم ځځځو ووتوم، ئځگځر حزبي کځمځنيستي کريکاري ئځم کارځ بکات و ځاځري بکات ئو من بښ ۱۰ پځنجځ مځري دځکځم، و لځ يزي پځشځو دځبم. ئو بځگځ بښناميېش وا دځلته و " حزبي کځمځنيستي کريکاري تځدځکوشيت بښ يېکلایي کځرځځوي دځست بځجځي... " هاوځيم لځيتځکچوو کځ ئځم ښفراندېم ۲۵.۹ حزبي ئځم لځ کوردوستان بځي تځنځکځشاو بځلکو بارزاني وپارتي ځاځري بوون و ناسيوناليزمي کورديان پشت سرځري ځيان ناو... حزبي ئځم لځ کوردوستان تازځ ترين بځياني لځ بځهاري ئځمسالځاي و دځي ښفراندېم... ئځم هځولو کځشځي حزبي ئځم دواي بځياري بارزاني دځت... ئو سياسي تځي هاوري ځسرځو دځيکات دروست دځ بښ بښناميې. من نه مځيستو حزبي ئځم لځ کوردوستان هځوي دابته بښ ښفراندېم " باسي ۱۹۹۵ ناکځم " تاکو دواي ځاگځياندني بارزاني و دياریکځرځني ځځځکځي. ئځگځر وانيې بځرمون ليستي ئو ځپيشاندان و مانگرتځ گشتيانځمان بښ بځمځرن کځ حزبي ئځم لځ کوردستان ځاځري کځرو بښ ئوي ښفراندېم بسځپځته. " ښفراندېم " لځ وانگځي هاوي ځسرځو لځ قاموسي سرځو چينځکانو دځخوځنرځتهو پځيوځندي بځ چينځکان و ځباتي چينا يېتيو نځماو. بځيې ناوي تځکځشاني " حزبي کځمځنيستي کريکاري تيده کځشيت " لځگځاو.

دووځم: بځ بځ لځ بځچاو گرتني ځاي يېکځم. ئو بځگځ بښناميېيانځ، چوارچيوځي گشتي سياسي تځک دياري دځکن، بښلام سرځردځم وکاتي تيدا نيې، هځلومځرجي تايېتي تځدا نيې. سياسي تځ لځ کاتي دياریکځراو و لځچوارچيوځي هځلومځرجيکي دياریکځراودا ماناي هځيې. ئځگځر وا نځته نځخشځکارو تځکتیک و خواست و داواکاري هيچي ماناي نامځته. ئځگځر بځ قسځي ځسرځو بکځين، هځرکځس وتي شځرشي کريکاري ځياليې. دځته بلځين وانيې ئو نيې بښنامځک واناځته!!! چ ځجايب تيځرځکځ. بښلام ځسرځو دځزاني؟! ئځگځر و ابوايې هځجگار ځش و ئاسان دځبوو. هاوي دځبوايې نيشاني بدات لځم هځلومځرجي سياسي دياریکځراوي عيراق و ناوچځکځدا، چن ښفراندېم دځته هځي چارځسرځرځندي کځش نځتهو يېکاني جځگا مځبځستي ځي. بښلام لځمبارځو هيچ ځي ماندوو

نەکردوو و کارەکەى زەر بە ئاسان کردوین. جا ئەگەر ئێم و ئلامەى هاوێم دروست بێت، ئەوکات هەشتەک ڤوی دا ئەو سەرو بێرنامە دێخێنە باخێمانەو، پێشانی خەلکی دێدین و دیکەینە جێکەری هەموو و ئامەک، لەمبارەو پوێستمان بە دیقەتی لێنین لەسەر مەسەلەى نەتەوێی و هەزە بورژوايێکان، هەروەها ئادە و سنورى پەيوەندى و هاوکارى لە گەڵیاندا. ئەو دوو بەگەى هەرجێنەک بیهێنیت و بێبەیت، بەزەرەرى هاوێمان و سیاسەتێکە کە ئەو پيادەى دێکات.

دوای ئەو هاوێی خەسەر و دێتە سەر بەیاننامەى حزبى کەمە نیستی کرێکارى عێراق لەوێش برگەيێک دێهەنەتەو کە گوايا و ئامە بە پرسپارەکەى سەرەو: ئێم بەگەى هەر لە نوێینەکەى هاوێی خەسەر و دێگوازەو: " لەسەر ئێم بنەمايە و بە شک، ئەنجامدانى ريفراندمەکى ئازادانە دێربارى جيا بونەو لە عێراق و (دامەزراندنى دێوێتى سەرەخ) یاخود مانەو لە چوارچێوەى عێراقدا، بە مافی یەکسانەو یەکەکە لە مافە واکانى جەماوەرى کوردستانی عێراق، هەروەها ميکانيزکى گونجاو بە چارەسەرکردنى مەسەلەى نەتەوێی کورد لە کاتى ئەستادا (لەژەر سەرپەرشتى دامەزراو و رەسمیە نەو دێوێتێکان)" (هەموو تەئکیدەکە هێ منە).

خەسەر و لەیتەکچۆ کە لە نەوان تەزو بەگەى بێرنامە و خالە ئیسپاتى لە لایەک و هەلومەرجى دیاریکراو کە ئەو تەزو بەگانەى لەبارى سیاسيەو تیدا پراتیک دێکريت لە لایەکى دیکەو جياوازی گەورە هەيە... هەر بەيە ئێم برگانە دێهەنەتەو و دێیەوت بيسەلمەنەت کە ئەو سیاسەتەى ئەو پشەتگیری لەدێکات و ئامە بە هەموو کەشە نەتەوێیەکان. بەلام زەر سادە خە کەشە نەتەوێیەکان لە هێج کۆمەى ئەو برگەو تەزانەدا نەهاتو، بەلکو بەیانەکى گشتى دێکات لە سەرپایەى مەژوێک کە رابوردو و درێژەى هەيە. لەوێش دێردەناکتر بە هاوێم ئەو یە کە ئەو بەگەيەى نوێسراو لە بەیانەکەدا بە قازانجى ئێم ەيفراندمە نیە کە لە ۲۵.۹ دا دێکريت بەلکو دژيەتى بەتەواوى. ئەو بەگەيە مەرجدار و خەسەر و هەلى تەئکیدى بەژەر کە تايى بەگەدا نەهەناو لە نوێینەکەى خەیدا. دیارو مەرجدار و دێتە (لە ژیر سەرپەرشتى دامەزراو و رەسمیە و نیوتەتەوێیەکاندا). خەسەر و گیان ئەگەر من یەکەکم لەوانەى ئەو بەیانەم نوێیو پێش ئەو بەریزان بێبینن، دێیان جار ئەمدو ئەوديو کراو و ئێم ئێم لەبەرچاو بو و تەجروبیەى موسەم لە بیر نەکردو. باسى ئێمە بە جێریکی تر و لە خوار و باسى بەیانى حزب و ناحزبى بونى سامان بە ئێشنى باسدێکرت.

کەواتە بەگەى بەیانەکەى ئێمە بە هێج شیوێک لەگەل ەيفراندمە

ئاستادا نىيە كەلگەن ۲۵.۹ دا دىكىرىت، چۈنكى لايىن ھېچ دام زىراۋى و دىزگايەكى نەۋى نەتەۋىيى خاۋىن ئوتەيتەۋى سەرىپەشتى ناكىرىت. پىشتى ئىمە سىياسەتە و ناۋىرەكەكەي ئىۋەيە لى ھەلومەرجى ئاستادا بى پەي لىكەدەنەۋى مەن و كاتى نوسىنى بىيانەكە ئىۋەۋەۋە كەلەم قەناغە ئىنتىقالىدە كەشەلە سەرىپە دىۋەلە دابەشكەرنەۋى ناۋچەكە و بىم پەيە شەلە لى ئاستى مەدىيا و دامودەزگە نىۋەتەۋەيەكەن و، شەلە لى ئاستى ئابورى و بازگانى و... بىيە ئىمە دامو دىزگايەنە بىتەيەتە يۈئەنە و يەكەتە ئىۋەروپا ۋەكە دوو دىزگە ... ناتۋەنە يەكەكەۋەنە و سەرىپەشتى كەلەكە ۋەكەن... مەكەلە ئىۋەيە كە ھەۋسەنگىيەكە پەكەكە بىتەكە ھەمۋە لايەنە زىلەنەكەنە بىلەشە خەيانە ۋەزىنە، بىۋەشە قەناغە ئىستەتەپەلە دىكەينە و تەۋەۋە ھەلومەرجەكە دىگەۋەتە. ئىۋەشە دىزانەمەكە ھەۋەيە خەسەۋە مەندە دىكەتە و دىچىتە يۈئەنە ھەۋەلەلە، بىلەمە پەي دىلەمە ئىۋە ۋەھەمە ھەۋەيە گىيەنە. تە بىلەيە ھەۋەيە خەسەۋە ئىۋە نەزانەيتەكە مەكەنەزىمە دىخەلەتە دىزگايەكە ۋەكە يۈئەنە چەنە؟!

من نازانم من کیلا مـ تر کـم سفر کردو یان هاو ی خـسـر و تیژ و و لـسـر و زنی فـتـن دـروا و کات و هـلـومـرجی بـ مـسـلـ نیـ" داوای لـبـوردن لـ فـتـن دـکـم " . دیسان هاو یم لـ تیژی خـیدا ئـو نـابینـت کـ جـاوازی هـیـ لـ نیوان یگا چاری ئـم و کیشـکانی کـ ئـستا هـن . باسی کـم نیستـکان بـتـنها ئـو نیـ کـ یگا چار کـ بنوسن ، بـلکو باسی گـیشـتنـ پی لـ جـرگـی هـلـومـرجی سیاسی دیاریکراودا . بـ ئـو و شـ خـالی گرینگ لـکـدانـو یـ هـلـومـرجـکـ یـ ئـا یا چـند بـقازانجی کـیکارو خـلکی زـحمـتـکـشـ ، هـروکـ ئـم بـگـپی بـرنامـ پـمان دـلـت :

"حزبی کەمە نیستی کرێکاری تەنها کاتێک دێنگ بە جیا بون و دایا، لە هەرق ناغیکدا، کە گریمانە یەکێ بە هەز هەبەت، و نیشانی بەدات ئەم ئاراستە یە "مەسار"، دێبەت هە ی ئەوێ کە کرێکاران وزەحمەتکەشانی کوردوستان بە هەرمە ندبن لە مافی مەدەنی زیاترو پێگەی ئابووری و پێیوێندی کەمە یەتی یە کسانخواز تر و مسەگەرتر. هەوێستی رەسمی حزبی کەمە نیستی کرێکاری لە هەرق ناغیکدا دیاردەکرێت، لەسەر بناغەی لەکدان و یەکی دیاریکراو بە هەلومەرجی مەوجود و تەواوی بەرژ وەندی کانی چینی کرێکارو بە شیوە یەکی تایبەت جەماوەری کرێکارو زەحمەتکەش لە کوردستان (بەرنامەی دنیا یەکی باشتر کورد / تەئکیدەکان هە من).

کمی ها و کمی نشان را و سیاستی و گرتوی تی

بەر دابەتە هەي پتەوکردنی پەگەي کريکارو خەلکي زەحمەتکەش لەم
هەلومەرجە دياریکراوەدا، ئەوکات ولامی داوێتوو. بەلام هەوای
خەسر و ناتوانت ولامی يەک پرسيارى بچوکى وەک ناوچە جيناکەکان
بداتوو چ بگات بەوای کە ولامی گشت کیشکە بداتوو. بە ئاگادارى
خەسر و هەر ئەستا شەڕکە دەستی پەکردوو لە مەندەلی و سنورى
ديال. و دوینی پەرلەمانى عىراق بەيارکى شەفەيەنەي دەکردوو،
؟ هەوای گيان مەهەللە ئەم شەڕە و بدات؟!.

هەر لە ژير ناوونيشانى ئەم تیتەرەدا هەوای خەسر و بەمن دەلە
هەوای سامان لەزهنيەتى خەيهوه کەشەيهکى لەگەڵ يوين بە يەکى گرتوون
لەگەڵ "دەيان کەشە"ى تر! ئەهويش کەشەيهکى قەوميه لەواتەکى
دياريکراودا، کە کوردستانى عىراقە. دەيان کەشە"ش، کە ئەو بە"کەشە
نەتەوهيهکان" ناويان دەبات لەوانە: کەشەي خاک، سنور، نەوت و گاز
ئەو و يەرانيەم و. کەشەي نيوان دەواتەتان و پەيهو نەيهکانى
نيوانيانە لەفەزاي سياسى دونيای ئەمەدا، کە لەبنەرەتەوه ناچنە
نەو خانەي کەشەي قەوميهوه، تا لەهەيگای يفراندەم و سەر بەخەيهوه
و هەلەم وەر بگرنەوه. لەحەلەکى ئەواشدا هەوای سامان دەکەوتە
هەلەيهکى سياسى و فکرى شەنەوه ئەهويش تەکە کردنى کەشەي نيوان
دەواتەتان و کەشەي قەوميه لەولاتەکدا. (يفراندەم و سەر بەخەيهي.
ديسان و هەم بە هەوای سامان/ هەلەکانى تەئکيد هەي مەن)

هەوای خەسر و باسەکان بەئارزوى خەي هەلدەگرێتوو، پەي وایە
هەلەگيرانەو دەکەين، باسەکە شەنە بەيزيان دەلەن کە بە
پەکەنەنەي دەولات و بە دەست هەنانى سەر بەخەي کوردستان، کەشە
نەتەو يەکان چارەسەر دەبن بەجيا لەوای کە هەوایم ناتوانت ئەو
بەسەلمەنت و فرارى کردوو لە وەلامەکەي، دەلەم بەجيا لەو. ئەگەر
دەوێتیش پەک بەت ئەو کەشانە چارەسەر نابن. ئەوکاتیش هەربە ناوی
نەتەو و لەسەر چاا نەوت و چاا گاز و فلان زەوى و تەپەلکە و شارو
شارەچکەو شەرى نەتەوکان مومکەن دەست پەبکاتوو... جا ئەگەر لە
نيوان دەولاتەکاندا ئەو هەبەت کە خەسر و خەشى جەختەکان تەو سەرى
ئەي کەواتە ئەم کیشە مەلەموسەي ئەستا، کە دەيان سەلە هەيەو خەندە
تيدا ئەواو ئەنفالو کيميايى باران وکينە و بوعزى تەدا
تەقيو تەو و بارزانى و بزوتنەوای کوردایەتیش هەر پەمپيان داو،
من نازانم هەوای خەسر و چەن چارەسەرى دەکات بەم يفراندەمەي
بارزانى؟! هەوای خەسر و بەوامەکانى خەي دەورى خەي دەگرێت.
هەمووشى مەسەلەکە ئەم يفراندەمەي، من نازانم بە وا خەشەويست
بۆ لای. هەوای خەسر و لەباسى دەواتەدا لە زەمانى مەليکدا دەژى و
وا دەزانەت جەنگى سارد ماو. بەوابکە تەواو بۆ دەولات و دەولاتى

نەتەو گەانی ھەجگار گەورەیان بەسەردا ھاتوو. گوناھێ من نیە کە
تە ئاگادار نیت.

ھاوێ خەسر و خەیی بە وەلامی خەیی نەفی خەیی داکاتەو... بەدرێژایی
ئەم بەشەیی بەگە لێ دواي بەگە دەرگیر بوو لێگەل دزایی تی خەیی،
بەگەیی بەگەیی کی دیکە داکاتەو... ئێوێش نمونەیی کی دیکە:
ھاوێ دێل (بەم جەرە وردکردنەوێ کەشەیی کوردی لە کەشەییە کەوێ
گەیان دووێ بە بەشە پێکھاتوێ کانی. واتە کەشەییە لە گەشتیە تی خەیدا
خستە تە بەرامبەر بە بەشە کانیوێ، لەوانە کەشەیی کەرکوک و ناوچە
جەناکە کەکان، تا وەک پێوانەییە بە "جیاکردنەوێ سیاسەتی
کەم نەستی لە ناسیونالیستی"، بەرووماندا بداتەوێ. ھاوێ خەسر و
ئێمجارێش ھەلیگەراو تەو. باسی من نە باسی گەشتی و نە باسی
پێکھاتە کانی تی تا بچوکی بکەم و. باش تە ئێگەر وەلامی بچوکی کەت
پێندەدرێت و و فرار بکەیت لێ بەردەمی دا ئێی بە گەورەکانیان چی
دەکەیت؟! من بە دێق نویوم "نمونەیی کی سادە، ھەرکەس و ھەر
ھاوێییەکی پێی وایە کە ئێم پێفراندەم دیاریکراوێ بەردەممان
دەبێت ھەیی چارەسەری ناوچە جەناکە کەکان، دەبێت نیشانی بدات چەن
و بە کام بگە...". (ھیلی تەئکید ھی من) من بێبەشێ و توم "وێک
نمونە"، باسی من ئێو نیە کەشەکی بچوکی بکەم و یان گەورەیی کەم.
بەلام پێم وایە ئێو نمونەیی سەرکێ لێم ھەلومەرجە دیاریکراوێ دا،
چونکە بەشەکی یان بەشی زەری مەملانەکی لێسەر ئێو نیە... بەی ئێگەر
ھاوێ خەسر و وەلامی ئێم "پێکھاتە بەشەیی" بدایەتەو، ئێو
بەشیکی زەری کەشەکی چارەسەر دەکرد بەلام ئێو لێم باسە فراری
کردو و پێنای بردو بە فەلسەفە و دەییوێت لێ گەشتی تی خەیدا
بەمان چارەسەر بکات... ئێ باش لایەنی کەم پێمان بلی چەن ئێم
گەشتی تە چارەسەر دەبێت تا دواي بچین پێکھاتە کانی پێدا بکەین و
بە ئێوێ توشی لێکدان وێ میکانیکی نەبین. لێمبار و دێبیت
بگەیی و بێبین، ئێو نیە بەرنام!! ئێو نیە بەیانەکان!!
دێستمان لێی بەربوو گەیی و بە سفری تەلەفەن. بە ئاگاداری
خەسر و سفری تەلفەنیش ھی سەردەمی جەنگی سارد.

ھاوێیمان ھەربوو و نەد رازی نابیت بەلکو زیاتر کەشەکی مان بە
چارەسەر داکات و دێل (لەمبارەوێ حزب بەرێشێ ئەو فاکتەرانی
دیاریکەرەوێ کە بەدیھەنانیان دەبێتە مایەیی ھەراھەمکردنی
ھەلومەرجەکی گەشتی و گونجاو و ھەسەمی بە ئەنجامدانی رێفراندەم و پرسی
سەر بەخەیی کوردستان و ھەروەھا ھەنگاو ھەنگرتن بەرەو چارەسەری
کەشەکانی کەرکوک و ناوچە جەناکە کەکان.) (ھەلد تەئکید کە ھی

منه). سادترین پرسپیکار ئه وه یه ئه وه فاکتورانه به چیه؟! ئه گهر به پراتیک و به کارو یان مەرج... نازانم به نمونه فاکتوری سه ره پهرشتی کخراوی نه ته وه یه کگرتوکان چی له هاته؟! تکه یه وه لامکه ئه وه نه به ته که سه ردانمان کردون. ئه گهر نه بوو ئه وه چه ند ئه ژه کی ماوه؟! ئه گهر هیه به هایه کی نه له به یاری به ره زاندا به نویسوته نه؟! ئه وه پرسی نه به چی نوسراوه؟! تکه یه ئه شنه بکه ره وه. به لام دیسان پیش ۲۵.۹.

هاوه یه خه سه وه له م وه لامه یدا هه جگار دورکه وته ته وه له به باسی سه ره کی، ئه وه خولیا یه موشکه کانه سامان که ره مه. به لام سامان که ره مه خه مه یفرانه مه ئه وه نه نه نه، به قه ده ره بزوته وه یه چینه یه ته کریکارو هه وه دان لایه نه که م به ئه وه یه نه به ته به شیک له حه شاماته جه نگی قه ومی، به یه له ئه ستای ئه مه دا یفرانه مه به ته یان نا به کریت یان به ئیم به بزوته وه که مان هه مان جه گامان په ده به ته. ده زانی به؟! له خواره وه وه لام ده ده مه وه.

دیبا ته سه ره کی بزوته وه یه چینه یه ته کرکه کار

هاوه یه موحسن که ره مه ده له ته "به به م سه له یه به ره زکردنه وه یه یفرانه مه له ئه ستاداله لایه نه پارتیه وه به په یه سه ره کی که زه ره یه هه نه کانه دیکه یه به دوا یه خه یدا اکه شاوه به به روای مه نه له هه لوم ره که دا قابیلی ته گه یشتنه که خه ریکه داعش به ره وه ته وه بوون ده چیت له به یه عه سه که ره یه وه، ئه مریکاش په ویسته به وه یه که نفوزی ئه ره نه له عیراق، ناوه که دا که مبه ته وه، وه به اشکاوی ایگه یانه وه که ته حمله ئه وه ناکاته که عیراق له به ره ده ستی ئه ره نه دا به ته وه ئیره نه له عیراق له سوریا له فه له ستین له لوبنان و یه مه نه هه نه نفوزی هه به ته مه به به ستم کورته کردنه وه یه ده ستی ئه ره نه وه نفوزی ئه ره نه له عیراقدا، به شیکه له به سه ته ته ئه مه ده وه ره یه یه ئه مریکاش به یه مه په وه وایه چه ئه مریکا وه چه تورکیا په ویستیان به وه یه که به ئه وه یه ئه وزاعی دوا یه نه مانه داعش به جه ریک یه کلایه به ته وه که نفوزی ئه ره نه له عیراقدا به ره ته سه که ره به ته وه ئه گهر نه شه را به ته ده ره وه، ئیره نه له عیراقدا، لایه نه که م نفوزه کی ئه وته یه نه به ته وه کاریه که ئه وته یه له سه ره هاوکه شه یه سه سی عیراق، وه له سه ره ره سه سی سه سات وه ده سه ته ته سه سی له عیراقدا نه به ته وه به مه شیوه یه ئه مه سه سات ته یه تورکیا و ئه مریکا به سه ره نه نهام به گاته. ئه مه ته به نه له یه گای چیه وه ده به ته، به به روان مه له یه گای ئه وه وه ده به ته که هه نه نه یاره کانه ده وه ته مه ره که زی ده ست به مه وه به گره، یه عه کی که شه مه که شه که له گه ده وه ته مه ره که زی ده بکه نه ناچار یه بکه نه که قه وه یه ئه مه به کاته، وه به جه ره که په شه که شه به ئیره نه

بکات ... بـیـ ئـوان چ ئـمـریکا و چ تورکیا دـستیـان بـ دوو مـسـلـ بردو یـکـکیـان ئـوی بـقـو و تـکردنی پارتی و دـستـگرتن بـ پارتیـو و مـسـلـی تـرحی رـفراندـم و کوو کارتیکی فشار لـسـر حکومـتی مـرکز ی بهـلـنـو... (گرتـی قـیدـیی لـگـل هاوی موحسن کـریم <http://www.hawpshti.com/ku/?p=12516> / هـلی تـئـکید هی منـ).

هیوادارم هاوی خـسـر و گوـی لـم گرتـ قـیدیویـی هاوی موحسن کـریم بـوتـ کـ چـن دـوانـتـ یـفراندـم لـم باسـیدا. من لـگـل ئـو لـکـدانـو یـدا هـم کـلـو قـیدیـی سـر و دا هـاتـو. هاوی خـسـر و گالتـی بـدونیا دـت و پـی وایـ بـری ئاسمان بـ بـژنگ دـگیریت و لـ کوردستان زیاتر نابینـت و کوردستان سنوری بیرکردنـوی دیاریکردو ئـگـر نا با ئـو بـگـیـ بهـنـینـو کـ ئـو سـری سورماو لـی. دیسان هـر لـنوسینـکـی خـیـو دـیهـنـمـو بـ هـلـ تـئـکیدـکـانی خـشـیـو، با بـراوردـکی بکات لـگـل ئـو قـیدیـویـی هاوی موحسن دا دواتر ئـگـر تاقـتی و ئـامی مابوو و لامـکـمان بداتـو. فـرموون من وتومـ(“سیاسـتی یـفراندـم و سـرـبـخـیی سیاسـتـکی لـکـکی نـوخـی عـراق یان کوردستانی عـراق نیـ. بـشـکـ لـ ئامانجـکی گـورـتری ئـمـریکا و هاوپـیمـانی بـ دووبارـ دـشتنـوی نـخـشی سیاسی ناوچـکـ).

سیاسـتـکی ماکرـو بـشـیک لـ ئـستراتیژی ئـمـی ئـمـریکـایـ بـ چارـسـی کـشـ بناغـیـکـانی بورژوایی جیهانی، دروست وک کـشـی ئـستای کوریا. ئـم سیاسـتـ بـ دووبارـ بـهـزکردنـوی پـگـی ئـمـریکا و دـرپـندانـی مونافسـکـانی ووسیا و چین لـ ناوچـکـدا لـ یگای لاوازکردن و پـوـبـاکردنی کـماری ئیسلامی ئـرانـو” –هـیـ تهئکید هی منه -) (هـمان سـرچاو، نوسینـکـی هاوی خـسـر و).

من چی بکـم خـسـر و گیان، تـ ئاگات لـ دارشتنـوی نـخـشی ناوچـکـ نیـ. و ئـگـر ئاگاداریت دیسان من چی بکـم بـ بریار ‘ ئیلاهی’ سـرو چینـکانـو یـفراندـم لـم شـر و لـم جـنگـ فرـوان و ناوچـیـ دـردـکشیت؟! خـتای من نیـ. پاشان ئـگـر وانـی، مـسـلـ چـی کـ یـفراندـم بـتـ جـگای مملانی و جـنگـکی ئاشکرای نـوان ووـاتـانی گـورـو بـچوک؟! بـیـ خـسـر و گیان. یـفراندـم دروست و کو هاوی موحسن دـلیت کارتیکی فشار بـسـر دـوـتی مـکـزی بـ کـمکردنـو یان نـهـشتنی نفوزی ئـران. و ئـو لـ گریمانـی سـرگرتنی دا ” کـ سـر ناگرت، لـر دا مـبـست یـفراندـم نیـ” مانای کـمکردنـوی نفوزی روسیای لـ ناوچـکـو بـتایبـی عیراقد...لام وا بـت ئاسان و هاوـیمـان تاقـتی نیـ تـبـگات. یان لـ بـر ئـوی سامان نوسیویـتی دـبـت هـر هـر هـر بـت. کاک گیان من نـم

ئوۋى ھېناۋ كۆ ھاۋكارى كانى لى پشم رگ دى برىت، بىلام وا ديار
 به يزيان سياسىتى سىمى و راگ يان دراوى ئىمريكا بى سينارىي
 وەردى گرتوۋە و پىدە چىت لە والە تدا بە مامە يەكى فريو كارانەى بزان
 و لى ژىر و لى گىل ريفراندىم وسەربە خىيدا بىت! . لەچە شنى ئەو
 نمونانەى كە كاتى خى دىناگوت ئىمريكا خى پلانى بى بىلادن داناوە
 تا پىلامارى واشنتىن و پىتاگىن بدات بى ئوۋى بىكاته شە .) (ھىمان
 سىراجاۋ / ھىل كانى تى ئكىد ھى مىن)

[illegible]

بہم نام آیا ہاویٰ خسر و ناگای لہو یہ کہ ئیم یجی ئو دیدات، گریمانہ و درئہ نجامی زہر گہور ی لہ دہ بتہ و بہ قازانجی پارتی و بہ رزانی، گریمانہ یہ کہ ئہ گہر ہاویٰ خسر و است

بکات، ئېمريکا لېگېډېم ئېم ځيراندېم نېم و بې ئاشکرا ووتويېتى
مېکېن بې قېويې ئېو، ئېمريکا څازې نېم، ئيران څازې نېم، حکومېتى
مېرکېزې څازې نېم، تورکيا لايېنى کېم زېر دژايېتى دېکات لې کېرکوک
و ناوچې جېناکېکېکان... لې ناوڅې چېندين هېزو څلک دژيېتى... کېواتې
بېرزاني پالېوانې و سېردېمې گاريبالډي يې و ئېمې لې بېردېم
ابېکې نېستمان پېروېرو زگارېبېخداين مل نادات بېهېچ هېزکې...
ئېگېر ئې و قسانې هاوېيمان ځاست بن، بېرزاني ئې و پالېوانې يې و
دېبېتې ئې و پالېوانې. ئېم مېسېلېيېش هېر لې څشېويستې څسېرو
دايې بې ځيراندېم. ئېگېر نا چېن دېکرت کېم سېردېمېدا لې نيو
يېزېکاني بورژوايدا دياردېي وا هېبېت؟!! بېقسېي کېس ناکات،
وېمې کېس ناداتېو... ئېمې ئېتر لېکاري سېپېرمان و جېمس بېند
دېچېت وکې لې هېلومېرجېکې بابېتيانې. ئېم باسېي څسېرو
قېډېمبار.

گېډېني سياست بې قسېي بېرزاني وکېمېنيزمې قېډېمبار

هاوېي څسېرو زېر لېوې بېديقېترو ورد تر بوو کې لېم نوسينانېي
دوايدا پېنای بې بردوې سېرنج بډېن چېن وېلام دېداتېو. ("بهېام
له پېوه ند به بهياننامې حوزه يرانه وه دېخه که ده چېته ئاستېکې تر،
ئېتر "دواي که متر له دوو مانگ" حزب وريفراندېم ده که وېته "بازنه ي
کاتو شوېنى ديارې کراوه وه" بېيه ماناي تايبه تي څي وه رده گرې،
ئوېش ئه وه يه که مه سعود بارزاني وپارتي راستېوڅې لې ژېر گوشارېکې
فراواني کېمېايه تيدا، که ئېمېش تيا به شداربووين، له دژي ئه وه ي
که "ځيراندېم بې جيا بوونه وه نيه"، هاته ي پای سازداني ځيراندېم
و به پېسته که يه وه 25 ي سېبته مېري ديارې کرد. (هېمان سېرچاوې/هېلې
تېئکيدېکان هې هاوېي څسېرو).

هېروېها هاوېي دېډېت (هاوېي سامان نايه وېت بروا به وه بکات که
له ئاکامې فشارېکې کېمېايه تيدا هېويستې بهرزاني له بهرامېبر
ځيراندېمدا له موزايه ده و قسه دا نه مایه وه و کېمېگاي به ره و
جه مسه ربه نډيه کې نوې راکېشا. ته نانت نايه وېت بروا به وه بکات
که پارتيو زياتر له 17 حزب ولايه ن هاتونه ته پای به رپاکردنې
ځيراندېم وئېمېش بې سهرېه څيې بېت، به بې ئه وه ي پرس به هېچ لايه کيش
بکرت. له مېش زياتر نايه وېت بروا بکات به وه ي که بارزاني
ولايه نه کانېتر بې يه که مجاره هاتېنه تې ژېرياري بېشېک لې و
پېنسيانېي کې لې ميژوي کوردستاندا پېشتر تېنها ئېمې باسمان
کردوې له وانه: ئېنجام داني ريفراندېم بې سېرېېڅي لې هېموو ناوچې

ناکټکی لاسرکان و هـموو دانیشتوان بـد ر لـوی کوردزمانن یان هـر زمانیکی تریان هـبیت، مافی دـنگدانیان هـی) (هـمان سـرچاو/هـلی تـئکید هی مند).

هاوای گیان بـیستی بـپی قسـکی بـرزانی سیاسـت گـیو چـرخـکی ۱۸۰ پلـیت تـمارکردو. بـراستی قو بـسـری ئـم کـمـنیزمـی ئـم. هاوای ولام دـداتـو و بـمن دـلیت من " ئەمه ئیتر شیواندنـکی ئاشکراو نائـمانه تـداریه له گواسته نه وهی بـچونه کـاندا " بـچی؟ چونکـ و تـوم بـپی قسـی بـرزانی لـ نـوان ئـو دووبـیاننامـی دا سیاسـتـان گـیو. با هـموو خـکـک حوکـم بداتو بزانیان هاوای خـسـر و بـپی کام فاکتـر سیاسـتی گـیو. ئـو دـلیت چونکـ لـ حوزـیرانـو دـخـک دـچیتـ ئاستـکی تـرو. ئاستـکی تر چیـ؟ هاوای دـلی " حزب و یفراندـم دـکـوتـ " بازنی کاتو شوـنی دیاریکراوـو " بـ یـمانای تایبـتی خـی وـردـگـرت " دواى ئـو بناغـی ئـم ئالوگـر کـمـلایـتیـ گـورـیـمان بـشیدـکـاتـو دـلـت: "، ئەویش ئەوه یه که مه سعود بارزانی وپارتی راستـوـخـ لـ ژـر گوشارـکی فراوانی کـمـهـایه تـیدا، که ئـمـهـش تـیا بهـشداربووین، لهـدـژی ئەوهی که "یفراندـم بـ جـابوونه وه نیـه"، هـاته پای سازدانی یفراندـم و به پـسته که یه وه 25 ی سـیـته مـبهـری دیاری کرد.

کـواتـ مـسـلـکـ ئـو یـ کـ بـرزانی ۲۵.۹ ی داناو ئیتر دنیا گـیو. بـلام ئـم قـیدی نیـو ئـلـحوکـمو لـ. ئـو ئـاـوگـگـگـورـیـ بـقسـی بـرزانی هـاتـ بوون دـبـ ئـم هـتا ماوین مـنـونی بین!! بـلام سـیر ئـو یـ بـرزانی ئـمـکاری لـ "ژـر گوشارـکی فراوانی کـمـهـایه تـیدا، که ئـمـهـش تـیا بهـشداربووین" باشـ ئـم بـ ئاگاداری ئـم فشار گـور کـمـلایـتیـ نـبوین نـ هی حزبـی خـمان نـ هی بورژوايـکانی دیکـ. ئـو فشار فراوان کـمـلایـتیـ چی بوو؟! تـ بـلی خـسـر و خـوی نـدیـت؟! من نـم بیستو و گوـم لـنـبو بـتایبـت ئـو باسـی ئـو دـیکـات کـ " ئـمـش بـشداربووین " بـراستی ئیتر ئـم لـکـدانـو یـکـ نـ مـحـفـلـکانی سالی هـشتاکان کردوین و نـ حاشیـ بونی حزب لـ ساـانی نـو دـکاندا کردوین... بـیـ چـرم نـماو ناوم نا کـمـنیزمی قـلـمـباز. ئـم کـمـنیزمـ هیـ شـتیک وـکـ خـی نابینـت، و پـلاماری هـموو شـتـکـیش دـدات، ئاوریش لـ اـوردو ناداتـو پی عـیـبـ. ئـم کـمـنیزمـ هـر چیـک بـت هیـ پـیوـندی نیـ بـ مارکـسـو، بـهیـ شیوـیک.

یـعنی چی " گوشاری فراوانی کـمـلایـتی، کـئیمـش تـیا بـشدار بوین " بی زـحمـت گوشارـکان بنوسـ؟ کام مانگرتنی گشتی؟ کام خـپـشانـانی

دایان هزاری ناللم سد کس؟ کام ک میتی کریکاری و خلکی وموشک؟ کام ن قایل و شوراو یکتی ی؟! خسر و گیان بیک باز کانت نزم ک ر و. ک م نزم ن گ ر ل م وانگ و ب چون ع جاید زگاری ن بت و خن ی کی ب حمانی ل ن گیرت، ن و ن و ی ک ماویش ل د ستی د دین، ل ناو و کلر د بین و نام نین، هر وک ئیستا بر و ن و د چین ن گ ر فریای ن ک وین. و ا سی سا حبین ل س دا چ ند ک ممان کردو؟! ی ک ک ل ه کان ن م تیروانین م ترسیدار ی ک ب داخ و ز ا. ه موو ک س د زان ت گوشاری ک م لای تی ب کاری ک م لای تی و پ ا تیکی ئینسان د کر ت. و ن م د بینر ت، ر سمی د گیر ت و ب قید ی ت مار د کر ت. دوو دان مان ل وان مان ب بلاوبک ر و. ن م ک م نزمی ق ل مبار ل حاشی ی ز ر ل خوار تر. چونک حاشی ی بووین و نال م ه زار ها ب لام س دان ک سمان ل گ دا بوو، حاشی ی بووین ی کی ئا یار کانمان د گ یش ت ۱۰ ه زار و ۱۵ ه زار ک س. حاشی ی بووین و ن ندامانی ک میتی سل مانیمان ب ت نها ۱۵ ک س بووین... ن م ق ل مبار. ک م نزمی ق ل مبار ئاو یش نادا ت و، ب نمون ی ک ژمار ی ز ر ل کار کردن و فوکردن خ یز ب ندی د کات دواتر ی ک دان یان ناکات هر بی م سل ل نی. س رنج بد ن کار کان ک س سا ل م و ب هر ردو و حزبی کوردوستان و عیراق دایان نا ب وستان و دژی تیرر، س رنج بد ن و خال ئاسانانی دانا ل ب ران ب ر ج نگی موس دا... ی ک دان ش ی ن کرا. هیچ ک س پرسیار ناکات ئر م سل ل چی؟! خسر و گیان ن فشارت داناو، ن ک م لای تیش و ب استی تا ق تی ن و م ما باسی ن و بک م ب رزانی ل و ماو ی دا ب فوی پیدا کرد. ب مام ت ب قس ی ب رزانی سیاس ت گو یو، و ب قس ی میدیا ن مدیو و د و د ک یت. خ ت ب د ستی خ ت نویوت.

سیاس ت کردن ن و ی نی پ نج ش ش خا بنوسیت و وک ن ر و د وایی ن چین و ب لایدا. خ ن گ ر پرسیاریش کرا، و لام ک ن و ب ت " جا خ شرت نی بکرت" یان " خ چ ند سا ه ر و ابو و ن کراو"... جا چ ند سا ک خ شم هاو ب شم تیایدا، سیاس تمان ن کردو. سیاس تی ک م نیستی و مارکسستی " زانستی رزگاریب خشی چینی ک یکار" ن و ن نگلز د ل ت. ک و ات سیاس ت پای ی ه ی و م سل ل ی کی مادی ی. ن گ ر ع دان ن رکمان دانا ۳ سیانیان مان پیاد کرد ن و س ر ک و توبوین ن گ ر ی کدان مان جیب ج کرد ن و س ر ک و تون بوین و ک سپ ک ه ی د بت بگ ر رین بید زین و. ن گ ر هیچ ن کرا ن و ئیتر سیاس ت نی، ک سپ ک پای ی، وک ئیستای ن م. و ر با ل ر ب ک سپ کان بگ نین.

بەلشەفیزم و مەنشەفیزم

هاوایی خەسر و دۆنوسەت (بەداخەو ھاوایی سامان بەدرەژایی جەدەلەکی سیاسی کەلە سەرکەیدا ھاوستانە، نەک وەئامەک بەم پەرسیارانە ناداتەو بەگرە بەئەتەرناتیف و بە چارەسەر لەهەلوێستەکی مەنشەفیکانەو ەردەند و بەپاساوی ئەوێ "ئالوگەر وێیداو، دەولەت سیادەتی نەماو، سەرمايەداری گەوبا لەئارادایە.."، کەشە کورد و "کەشە نەتەوێیەکان" بە بەرزواری و حزبە ناسیونالیستەکان جەدەند و کەمەنیزم لەسیاسەتەکی چاوەروانیدا، بەدەخاڵەت لەکەشەکی واقعیدا کە بەرەکی بە کەمەلگای کوردستان گرتووە (ئادەگر) (هەمان سەرچاوە/ هەمان کانی تەئکید هەمان)

نازانم من بەم چێ و چەن ئەم ھاواییە لایەنی کەم پابەند بەکەم بەوێ کە باسەکان وەک خەیی بەهەندەت و پاشان ەندە بەگرەت. بەهەرحال ئەوێ سەرەوێ نویسو و ئاگاداری ئەو نیە کە ئەلتەرناتیفی مارکسی خراوەت بەردەست و بەشیوەییکی ەندەشن لەسەر پایەییکی واقعی دەجووێت و خەیی زەر دور لە قەڵەمباز گرتو، ەنگایەکی کە پەشتی بە بزوتنەوێی چینایەتی کرەکارو توانایە پەشرەوێکانی ئەو هەبێ. لەمکاتیدا هەزو بزوتنەوێی ئەم لاواز، بەلام هەموو شەرشیک لە سەرەتاو لە چەند کەسەکان و دەست پەدەکات. کاری مارکسستەکی ئەوێ کە تا پەیی بکەیت ەنگا نەدات کە بزوتنەوێی کرەکاری بەتە پاشکەیی بزوتنەوێی هەزە بورژوازیەکان، وەهەلی ەندەشن و سوری خەیی بکەشت لەنەوان ئەم دوو بەرە چینایەتیە جیاوازا. ئەو ئەرکی هەزە گرینگی ئەمری هەزە مارکسستەکی، بەتایبەت کە لەکەدانەوێی چینایەتی و مارکس وەک بزوتنەوێی ەندەتەکی کەمەلایەتی هەزەجار لاواز و لەوێش زیاتر لەئاستی کەمەلایەتیدا بلاو نیە و بەشیک لە فەزای فکری و عادەتی کەمەلایەتی پەکنەهەنیت لە هەلومەرجی ئەستای دنیادا و لەمبارەو چەتە دواو.

لە نویسنی یەکەمدا نویسو " خەییکی کوردوستان ئەگەر دەییوێت نەکەوێتە نەوان بەرداشی پارتی و یەکەتی یەو و ئەگەر دەییوێت ریفراندەمەکی گەشتی و ئازاد بکات و هەروەها لایەنی کەمی خواستەکانی دابین بکات، چارەکی دیکەیی نیە جگە لە هاتنە مەیدانی وەک هیزەکی سەرەبەخەیی سیاسی و دابینکردنی ئەو مەرجەیی سەرەوێ لەم ریفراندەمەدا. لە وانگەیی مەندەو ئەگەر ئەم مەرجە بەتە مەسەلەییکی کەمەلایەتی گەر، ئەو پارتی واز لە ریفراندەمەکی دەهەندەت. لەسەر پایەیی بە باوەیی بە پارتی، ریفراندەم کراوەتە باسەکی سیاسی گەرەوێ ئەمەیی نەو کەمەلگای کوردوستان. ئەم پەینتەکی مانای گەرەوێی سیاسی هەبێ بە هەموو هەزە سیاسیەکان،

هه موو ئه و هه زه سياسيانه ي خه يان به به رپرس ده زانن سه باره ت به چاره نوسي سياسي ناينده ي خه يه كي كوردوستان، (هه لوسته ي كه م نه يستی سه باره ت به جاري يفرانده مي پارتی و ده وه ته ي كوردی/ به شي يه كه م/ هه لي ته ئكيد هي ئه م نوسينه يه).

پاشان به شيوه يه كي هه جگار به شنه تر له و گه رته وه ده ويه دا كه سه باره ت به بزوتنه وه ي نه خير له ئه ستادا ته مارمكهردوه وتومه: (به ام نايه به گاي تر نه يه له به يني نه خه ري شاسوارو به به ي به رزانه دا، به برواي من هه يه، به گاي سه هه م هه يه به يگايه كي شه رشكه رانه، به به گايه كي نازاديه خوانه. به به گايه كه كه به به ره ره حاه وه ي له وه يه كه خه لكه ي كوردستان ره كه خراوتر بكات، خه يه كي كوردستان به نه نه ته م به يدان. ئه مره بزوتنه وه ي جاره وه ره، ناره زايه ته ي جاره وه ره ده بينين، ده به نه دانه ي موچه له په ناو دامه زرانده دا ده بينين، ده به نه بوني كاره به، ده به نه نه لي ده بينين، مامه ستايان و فره مان به ران ده بينين، هه موو ئه مانه ده بينين كه له م به يدانده. كه ناره زين، من په م وايه كه به يكه خه يه ئه م بزوتنه وه يه له چواره وه يه بزوتنه وه يه كي جاره وه ري شه رشكه ري فراوانه تر ده استه وه به لابه رده ي ده سه لاته ي بزوتنه وه ي كوردايه ته به لابه رده ي ئه م حه بانه ي له سه ره حوكمه تاكه به يگاي نه جاته بونه. تاكه به يگايه كه كه ئه مره خه لكه ي كوردوستان له به لي و نه خه ري بورزه ي رزه گاره بكات، له به لي و نه خه ري بزوتنه وه ي ناسيونه لسته ي و شاسواره كان رزه گاره بكات. وه بزوتنه وه يه كه راسته وه به وي له وه به ته كه ته وه وي خواسته و داواكاريه يه كانه ي خه لكه ي كوردستان به نه نه ته دي... وه ئه م شه به به ي لابه رده ي حه بانه ي ده سه لاته ي بزوتنه وه ي كوردايه ته ي مومكن نه يه...". (سامان كه ريم سه باره ت به بزوتنه وه ي نه خير له ئه ستادا).

كه واته من به يگايه كي حياه وازم له خه سه وه هه لبه زاردوه. ئه و ده يه وه به به هه ي يفرانده م كه وه كه هه زه كي بورژوا ناسيونه لسته دياريه كهردوه به به ريه ته ي ده كات وه موو دونيه له گه به ئه و كه ده به نه وه وه ره ئه و به ياري كهردن و نه كهردن وده وaxe خه يه ده ده ته... منه ش له به يگايه كي ده كه وه. به يگايه كي ده كه، به يگايه سه هه م خه يه حياه كه ته وه له هه موو به له كانه ي بورژواي له هه موو به نه گه كانه يان، له سه ره پايه ي ريكه خه تن و به به ريكه رده ي خه لكه ي كه ريكاره سه ته م به ده و ناهه ازي به ره و شه رشكه هه نگو وه هه لگه ته كه ده سه لاته ي ئه م هه زانه ي ئه مره له سه ره حوكمه به به مه له ته، ده وي ئه وه حياه بونه وه يفرانده م كاره كي ناسانه، ئه گه ره ده سه له تدارانه ي عهراق نه ته وه يه و ئه سه لامه بن وه كه ئه سه تا... ئه وه كاري ده ويته، كه به يكه سه خه ته. به له م وه كه هه ره ديارده و روده وه كه عه زيمي

کۆمەڵایەتی لێ سەررەتای خەڵک و دەست پێدەکات و یەزێ چینیایەتی خەڵک و سەربەخەڵکی و بێ یاری کە یکار دەپارێزێت، جا ئێتر من نازانم کە بەلشەفییەکی مەنشەفییە، پێم وابێت خەڵک و ئێمەشی هەگەڵاوێتەو.

لێ بەشی دووەم و دوا بەشدا، بایە ناخەبی سامان و تەخەزەبی خەڵک و تەمەنی خەڵک و تاوانی سامان دەکەین و بزانی دەگەینە کوێ. لێ مەبارەو بایە بایە خەبی عێراق دەکەین کە چەن تەئیدی سیاسەتە کە هەوێ خەڵک و ناکات و بایە دەکەین کە هەوێ خەڵک و چەن پێنەبەکانی مافی "تاوانبارەکی" پێشەلکێردوێ. لێ دا جارێکی دیکە جەخت دەکەینەو، کە ماوەیەکی کەم ماوە بە ئێوەی بێ توانین پێکەوێ لێ ژێر باری ئێمە سیاسەتە بەینە دەروێ. دوا ۲۵.۹ بە پێادەکردن و نەکردنی یفراندەم فرسەتەکان ئالوگەیان بەسەردا دەت.

۱۳.۹.۲۰۱۷

خەڵک و شەری یفراندەمی پارتی بە خەڵکی! ... د. ع. بەدولەحمان مەولود

مەبەستی ئێمە و تارێ و نەکردنەوێ چەند بەتەکی تایبەتە بە مەسەلەی یفراندەم و سەربەخەڵکی کوردستان.

پێکەم، پارتی و گەمەیی دیموکراتی

پارتی ولایەنگرانی لێیان دەبێتە عەیبە یفراندەم نەکەن. هەربەیی ئێوان یفراندەم دەکەن. بەلام، ئێجەمی یفراندەم بەدەردی جەبەجەکردنی مادی ۱۴۰ دەبن. واتە دەولەتی سەربەخەڵکی کوردستان دروست ناکەن. وەعدی پارتی سەبارەت بە دەولەت دروست کردن لێ وەعدی ترامپ دەچیت کە لێ پێش هەلبژاردن دەیوت دیوارێک لێ نێوان مەکسیک و ئەمریکا بە پارێ مەکسیک دروست دەکەم. لێ ئێستا، قسەیک لێ دیوار دروستکردن نییە، ئێگە چەند مانگێک پێش هەلبژاردنی داها تو

ترمپ چەند كیلەم تەرك سنور تەل بەند بکات بە ھەلخەل تاندى دەنگدەران. ئەم کارى تەرمپ يەكەكە لەو یاریانە حیزبە سیاسىەکان لە سىستەمى دیموکراسى لە خەلکى خەیان دەکەن. سیاسەکان دەزان، دواى ھەر ھەلبەزاردنەك دەرسەدەك لە دەنگدەران دەگەرەن.

- ھەمو ئەوانى لە ھەلبەزاردنى ەابردوو تەمەنیان چواردەسا و بێسەرەو بوو ئیستا مافى دەنگدانیان دەبەت، ئەم ژمارەى لە دەنگدەران بەھەى منال بوونیان کەمترین گەنگیان بە سیاسەت داو و نازان لە ھەلبەزاردنى پەشو کام حیزب چى ووتوو نەیبەردەتەسەر.

- ژمارەى کەتریش لە بەسالاچوان و ھیتەرش کە لە ەابردوو گوەبەستى وەعدەکانى ھەلبەزاردن بوون ئەنگە ئاخیرن دەنگدانیان بەت یان لە ژیان نامەنن تاكو سزای ئەو حیزبە بەدەن کە پەیماننى ھەلبەزاردنى شکاندو .

کاتیک جیاوازی ئەوان ژمارەى دەنگدەرای براو و دەو او کەم بەت، ھەر بەتەنها ئەو ئالوگەرە لە ئەژەى دەنگدەران لە ئەوان دو ھەلبەزاردن بەسە بە ئەوێ سیاسىەکان ھەرجیان بوەت پەش ھەلبەزاردین بەلین و دواتر جیبەجەى نەکەن یان تەنەت پەچەوانى وەعدەکانیان کار بەکەن.

اویژکارانى پارتى و بارزانى شارەزای ئەم گەمەى سىستەمى دیموکراسین. ھەر بەیە، یەكەم کاریان دواى ھەلبەزاردن بیانو داتاشتن دەبەت بە جیبەجەندەکردنى پەیمانى دروستکردنى کەماری کوردستان، ئەم پرسە بەدەردى مادەى ۱۴۰ دەچەت.

چەند ەیگرىەكى تری بەردەم دروستکردنى کەماری دیموکراتى کوردستان

دووەم، لە ئیستا، سیاسەتى رەسمى ئەمەریکا سەبارەت بە عێراق بریتىە لە پارەزگاریکردن لە یەكپارچەیی خاکی ئەم ولاتە.

ئەم سیاسەتەى ئەمەریکا لە ئەنجامى تەگەیشتنى وزارەتى دەروو و وزارەى بەرگری ئەمەریکا یە. ھەروەھا لە ئەنجامى ھەولەکانى لوبى عەرەبى، تورکیا، عێراق و ئەران دروست بوو. گەرىنى ئەم سیاسەتە مومکەن، بەلام پەوستى بە ھەولەكى زەرەو لە ئەستادا سیاسەتى ئەمەریکا نییە و لەم چەند رەژەى بە یفراندەمیش ماو ناگەرەت.

سەئەم، لە ئەستادا سە سەرچاوەى ئابورى ھەرەمى کوردستان وشكى کردوو.

هه‌ڕه‌می کوردستان زه‌ڕ زیاتر له‌ ١٧ ملیار ده‌لاری بودجه‌ی سالانه‌ی که‌ی له‌ پارێی عێراقی له‌بڕاوه‌. به‌ هه‌ی ناچه‌گری سیاسی و ئه‌منی ناوه‌راست و خوارووی عێراق به‌شی شه‌هر له‌ هه‌موو پارێی عێراق ده‌هاته‌ کوردستان، به‌لام له‌ ئه‌ستادا ئه‌م به‌هه‌م پارێیه‌ نه‌ماوه‌ یان که‌می کردوه‌ و له‌ داها توشدا به‌ته‌واوی نامه‌ننه‌ت.

ئه‌م هه‌موو ملیار ده‌لاره‌ش که‌ له‌ لایه‌ن کوردانی دانیشتوی ولاته‌نی ئه‌وروپا، ئه‌مریکا، ئه‌سترالیا و ئاسیا به‌ به‌کاره‌هه‌نان له‌چه‌شنی به‌کاره‌هه‌نان له‌ زه‌وه‌ی وزاره‌ جانه‌به‌روه‌، هاته‌وچه‌، هه‌ده‌ ده‌هاته‌ کوردستان به‌ هه‌ی ناچه‌گری سیاسی و کاریگه‌ری له‌سه‌ر بازار له‌ ئه‌ستادا نه‌ماوه‌.

کرانه‌وه‌ی ده‌روازه‌ی هه‌ڕه‌می کوردستان به‌رووی ئه‌ژنای کوردستان ده‌که‌را سه‌له‌انه‌ چه‌ندین ملیار ده‌لار به‌خاته‌ بازارێ هه‌ڕه‌می کوردستان، که‌چی پارتی به‌ ازیکردنی تورکیا ئه‌مه‌ی دوايشی داخست یان هه‌ر ئازی نه‌بو به‌کره‌ته‌وه‌.

چه‌واره‌م، ئه‌مریکا به‌دوای به‌دیله‌ی تورکیا و ئه‌ران

ئه‌مریکا، به‌وا‌ی به‌ ئه‌ران و تورکیا نییه‌ و ناتوانه‌ سیاسه‌ته‌کانی له‌ ناوه‌چه‌که‌ دابه‌رژه‌ت به‌ به‌شتیه‌وانی ئه‌م دوو ولاته‌. له‌ ئه‌ستیدا هه‌ردوکیان به‌یه‌که‌ چاوه‌ سه‌یره‌ ده‌کات، هه‌ردوکیان که‌ماری ئیسلامیه‌. هه‌ر به‌یه‌، ئه‌مریکا به‌دوای به‌دیله‌ ئه‌م دوو ولاته‌یه‌. هه‌ڕه‌می کوردستان به‌ته‌نیا ناتوانه‌ت به‌ته‌ ئه‌م به‌دیله‌. به‌لام به‌ یه‌که‌ته‌ی نه‌ه‌وان ئه‌ژنای کوردستان و هه‌ڕه‌می کوردستان، کورد زیاتر له‌ بوون به‌م به‌دیله‌ نزیکه‌ ده‌بیته‌وه‌، که‌ به‌داخوه‌ له‌ ئه‌سته‌ پارتی ده‌زایه‌تی ئه‌م کار ده‌کات. ئه‌مه‌ش په‌داگری چه‌نده‌باره‌ی پارتیه‌ که‌ ئه‌وان له‌ ئه‌ردوی ئه‌ردوگانن. واته‌ ئه‌وان ته‌نانه‌ت له‌ نه‌ه‌وان ئه‌مریکا و تورکیا، ئه‌مه‌ی دوا‌یی هه‌له‌ده‌به‌رن.

خالی دوو، سه‌ و چه‌واره‌ به‌یه‌که‌وه‌ چه‌نده‌ یه‌گره‌یه‌کی ته‌ری به‌رده‌م دروستکردنی که‌ماری دیموکراتی کوردستان نیشان ده‌ده‌ن.

په‌نجه‌م، ئه‌و هه‌مه‌موو جه‌ده‌له‌ له‌سه‌ر یه‌فرانه‌م له‌ شه‌قامی کوردی به‌چی ؟

به‌پشت به‌ستن به‌خه‌باتی چه‌ندین ساله‌ی هه‌ولاتیانی کوردستان، پرسی یه‌فرانه‌م له‌سه‌ر سه‌ربه‌خه‌یی کوردستان په‌ویست بوو به‌ریاره‌کی زه‌ر

ئاسان بۆت. بۆلام، لۆسەر ئۆزى واقع پرسىيار لۆسەر سۆربىخىي كوردستان كۆملىگى بۆ سۆ بۆر دابىشكردو. ھى ئۆم دابىشبوونى لۆ استيدا ئۆو بۆ پرسىيارى سۆربىخىي كوردستان دوو بۆش، دوو بابىت لۆ يۆك پرسىيار تىكھۆلۆكۆش كراوۆ وۆك دۆلۆن، ئۆم پرسىيار لۆيىنى نۆزى و عۆملى ھۆي.

لۆيىنى نۆزۆريۆكۆ يان ئۆبستراكتۆكۆ (تجريدۆكۆ) ئۆويى، ۆازى بۆسۆربىخىي كوردستان يان نا ؟ لۆ وۆلامى ئۆم بۆشۆي پرسىيارۆكۆ لۆ كوردستان كۆس ناليت نۆخۆر، ھۆموان ھاوۆان. واتى، بۆرۆكۆي كاك شاسوار، بزووتنۆوۆي گۆۆان و پارتى و ئۆوانيتىر ھۆر سۆ لا يۆك ۆان. جياوازي نۆوان سۆ بۆرۆكۆ لۆسەر بۆشۆ عۆملىۆكۆي پرسىيارۆكۆي.

چونكى سودمۆندى يۆكۆم لۆ پشتيوانىكردن لۆ يفراندىم دۆسۆلاتى ئۆستاي كوردستانى، لۆ وۆو عۆملىۆوۆ پرسىيارۆكۆ ئۆوۆيى؛ ئامادۆي پشتيوانى لۆ دۆسۆلاتى ئۆستاي ھۆرمى كوردستان بۆي يان نا ؟ ئۆم پرسىيار دۆكرۆت بۆشۆوۆيۆكى تىرىش بۆرۆت. ئۆگۆر پشتيوانى لۆ دۆسۆلاتى ئۆستاي كوردستان ناكۆي ئايا ئامادۆي دۆزايۆتى دۆسۆلاتى خراپى خۆمالى كوردى بۆي يان نا ؟ چونكى دۆكرۆ پشتيوانى نۆكۆي، بۆلام دۆزايۆتىش نۆكۆي بۆ ھۆي خۆمالى بوونى دۆسۆلات.

لۆوۆلامى پرسىيار عۆملىۆكۆ جياوازيۆكان دۆردۆكۆون. كاك شاسوارو بزوتنۆوۆكۆي نۆك ھۆر پشتيوانى لۆ دۆسۆلاتى ئۆستاي كوردستان ناكۆن، بۆلۆك بۆرووى دۆسۆلاتى خۆمالى كوردى دۆلۆن نۆخۆر. نمونۆي ئۆم جۆر لۆ ھۆلوۆستىش لۆ ناوچۆي ئۆمۆ زۆرۆ. مىسرىۆكان، لىبىۆكان، جۆزاىرو مۆغرىبىۆكان بۆ دۆسۆلاتى خۆمالى عۆرۆبيان ووت نۆخۆرو شۆرشىيان دۆريان كۆر. ھۆرمى كوردستان ئۆگۆرچى دۆولۆت نىيى، بۆلام، دۆولۆت نۆبوون لۆ بزووتنۆوۆي نۆخۆر لۆ ئۆستادا نابىتۆ ھۆي ھاوشۆوۆي گۆلانيتىر لۆ بۆرامبۆر دۆسۆلاتى خۆمالى نۆلۆن نۆخۆر، بۆتايىۆتىش ئۆگۆر ئۆم نۆخۆر لۆ ۆۆگۆي سندوقى دۆنگدان بۆت.

ھۆرچى گۆۆان، ئۆويش ناتوانۆت بۆ دۆستى خۆي لۆيىنگرانى يفراندىم لۆسۆرتۆختى دۆسۆلات دابنىت، بۆيى ناتوانن لۆگۆل كۆرنى يفراندىم بن لۆ ئۆستادا. گۆۆان تاكو ئىستا ھىچ حۆماسۆتۆكى بۆ كۆرنى يفراندىم نۆشان نۆداوۆ و پۆويستۆ ھۆرواش بۆت تاكو ۆۆي يفراندىم. بۆ پۆچۆوان، گۆۆان تاكو ئىستا بۆ دۆستو لۆيىنگرانى وونكۆرۆتۆوۆ، كۆوا: يۆكۆم، كۆرنى يفراندىم لۆ ئۆستادا ويستى و داخوازي ئۆوان نىيى، دووۆم كۆرنى يفراندىم بۆوشۆوۆي ئۆستا لۆ

بەرژووڤى ندى ئۆو ھاولاتى و بزوتنەوانى نىيە كە ئارزوى ئۆو يان ھەيە شۆوى ھوكمرانى لى كوردستان لىسەر سىكەيەكى جياواز و باشتىر لىوى ئىستا دابننن.

بە گەران، مەسەللە ئۆو نىيە داوا لى دىنگەرانى بىكات دىنگ بە بىلە يان نەخەر بدەن، ئۆوى گىرنگە ئۆوى بە كە گەئان بە مەژوو بە ھەموو دونىاي اگەياند كە ئۆوان لىگەل كارى بەبەرنامە و سەررىي نىن، لىگەل ئۆم ەيفراندىمە نىن. ئىنگە لى سەر مەسەللەي بەلە و نەخەرىش لاينەگر، دىست و دىنگەرانى سەرىشك بىكات چەن خەيان بەچاكى دزانن ئاوا برىار لىسەر بەلە و نەخەر بدەن، بەلام ەيفراندىم لى ئستادا داخووزى ويستى گەئان نىيە.

شەشم، چەنە پارتى دتوانە گەمى سياست لى كوردستان بەشلەقەنى و چەن شلقا ندى ؟

پارتى ديموكراتى كوردستان تەنھا ھەزە لى ھەرىمى كوردستان كە ئاگادارى وەكە دىلەن كەين و بەبىنى نەو دىولەتە. ئۆمە جگە لىووى ھوكمرانى كوردستانىشە. ئۆم دوو تايەتەندى، پارتى لى جەگا و شوئەكە بەھەز داناو بە سياستەتكردن و بەكەشكردى ئۆوانى تر بەدواي خەي. چاودەرى مەيداي ناوخە و دەرەو، زىرەكى، لەخە بردويى و چەند پەيوەندىكە دىلەماسى بەس نىيە بە سياستەتكردن. سياستەتدار دەبەت ئاگادارى كەبوونەو تايبەتەيكەنىش بەت. بزوتنەووى ئىسلامى لى گىرنگى ئۆو بابەتە تەگەيشتوو ئۆوان ئامادەي ھەمو كەبوونەو بەكە لىگەل سەرەكى پارتى و بەغدا دىن. توركياش وەكە دىولەت لى گىرنگى ئۆم بابەتە تەدەگەن، توركيا بە كەبوونەووى ئستانە، جەنف و سەودىەش چوو سەرەراي جياوازى ئەجندەكان. گەران لىم بارەيەو پەويستى بەكارى زياترە.

وادەي ھەلەزاردنى كوردستان نەكە بەتەو. پارتى دزانەت تاكو ئستا چى چاندوو، بەيە دەبەت گەمى سياست لى كوردستان زەر بەھەزەو بەشلەقەنە. ئاخەر، ھەر تەنھا برىارى پاشەكەوتنى موچە باي ئۆوى ھوكمەتى لىسەر برەخە. چەندىن جار ھوكمەت لى يەنان لىسەر بابەتى پاشەكەوتى موچە و ەوخا و دروست بوو. ھەنانەگەرى باسى سەربەخەي كوردستان تەنھا بابەتە پارتى توانى بەھەيەو باسى پاشەكەوتى موچە لىبەر خەلك بەتەو.

حەوتەم، پارتی بە چ هەلوەستەکی گۆنەان ئازی دەبیت ؟

لە کەتاییدا، پارتی هەرحی بکات ناتوانە گۆنەانی ئازی بکات مەری بە بکات بە ئۆوی پارتی لەدەسلات بەمەنتەو، بە ئۆوی کار بە سەرخسەنی یفراندەمی پارتی بکات. هەر بەیە، پەویستە پارتی بیر لە ئۆگەریتەر بکاتەو، چاوێروانیتەری هەبەت لە گۆنەان.

بارزانی بە ژمارەیک لە پەرلەمانتاری ئۆروپی ووت، ئۆگەر پشٹیوانیمان ناکەن ئۆوا دژایەتیمان مەکەن، پەویستە هەر هیندەش لە گۆنەان چاوێروان بکات. گۆران دەتوانی بە پارتی بە یفراندەم ویستی ئۆمە نیە، پشٹیوانیتان ناکەین لە کردنی، خەرو شەری یفراندەم بە خەتان و چاوێروان مەبن ئۆمە و خەلکی کوردستان باجی هەلەوی ئۆو بەدات.

کەتایی

کەس خەیی نەخەلتەنی، چەندە ترامپ دیوار لەگەل مەکسیک دروستکرد، چەندە مەلا ئەلەیی کەلەک دەتوانە بە میزی حوشتەر نەخەشی شەپەنجەیی چارە بکە، هەر هەندەش پارتی و لاینگرانیان دەتوانن/دەیانەوێت کەماری دیموکراتی فیدرالی کوردستان دروست بکەن. لە کوردستان یاریکەانی سیاسەت پەربەپری وشەکە کاری خەیی دەکات، کەچی بەداخەو کەم لە خەلکی کوردستان ئاگاداری ئۆمە یاریانەن.

د. ئەبدولقەمان مەولود

پەیمانگای ئۆلگانکۆین/ ئۆنتاریۆ/ کەنەدا

<http://www.scs.carleton.ca/~armyunis>

نەریتی نەخەشبوون (چارەسەر و
خەپراستن). لە رەمانی (نزا بە

ئارم(ن) دا ... ياسين برايم

نەرىتەكان ، ھەققوئاۋىي ژيانى كەمەگايى مرڧايتىيەو لەگە
بزاف و چالاكى و كاروكردهوكانى مرڧ ھەنگاۋى ناو. لەكەنەو ، وەك
مىرات و گەنجىنەيەكى بەھادارى مرڧ ، نەو بەدۋاى نەو
گواستراو تەو ، تاكونھە بەردەوامىش لەگەران و خەنمايشكردەو
بوو بە نەوكانى داھاتوو. نەرىتەكان بە ھەردوو لايەنى (باشى و
خراپى) خەي خزاندى تەنچىرەك و ئەفسانەو خورافىات و ئاين و
بىروباو ھەرو رەنگدانەويان بە سەرتاك و كەمە. دواتر وەك
ساو ھەفتارو خو لە ھەروخەياى كەمەگادا گەشەي كرد. ھەرنەتەو
ومەزھەب و كەمەگاي سەر ئەم زەمىنە ، گەنجىنەيەكى لە داو نەرىتى
سەيرو ناوازەو نەخواستراوى لە خەگرتوو. باو پەكردن وىان
نەكردنى بە خودى مرڧەكان دەگەرەتەو. ئەم نەرىتانە گەو ريشەي
كەنى ھەيەوبەھەمان قاوغيان جياوازترجەبەكراو و گواستراو تەو
بە شارستانىيەتى ئەم رەزگارە. لە كاھىكانى نووسىندا ، لەن
داستان و ئەفسانەوچىرەك ورمان و شاكارەكەن و ناسراوكانى جىھان
ئامادەيى ھەيە . ئەودا بونەرىت و باو و كەردەو بەزە چەسپاوانە
لە ھەزرى كەمەگاي خەيان چەسپاندو و مرڧ كەوتە تەزەركارىگەريان
وبگرە وەك ساو ياسايەكى بەھا كەمەگايەتىيەكان سەيرى دەكەن
و ھەندەكيان پىرەزىراون و قسەكردن و لادان لەو داھە بھەو ھەلى
سوورە! لەن ھەدۇنيا مەزەكەي ئەدەبىشدا ، كە ئاۋەنەي كەمەگايە
ئەم نەرىتانە ھەنگىداو تەو. رەمانىش وەك ژانرەكى ئەدەبىي پشكى
شەرى ئەم نەرىتانەي بەركەوتوو. چونكە رەمان ، ژيان و جىھانە
راستەقىنەكەي مرڧ وەك خەيان جياوازتر دەگوازەتەو يان
بەديوەكى تر ئەم ژيانەمان جوانتر نىشان دەدات و تەكەي جىھانى
خەيا و فانتازيا دەكات وچەكەي جوان بە مرڧ دەبەخشىت ، جارەكى
تر نەرىتەكانىش لەن ھەو خودى رەماندا ، زىندەدەبنەو بە بەرگەكى
رەنگىنتر، دەنەو نەو دۇنيای خەيا و ھەزرى خو نەو بەردەوام
بوونى خەيان دووپاتدەكەنەو . ھەندەك لەو نەرىتانە لەن چەند
نەتەو ھەك سىمايەكى ھاوبەشيان ھەرگرتوو بەتايىبەتى ئەو
نەتەوانەي لەگەيەكتر دەژن و خاك و كۆلتووور باگراو ھەندى دىرەكى
و پەكەو ھەيان ھەيە ، ھەندەك لەم نەرىتانە تايىبەتن بە
نەتەو ھەك ، و تەيەك ، شارەك ، گوندەك ، دەقەرەكى بچووك يان ھەزو
خەو ھەشیرەت و بنەما ھەو تەنەت خەزانەكى ديارىكراویش .

لە رەمانى (نزای ئارم(ن) 1) ى ئىبراھىمى يونسى گوزەرەك بەن

هه نډك له م نهریتانه دهكین و دهخینه بهرچاوی خو نهر. یونسی ر ماننوسكی كورده و به زمانی فارسی ده نووست. به ام ر مانه كانی هه قو او ك مه كای كوردین وشاره زایه كی باشی له سر م ژوو و دابو نهریت و كولتورور شنبیری نه ته وهكی خ ی هه یه و له ن و ر مانه كانی نه ودا ، ثم ه نگدانه وهیه ده بینین. له ن زای ئارم نډا باس له زو م وستم كړدن له ژنكی ئرمه نیمان ب دهكات له لایهن ده سه ا تدارانی عوسمانی ، ثم ژنه به ناچاری له ترسی مهرگ ، په نا ب ما ی ئاغایه كی كورد ده بات. له و خ و منا هكی ت كه او ی ژیانی ثم ما ه ده ب ت وله هه مان كاتیش ك مه ك ك كارو نهریت و هه سوو كهوت و بیركردنه وهی ثم ژنه ده خ ته ن و ژیان و خ زانی ثم ئاغیه . ل ره چه نډ نهریتكی جیاواز ده بینین وهه نډ نمونه دهخینه روو له سر ت و انینیان له سر (نه خ شكهوتن) و خ پاراستن و چاره سر كړدن ونزا كړدن و په نابردن ب نووشته و چاوه زار وگ ی پیاو چاك و شخ و سه یده كان . ت كه او بوونی نهریت و بیروباهره ئاینیه كان وباهه پی ه نان و ج به كړدنیان له ژیانی ر ژانه یان وكه هه میشه به فریاد ه سی خ یان ده زانن.

منډا خ شه ویسته و ئارامی به خ زان ده به خ ش ت، ئه گهر منډا یكی جوان و پلش چاو بوو ، ئه و ا جوان نیه له به رده م دایكی پ ی ب یت ثم منډا ه جوانه ! چونكه نه با دا ثم منډا ه ش ت كی ل ب ت یا خود له بهر چاو پیسی و چاوه زار و ده چاو چوونی منډا ه كه . دایك منډا ه كه داده پل ش ت و نیشانی خه ك نادات . ز ر جار نووشتوویه ك دروستده كهن و له لایه كی باسكی منا ه كه ده دن یان مووری شین وچاوه زار له ن وچاوانی یان له پل شه وهی سر یان به لانكه وه هه ده واسن ، تا له چاوی پیس به دوور ب ت و منډا ه كه نه خ ش نه ب ت. “داده ئامین منډا هكی ه نا. ئه ی ماشه ل ، ماشه ل اچه نډ منډا یكی جوانه ! دایك م چه نډ داوه مووی سهری بادا بوون و ب چاوه زار مووروو كی شینی به م وی پ هه و اسیبوون ، و “نووشته”یه كی به سنجاخ له شانی راستی قایم كړدبوو كه ناردبووی له لای باوه سه یی محمد ب یان ه نا بوو. “(2) .

منډا ، ئه گهر تووشی گو ئ شه ب ت ، ئه و دوو كه ی جگاره ی ده خه نه گو به مه به ستی چاره سر كړدن. ژنی ئاغاش كه ده بیننی منډا ی ثم ژنه ئرمه نییه هیچی له سر نییه و گو یه كانی له دهره وهن ، به راورد دهكات له گه منډا ه كانی خ ی كه به رده وام سهریان داپل شراوه ، چونكه ئه گهر ك او ك یان پهر یه ك له سر منډا ه كه نه به ستر ت ئه و ا تووشی گو ئ شان ده ب ت.

“منا هكائي لاي خمان هر كچه يان له سهر هه گيرابا ، تووشي گو ئشه ده بوون وئو دهم دايكه كه يان ده بوو دوو كه ي سيغاره يان ده گو بكن” (3).

له كتبي (وه بيرم دين بو) عه قيله رواندزي هه مان شتمان ب ده گرتته وه له سهر گو ئشان و دوو كه ي جگاره. ” وه كي گ و ه ژان ئه كه ت ، ب جگه له ده رمانى دكتري ، دوو كه ر جخاره شيان ده ناو پف ئه كرد ، ئه وه ش ل ماوه يه كي كم ژانى پ ئه شكا” (4) .

نه خشي زه رت ك زه ردووي كه توشي مندا ده ب ئه وا ماسيه كيان د نا ناو ده فر كي روون تا مندا ه كه سه يري بكات ئه گه ر مندا ه كه گه و ره بوايه ، ئه گه ر ماسيه كه مر دبوا ئه وا نيشانه ي وايه زه ردووه كه له مندا ه كه گواستراوه ته ماسيه كه و نه خ شه كه چاره سهر ده ب ت. ئه گه ر مندا كي بچووك بوايه ، م رويه كي زه رد كه تاي به ت بوو به نه خشي زه رت ك يان جلو به رگ كي زه رد يان له به ر مند ه كه ده كرد ، يان بر د نه لاي پياو چا ك.

“مندا ه كه زه ردووي گرتبوو ، هر چه نده بر دبويانه سهر حه وزى” پير يوونس” و ته ماشاي ماسي يه سووره كاني كرد بوو، هه روه ك خي زه رد و زه عيف بوو... ” زه ردووي ” شي له ده ستي كرا بوو ” مووفه ه كي ” ” پير موراد ” يشيان ب ه نا بوو كه چي هر وه ك خي بوو...! ” (5) . هه ره ها له كت به كه ي (عه قيله خان) ئاماژه ي به م نه خ شيه ده كات و ده ت ” زه رت ك : ئه وه ش م ري وجلكي زه رد ده به ر نه خ شي ده كرا. ” (6) . ب جگه له مه ي ئه م نه خ شيه تووشي مر ف ده ب ت ، ئاژه ل نيش زه رت كه ده گرن.

له ن و ئاينه جياوازه كان و پياو چا ك و گ ي پياوه ئاينيه كان و دارى گ ستانه كان و به ردوئه شكه وت و كانياو وچه ندين كه ل و په لي پير زكراو هه يه وه چاره سه رييه ك هه ند نه خ شي به كارد ن و نه خ شه كان په ناي ب ده به ن.

(ت ما بوا) ئه هه ل تناسي فه ه نسي ، له كت بي كي خيدا كه له سهر ژيانى كورده وارى نووسيوو ، ئاماژه ي به چه ندين شتي سه يرو سه مهر ده كان ، هه روه ها ده رباره ي چاره سه ري نه خ شي زه رت ك ده ت ” گه ل ” كانياوي پير ز هه يه ، كه له ته نيشت مزگه وت ياخود ته كي يان گ ستانه كانه وه ن. ئه چنه سهر ئه م كانiane ب چا ك بوونه وه له نه خ شي ، ب نمونه له ناو يه زيديه كاني ش خان دا كانيه ك هه يه ناوي (كاني زه رك) يه ماناي كاني زه ردكه ، هر به ناوه كه يدا دياره كه خه كي له نه خ شي زه رد يي چا ك ئه كاته وه. (7) ده يان شتي سه يرو ناوازه ي له م كت به ي خست ته روو كه وه ك بيروباوه ري پروپوچ ته ماشاي كردووه . هه روه ها له كوردستان ز ر شتي له م بابه ته هه يه نه ك هر مر ف

نه خوښنده واره کان بگره کسانى رښنښيروشاره زاش په ناي بډ ده بن .
 بډ نه زځى وگه يشتن به ئاوات ده يان گڼځى پياوې چاځ هه يه بډ
 نمونه: گڼځى (سوځتان موزفه رى هه ولځر) * وئشه کوه تى (ره بن بډ يا شځ
 وسو ره حمان) ** له شه قلاوه ونه بى يونس له موس . بډ به ردى گورچيله
 (ئاوې شځى با هځ) و دوعا کردن له گڼځى پياو چا که که . بډ گه او و
 نه خځشى پښت گه اوې (بابه جي سځ) و هه روه ها (مير سديد) له کځيه . بډ
 کځخه ره شه ، به ردى کى کون هه يه له (کا ولځکان) ى واندز (به ردى
 که نده کځخى) پډده ځن ، ههوت جار له م کونه بچى و بځى ئه وا
 کځخه که چاځ ده بيت .

هه روه ها له گوندى (ئا کځيان) يش دار به و وځ له م شځوه هه بووه به ناوې
 دارځ که نده کځخى ههوت جار له نځو هگه کانى ده هات و ده چوون ، ئم
 داره له ئه نفال کردنى گونده که سووتا . (دارو بزماره) ش بډ ددان ئځشان
 ، هه رکه سځ داني بځشيت و بزمارځ له داره که ده چه قځنځت و به هيو اى
 چا کبو ونه وه . بالوو که هاتن له ده ست و پځ ئه وا زځر پياو چاځ هه يه به
 گوځره ى ژماره ى بالوو که کان چه ند بځت ئه وه نده قه د له داره که
 ده که يته وه تا وه شځ ده بځت له زځر شوځن ئم جځره دارانه هه ن و خه ځ
 سه ر داني ده که ن . بځسه ر ئځشه و لاق و پشت ئځشه و بادارى ، ده يان
 پياو چا کى تر هه يه ده چنه سه ر ودوعا يه ک ده که ن و (نان و پياو زځک) له
 سه ر پياو چا که که به جځده ه ځن . ده يان کانى و گځمى کبريتى (گه او) و
 روو بار هه يه بډ نه خځشيه کانى پښت به کار دځن و خه ځ سه ر داني ده که ن .
 ئم بيځوبا وه رو نه ريتانه ئه گهر لاي هه ندځک که س بنه مايه کى پو وچ
 و خورافى و درځى هه بځت ، لاي هه ندځکى تر با وه ځيان پځى هه يه وئاسوده يى
 به دځ و ده روونيان ده به خځشيت و ده بځت ځځز له و مرځانه ش بگرين .
 ده کرځت هه ندځک کان يا و وگه او وسه رچاوه ى ئاو بنه مايه کى زانستى و
 پزيشکى هه بځت بځچاره سه ر کردنى هه ندځک نه خځشى ئه مه ش پځويستى به
 توځځځينه وه هه يه .

له م رځمانه دا ، له چه ند شوځنځک بيرو باوه رى ئاينى خراوه ته روو ،
 بځچاره سه ر کردنى نه خځشى و تاو له رزو په نا بردنه به ر نووشتوو و
 پياوې ئاينى و سه يدو شځخه کان . له کورده وارى ئه و منداځانه ى تووشى
 ترس ده بوون ئه وا (مس يا خود په نگر) يان له سه ر سه ر منداځه که ده خسته
 نځوجامځکى ئاو به مه به ستى چا کبو ونه وه ، يا خود منداځه که يان ده برده
 لاي کسانى ئاينى بځ نووشتوو کردن . کاتځ منداځى ژنه ئه رمه نيه که
 ده گرى و تووشى ترسان ها تووه به با وه ځى ئه وان ئه وا ده يبه نه لاي
 سه يد . "باشه ، ئاغا ... قه نداومان داوه تځ ... نار دوومه لاي با به سه يد يش
 دوعا ى ترس و له رزى بځ بځنن ، هځشتا نه ها تځته وه ...". (8) .
 به راورد کردنى ددان خاوځنکردنه وه له نځوان کسانى شارستانى و

ماڻي ئاغا ٺهوان به ڦڇهو دهرمان و ٺهويترين به پووشه پيسه ڪه به سهرى گڏسكى ماڻپاڪردنهويهو ماڻي پڻ خاوان دهكه نهوه . ”له ماڻي ئاغاڪانى ديكه بڊدان ٺاڙنينهوه ڪه ڪ له پووشڪه ٺهوه گهسكه وهردهگرن ڪه له پهنا دهرڪه داريان داناوه...“ (9).

زڙر ڪهس باوه ٺيان وايه ههرچهند منداڻ پيس بڻت و گرنكى پڻنهدرڻت ٺهوهنده پڻشچاوترو قه ٺهوتر و دوور له دهردو به ٺا ده بڻت، وهڪ پڻشينان ده ٺڻن (بخ ڪهندهو گوو _ بگره رهنگ و روو). ٺهمه زياتر لهلاي دايڪان و بهراوردڪردنى منداڻي پاڪڙي خڻيان له گه ٺ منداڻي ڪهس ڪي ترڪه لووت بهچڻم و پيس وجل بهقر ٺوڦرام ٺشڪراو له خزمه تي باش. ٺهم پهنده وهڪ بهراورد ڪ له ٺوان خاوانى و پيسي منداڻ دهگوترڻت.

نهخڻش ڪهوتنى منداڻهڪه وهزانينى دهردهكهى ، ترس و گومان دهخاته ٺو خڻزاني ئاغا و دايكى منداڻهڪه، له ٺوان خڻيان چه ندين نهخڻشى دهستنيشان دهڪهن و منداڻهڪه له ٺوور ڪ داده ٺڻن و ڪهس ٺڙيڪي ناهه ٺو ٺا ٺهوى ڪهس تووشى ٺهم نهخڻشيه نه بڻت . ٺهوان گومانيان ههيه ، منداڻهڪه ٺهم نهخڻشيه له ٺاڙه ٺگرت بڻت يان لهو پياوه ههڙارهى چهند ٺڙ ڪ له ماڻي ئاغا به نهخڻشى سهرى نايهوه . ههند ڪ بهتيف ٺوگرانه تاو ههند ڪي تر به بڻن و يان گومان ڪردن لههه بوونى ٺهسپ . ههموو ٺهوانه وا له بيرڪردنهوى ئاغا دهڪات و ٺهويش به قسهى پيرهڙن ڪي گوند بڪات ، ڪه بونى سير چاره سهرى دهردي منداڻهڪه دهڪات. بڻيه له بارهى نهخڻش ڪهوتنى ٺهم منداڻه، ده ٺڻت: ”فاتم! ٺمن قسهى ٺهم پيرهڙنهم پتر به د ٺهوه ده نووس... منداڻهڪه له دايكى جو بكه نهوه ، ده پازده بيست دنكه سيريش سپى ڪهن وبه به نيانهوه بڪهن و دهملى بڪهن... وهڪ ده ٺڻن ٺهم نهخڻشيه له ٺهسپ يان ٺا پهيدا ده بڻ ٺهسپ ٺش ده ٺڻن بڻنى سير ٺي پڻ خڻش نييه...“ (10).

ٺهمجاره نهخڻش ڪهوتنى دايكى منداڻهڪه ، بيرڪردنهوى ناوازهى لڊ ٺته بهرههم ، بڻوانه منداڻهڪه رووت دهڪهن و له سهر دهستى داده ٺڻت وبڻ ٺاسمانى بهر زده ڪنهوه و پڻشاني خوداى دهدهن تا خوا بهزهى بهلاوازو بچووكى منداڻهڪه بڻتهوه له بهر ٺهويش روحم به دايكى بڪات و چاڪى بڪاتهوه. ٺهمه له ڪات ٺڪدا ٺهم ڪاره يان ده ڪرد پزيشڪ له شارهوه بڻ چاره سهرى نهخڻش رووى ڪردبووه گوندو ٺهم رووداوهى به چاوى خڻى ديت.

”ٺهم جڙره وهختانه دوعا دهڪهن ، دايڪان منداڻي چوو ڪه ٺه رووت دهكه نهوه و به خواى نيشان دهدهن ، تا رهحم به دايكى بڪا... چ بڪهن فهقيرانه ! ٺهوه ڪه ديتان منداڻهڪه يان له سهر دهست داناوو ،

وهه ډاډوپ ډاډيان پ ډكرد، ډ ټمه بوو... بهو هيوايه كه خوا باشتري بښن ټ بهزه يي پ ډي ډا ډ ټه وه... و ره حم به ډايكي بكا... (11). ډ ډ جگه له روو ټكردنه وه ټم منډا ټ هو بهر زكردنه وه ډ ټاسمان ، ټ ټ ټاغا نزاى ده كړو منډا ټ نا ډا ټ قه كانښ نزاكه يان ده گ ټرايه وه ، گوايه خدا نزاى ټم منډا ټ ټ بچووكانه ره ټكردنه وه ډ ټ نييه و ډ ټ يان ج ټ به ج ټ ده ډ ټ. له گه ټ ها ټ ټ ټ پزيشك ډ گونده كه ، خه ټ ك به ټ ټ كرا (ټ ټ و پياو) كه و ټ ټنه خ ټ هر يه ك ټ ك ده رد ټ ك و ج ټ ټ ر ټ ك نه خ ټ شى ډ ټ پزيشك ده گ ټرايه وه . پ ټ ش ها ټ ټ ټ پزيشك ټ ټ كراى خه ټ كه كه ډ ټ بچووكترين نه خ ټ شى ها نا يان ډ گ ټ ټ ي پياو چاكان و حه كيم و مه لاي گوندو سه يدوش ټ خ و پيره ټ نه به سا ټ اچووه كان ده برد. له م باريه وه ش ده يان چير ټ ك و رووډاوى سه يرو سه مه ره روويده داو له باره ي ده ردى نه خ ټ شه كان ده كه و ټ ته سر زارو وه ك چاره سه ريش ډ ټ يه كتر يان ده گ ټ ټ ايه وه ټا ټه وانښ له ټ اينده سوود له قسه و ټ هفتارونه ريت و ټام ټ ژگار يه كان وه ربگرن.

له ك ټ تايدا ، ټامازه به و ټه ي ټه و ټاغيه ده دم كه ده ټ ټ ټ ټ ټ مه سه ل ټ كي كوردى هه يه ، ده ټ ټ نا ډ ټ به پ ټ ش پياوى گه وره وه پاش ټ ټ ستر دا ټ ټ پهر ټ ټ به ټام جارى وا هه يه پياو ناچاره... (12). ټم په نده كورديه ، پ ټ مان ده ټ ټ ټ نا ډ ټ كه ساني منډال و كه ساني بچووك وه پ ټ ش پياوى گه وره بكهون و ده ډ ټ ر ټ زى ل ټ بگرن ، خ ټ ډ ټ نام ټ ژگارى و قسه كړدنښ هه مان كرده وه هه يه نا ډ ټ (قسه ي گه وړان بشك ټ ن و به قسه يان بكهين جا ټ اسن بن يان هه ټ ه) واته قسه ي پياوى گه وره به هه ند وه رده گير ټ ټ . ټم قسانه ش كاريگه رى دروستده كن به سر خ ټ زان و بنه ما ټ ه جا له هر بوار ټ كي ټ زيان ډ ټ ټ . خ ټ ډ ټ كاري دووه ميش نا ډ ټ ټ مر ټ ف له دواى ټ ټ ستر بروات يان ل ټ ي ن ټ زيك بكهو ټ ته وه ، نه باډا جوو ټ ټ كي ل ټ بدات و تووشى زهره رى بكات. واته ټاگادارت ده كاته وه بهرله وه ي تووشى نه خ ټ شى و به ټ ايه ك ډ ټ ټ پ ټ ويسته خ ټ ټ بپار ټ زيت . كورده واريش ده ټ ټ ټ ټ (خ ټ پاراست له چاره سه ر كړدن باشته!!). ټه و چه ند نمونه يه ي ن ټ و ټم ر ټ مانه و مشت ټ كن له خه روار ټ ك وهه ټ قو ټ او ي نه ريت و ټ هفتار و باوهر پ ټ هه بوونى ك ټ مه ټ گان . ټا ټ ټ ستاش له دونياى مود ټ رنه ته وگه شه ي ټ ه ق ټ ي مر ټ ف و ټاس ټ ي گه شى پزيشكى كه سا ن ټ ك هه ن و هه ند ټ له م نه ريتانه په يره و ده كن.

هاوینی 2015 ټ واندر

سهرچاوه وپه راو ټ ز:

1. ر ټ مانى (نزا ډ ټ ټارم ټ ن) ، ابراهيم يونسى ، و: عبدالله حسن زاده ،

- دهزگای چاپ و بـاوکردنهوهی رـژهـبات ، ههولـر ، چاپی دووهم ، 2009.
2. سهـرچاوهی پـشو ، ل. 25
3. سهـرچاوهی پـشو، ل. 35
4. ویرم دـنـ ، عهـقـیـله رواندزی ، چاپی یهـکهـم ، ههولـر ، 2001 ، ل. 74
5. نزا بـ ئارمـن ، ل. 231
6. وهـبیرم دـنـ ، ل. 71
7. تـمـابوا ، ژیاـنی کوردهواری ، وهـرگـنـانی بـ کوردی:حهـسعید حمه کریم ، چاپخانهی زانکـی سلـمانی، 1980. ل. 232.
- *. وهـك زانراوه ئەم گـنـهـهـی باوکی سوـتـان موزهـفهـرهـو گـنـی ئەو له نهـجهـفهـ! بهـام خـهـك هـهـر به گـنـی سوـتـان موزهـفهـر سهـردانی دهـکهـن بـ منداـبوون و نهـخـشی و پاـانهـوه دهـیان رازو نیازی تر.
- ** . ئەم پیاو چاکه لای مهـسیحیهـکان به (رهـبهـن بـیا) وموسـمانانیش به (شـخـ و سو رهـحمان) بهـناوبانگه و ههـریهـکهـی به هـی خـی دهـزانن . بهـردـکی لـیه ، ژنان به مهـبهـستی منداـبوون خـیان لهـسهـر زگـ خـلـردهـکهـنهـوه .
8. نزا بـ ئارمـن ، ل. 72
9. سهـرچاوهی پـشو ، ل. 94
10. سهـرچاوهی پـشو ، ل. 200
11. سهـرچاوهی پـشو ، ل. 216
12. سهـرچاوهی پـشو ، ل. 349.
- تیبینی : له گـفـاری (نما) ، ژماره (44) ، 2017 بـاوکـراوهـتهـوه .

لهـنـوان حـپـیشاـندان و گـرهـشـوـنـیدا ! ... ئاری زیندینی

خه باتی مهـدهـنی و پـیشهـیی لوتکهـی کـمـهـلگهـی تـگـهـیشتوو پـگـهـیشتوو شارستانیهـتهـ، کهـدووـرهـلهـهـرمـلـمـلانـی سیاسی و کهـسیودووـرلهـ لـدانـی سیاسی بهـرامـبهـر حکومهـت و حیزب، خه باتی مهـدهـنی و پـیشهـیی خـی دهـبینـت له پـکهـوهـژیاـن و ههـوـست و ناـهـزایی داکـکی له مافهـکان بهـرامـبهـر ئهـرکهـکان. کـمـهـلگهـ دهـبـت خـی

یه کلابکا ته وه له چ ق ناغك ده ژي وده ستووری ژیا نی چ نه وچی ده وټ و نهك به ه مه کی (عشوائی) بژی وداوا بکات ب ودهسته نانی مافه پیشه یی و مده نی، ثم داوا و ما فانه ده توانټ له ر گای (خ) پیشانندان و بایکټ و نا هزایی و گردبوونه وه) ده ریبب یت و دواتر به ده سته بټ له گهل ه چا وکردنی بارود خه که نهك سر بک ش ب (ناژاوه و گره ش وټی) .

(خ) پیشانندان و بایکټ و نا هزایی و گردبوونه وه) له ه ندك ك مه لگه و حکومت ته کان هانندان وده ست له پشندان پ وه دیاره ب مرامی سیاسی و شه خسی له وټاتی ئ مه ده و (خ) پیشانندان و بایکټ و نا هزایی و گردبوونه وه) ده بینرټ ج رك له ت که ی و پ که ی پ وه دیاره له داواکانیان چونکه ب جگه له داوا درو شم له که دارکردن وجو نیش که دووره له خه باتی مده نی و پیشه یی نا چ ته خانه ی داواکاری خ پیشانده ر. نه و که س ولایه ن ور کخرا ووده سته یی که نا ازیه و داوایی هه یه و خ پیشانندان ده کن ده بټ داوا که یان وون وئاشکرا بټ و تایبته به بواری خ یان وله پ نا وچا کسازي به ام نه وه ی له هه ر می کوردستان ده گوزهر يهك داوا نیه و يهك ده سته و کخرا ولایه ن نیه هه مو پ که وه داوا و درو شم وجن وودان هه یه که نه مه واته رووخانندی به رامبه رکه پ چه وانه ی خه باتی مده نی و پیشه یی و دیموکراتی که دوا جار ده توانن له هه بژاردن یه کلایی ب ته وه که نیشانه ونمونه ی دیموکراتیه ته. گهر زیاتریش ورد بینه وه (خ) پیشانندان) مانا و مه به سستی خ یی هه یه و (بایکټ) و (گردبوونه وه) و (نا هزایی) هه روه تر هه ریهك له مانه به جیاو ب مه به سټ که نابټ هیچیان بب ته ه یی له که دارکردن و په کخستنی داموده زگایی حکومتی و گشتی و ده وټت گهرنا ج رك که له (ناژاوه و گره ش وټی) داوا و ما فه کان به ده ست نا ه نرټ، نه گهر هه موو چین وتو ټزه کان خ پیشانندان و نا ازیبن نه وه (هه بژاردن) سه نگی مه حه که وها وټاتی و حکومت پ که وه به شدارن له پ س ه ی دیموکراتی و مده نی و ب دیار یکردنی مافه کان وچه سپانندن و ج به ج کردنی به ام نه وه ی له وټاتی ئ مه ده بینرټ له و (خ) پیشانندان و بایکټ و نا هزایی و گردبوونه وه) زیاتر ب ه زکردن و په کخستن و نا شرین کردنی به رامبه رکه حکومت ته ج رك که له لبردن و ووخان نهك خه باتی مده نی و پیشه یی، حکومتی هه ر م به یاسایی و به هه بژاردن ها ت ته کایه وه خه ك وها وټاتیان ده نگیان ب داوه، خ پیشانندان و نا هزایه کانی هه ر م به ئاشکرا حیزب ولایه نی سیاسی له پشته نا یشار نه وه له میدیاکان و ل دوانه حیزبیه کان پا پشت و هانده ریا نه به رنامه و پر ټزه ی حیزبه کان داوا و درو شمه کانی خ پیشانده ران و بایک ټکاران یهك شته، ناژاوه و گره ش وټی چی که حیزبه سیاسیه کانه ب گرتن و گه یشتن به ده سه ټات و اک شانی س ز ی شه قام. (خ) پیشانندان و بایکټ و نا هزایی

وگردبوونهوه) نه کهس له که دارده کړت و نه حیزبک ناشرین ده کړت و نه دامووده زگایي حکومه په کده خړت و نه حکومت ده ووخت و نه ووخت توووشی ئاژاوه وگړه شو و ننی ده بخت بهم شو ویهه نگانان و بنیاتنانی کمه گه مده ننی و شارستانی سست و دواده که وخت.

په لرل ما نی عراق نموون یکه له استگ یی ... چالاک ئاغجه لری

ئیکر دیموکراسی وکو فکر ولسه فایان ئاید له ژبیک تماشاکریت به گومان شو نیک به قارارگرتن و به گرخستنی ئو فرهنگ سیاسیه په لرل مانه ، ئیم د زگایي له فزاییک کی ت و او سربخه و دیموکراتدا ناو نندیک د نگی ز ریندی تاکه کانی تدا ککراو ت و له پناو ئاراسته کردنی به یار چار نوی ساز کانی کمه مگ به ک پی شها تکان د بخت بهم فلت ردا به وات ، بند چای ئیم فرهنگ ، ئیم عقه انیه ت سیک لار له یونانی ک ن و د سستی په کردو و گیک کی دوور و در ژی گرت بهر ت و او فلسفه سیاسی و فرهنگی کانی کمه مگ جگ کی له و و بار ه خست له ژر ناوی جیاواز جیاوازدا ، ئاینه کان تا به دین کان ، قومیه کان تا ئومیه کان ، کاپتالیزلیست کان تا و کو شوعیه کان ک و تنه ژر ه ژموونی و رگرتنی د نگی گال به ه رچی و وای تی دان به جوان کردنی بیر و هزی سیاسی و کمه مای تیان.

مژووی کن و نو سلم ندری استیه ت قن رر کانی کمه مگ کانی دنیایه تا چی ئه نداز یکه در غیان له پاکتاوی یه کتردا نه کردو له ت و او بوار کاند ، به ه رچی گیشتن به خواسته پوانخوازیه کانیان له بهرام بهر د ستم و تا ئه ندازی سینه و دی دژ کانیان له سار زوی ، تکر کردنی ئیم ح ز مر ف کوژانه گیشته ژیانی د و و تدار قومی و تائیفی و دینی ، ه رچی د و و تانی و وای به پاپشتی ش و عقه انیه کان و خ نندن و یه کی با به تی به مژوویان ه روها بوونی ئیستعابی ه و م ر ج کان تایب ت به ئا و گ و سیاسی و ئابوری و فرهنگی کان بوو بنه مای به ج ه شتنی ئو و ف ر م ی جیاواز له ژینگه ی و نگان و نگی خ ی

، فەزای دەورووبەر بە ھەمان فەرمی سیاسی و فەرھەنگی خەیان بچوون و
واپەستی ماف بە کەسێ تاکەکەسی بێت فەلسەفەی دونیابینی و پەیکەر
ژیان بێت بەشێکی دانەبەواي کاروانەکەیان.

بە گەڕانەوە بە پەڕەنسیپی دەوڵەتداری ژەھلات بە گەشتی و
ناوێستەکەسێ بە تەبەتی ھەلومەرجەکان دەرھەق بە دونیای سیاسەت
بە گرتنە دەستەلات تەواو پەچەوانەیی دەوڵەتانی ئێژئاوایە، دونیا
بینی شەشە جەماوەریەکان، سیاسییەکان بوون بە شەکێ گەشتی
دەموچاوەکان ئێوەی مایەوێ گەرئاسا ژیانەوێ بەخەوێ دی ھەمان
ھەسووکەوت و فەرھەنگی دەستەلاتی سەرکوتکەر بوو بە شەوێ و مکانیزمی
جیاواز، بە نموونە ئیپراتەریەتی عوسمانی تورکیای ئێتاتورکی
دوێنە و ئاکپارتی ئێمەیی لێ سەوزبوو، عێراقی مەلەکی سەدامی
دوێنە و شیعەیی ئێمەیی لێ سکا، ئێرانە سەفەوێ ئێزا شا و
ئایەتوڵڵاکانی جەگیرکرد، میسریشمان بینی دواخەشیشاندانە
میلەنیەکە جەوێ گرت و چەن کارکەنارکەوت، کەواتە تەواوێ ئێم
نموونانە گەڕانەوێ چیرەک و سەرگوزشتە سەر ئاگردان نیە،
ئێمانە بەشەکی زیندوێ ئاوەگەڕانەکانی گەشتی پانی سیاسی ژەھلاتە،
ئێم دەستەلاتە دووبارە بووانە بە ھەمان فەرھەنگی زانی نەتەوێ
سەردەست و دەستەمەکردنی کەمینەکان درەغیان نەکردوێ لێ سەرکوت و
سەینەوێ ئێکەبەرەکانیان، ھەموو کات و زەمانەک یەک دیدگا بە
میکانیزمی جیاواز خەیان ناساندوێ بە بەرامبەر، ھەردەم ئێوە نەدی
پەیانکراوەت کاریان لێ سەر فەرھەنگ و سایکەلۆژیەت کەمینەکان
کردوێ بە ھەرچی زیاتری بچوکردنەو و تائەندازەیی فەنا بوونیان لێ
بەتەیی فەرھەنگی زانی کە ئێم ئێرکەش دەستەلات وێک ئێجندایەکی
بەماوە کاری لێ سەر کردوێ.

بە ئاوەدانەوێ بە دونیابینی دەستەلاتە یەک لێ دواي یەکەکانی
دەوڵەتی عێراقی دواي ۱۹۲۳ بەردەوام ئێم فەرمەیی لێ بەگژا چوونە
کەمینەکانی ھەگرتوێ، بە پەشتەستی ئێم بەچوونە سەرھەڵدانە
خەباتی گەلانی ژەر دەستە بە تەبەت کوردەکان لێ عێراقدا زادەیی
نا بەراوەری دەستەلاتە یەک لێ دواي یەکەکانە بەرامبەر بە پەرسەک کە
گوزارشت لێ ناسنامەیی مەرەقبوونی خەیی دێکات پەش ھەر خواستەکی تر بە
دواي ئێمەدا خەباتەکان لێ مەلیک مەحمود دەستی پەکرد درەژەیی بە
خەیدا تا ئێم ساتە، سەرباری ھەڵەکانی ئێوانەیی بوونە ھەگرتی
مەشخەیی بەرخودانەکان بەھام بە وەھام نەھاتن و نادیدە گرتنی پەرسی
کورد لێلایەن حکومەتەکانەو، عەقەبەتەکە بە نەگەیی ماوەتەو و
درەژەیی پەدەن ھەرۆھا ھەر پەشتگیریەکی لێ م ئێستەتەیی

دس-لات-کان له ژر هر بهر بیا نوی-کدا ب-ت د-چ-ت ه-گ-ی
فره-نگی نه-ت-وی س-رد-ست-و و ئیمکاني مر-ق د-ستی و پ-ک-و-ی
ز-ر لاواز چونک د-ست-کی ئاگر-ک د-ول-تی ناو-ند د-ب-ت له
ئاستی کلتوری سیاسی و فره-نگی-و ئ-و خ-ت بپ-ن-ت له
پ-یو-ند به ک-تایی ه-نان به ئ-ق-ی-تی ک-م-یند و ز-ر-یند.

ئ-نجام دواي به ه-د-ردانی ئ-م چ-ند سا-ی پ-شتر به کورد له-لای-ن
ه-ز- سیاسی-کانی ئ-م گ-ل-و به-تایب-تی پارتی و ی-ک-تی ، هاوکات
نه-خو-ند-و-یان به د-س-ل-اتی ناو-ند له چوارچ-وی زانستی سیاسیدا
ه-رو-ها کارکردن له-س-ر ت-کشانی تاکی کورد له مر-ق-کی وو-ات
پار-ز-و به حزب پار-ز ، ه-رو-ها به-تان بردنی ژ-رخانی وو-ات ،
پاش ئ-م ه-موو نه-هام-تی-ی ک- به-س-ر خ-کیانه-نا کونج-ک شک
ناب-ت به ستایش و ز-گرتن له ا-بردوویان، ئ-م-ه-او-توون
د-ستیان داو-ت شاد-ماری داخواری خ-ک ئ-ویش به-دیه-نانی خ-ونی
گ-ل- (دروست بوونی کیانی کوردی) ، به-ه-ستیارى ئ-م پرس-ه-ند
گرنگ- ئ-و-ی ئ-ژ-ک به ئ-نقستیش کورد بوو-ب-ت ز-ر گران-
پ-چ-وان-ی ئ-م خواست- ب-ت ، هاوکات ه-ک-انی ه-ز-
سیاسی-کوردی-کان به ئ-نداز-یک تاکی کوردی د-د-نگ و به-زار کردو-
نایان-و-ت بچن- ژ-ر باری به-ل-ب-ک-و ک- پ-یان وای- ک-مر شک-ن
د-ب-ت ، به دیو-کی تردا ت-ماشای ه-و-ستی نه-ت-وی س-رد-ست و
د-س-ل-اتی ناو-ند د-ک-یت به-تامی به-عسی-کان ه-ش-ی س-رکوتی
س-ربازی د-ک-ن و-ک دوا خ-یاری سیاسیان، ئ-م ه-ژموون-
با-اد-ستی-ی به-غدا و قس- کردن له-س-ر پرس-ک ک- تاکی کوردستانی
به-یارد-ر-تی ، به پ-چ-وان-ی ت-واوی به-ها مر-ق-ای-تی-کان و سو-ان-و
له چ-قب-ستووی ش-ق-نی-تی نه-ت-وی س-رد-ست ، ئ-م پرس- د-ب-ت به
ئاراسته-ی-کدا به-وات ک- بیر-کی جدی ت-ندروست به ما-ئاو-ابوون له
ف-زای- به-گ-بخر-ت به-ام به کیان-ک به-ت جیاواز به-ت له-وان-ی
د-ورو-بر ، ه-رو-ها هاود-نگی به ئ-م پرس- د-ب-ت گر-نتی
د-ست-ب-ری ئازادی تاک-کان به ت-واوی بوار-کانی ژیان مس-گ-ر بکات
چونک م-ژووی د-س-ل-اتی ه-ز- کوردی-کان ئ-نجام-کی ترمان پ-د-د-ن
، ئاکامی بژارد-ی به-ه-نگاو-کی بو-ران-ی-ه- ئ-گ-ر ه-ز-
سیاسی-کان نه-یخ-ن خزم-ت ئ-جندای حزبیان-و ، به پ-چ-وان-و
د-نگی نه-خ-ر خزم-ت به و د-نگان- د-کات ک-ل- ئ-م-ی پ-رل-مانی
ع-راقدا پ-یامی استگ-ی خ-یان گ-یاند به کورد .

چالاک ئاغب-ل-ری